工商日報

中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七一〇六二七 七一三四九二 營業部 廣告部：七一九三〇七 七三〇七〇八 七一七二八二 社長室 總編輯室 經理室 秘書室：七一四八五四 七一七二弍二 七一七二六一 七一七二叁二 中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五五 郵箱六弍二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一三八〇六號

（外埠限郵寄大張）

尼克遜認為美終必贏得越戰

主張擴大炸北越

支持亞洲國家斡旋越戰和談

【馬尼剌七日合衆國際社電】美國前副總統尼克遜，今日由西貢抵達馬尼剌，他告訴記者說：「任何亞洲以外的國家決定亞洲前途的時候，已經過去了。」尼克遜現正從事一次找尋眞相的環球旅行，他計劃於今日下午與菲律賓總統馬可斯舉行會談。尼克遜準備於星期一日啓程前往香港和台北。他在機場告訴記者說：自由世界戰勝越戰道事，「現在祇是時間問題而已」。他又說：自從去年以來，越南局勢，已有很大的改進。不過，尼克遜繼續說：「我並不以為越戰會迅速結束，我以為將會有一種談判的解決辦法，我們必須繼續保持軍事的壓力和保持主動。」尼克遜就東南亞國家領導人物最近倡議為越南問題而舉行和談的努力發表談話時說：「我歡迎亞洲自由國家所提出，來使到這場戰爭終結的任何倡議。」尼克遜繼續就越戰現時的進行情形發表談話說：他支持美國政府對在河內和海防區，以及在非軍事地帶的石油囤存區和軍事目標，施行空襲。他說：假使必須要轟炸其他軍事目標的話，則他將會支持對這些目標施行空襲。不過，他說：身為美國人，他不能同意南越總理阮高祺要求指揮地面部隊北伐這項呼籲。尼克遜又呼籲加緊進行對北越的轟炸行動。他說：「我們必須運用比較我們所曾使用的更多的空中力量，目前我們已轟炸了（北越的）石油補給，我們不應該不轟炸其他的目標。」他說：在軍事上贏取越戰的「最有效」方法，是把更多的軍力結集在南越，「而不是採取以有限度的軍力來擔任較小的承諾這種輕易的方法」。他說：「我們結集愈多軍力，便可以愈快使到這場戰爭終結。」

美三艘航艦駛北越海域

迫近河內範圍 集中攻擊力量

【西貢七日美聯社電】星期日的美國軍事消息顯示：美國海軍曾把三艘快速的攻擊型航空母艦駛到河內範圍之內，在東京灣區內集中一支約有一百七十五架軍機的攻擊力量。

為着增強美國襲擊北越的力量，海軍經已（至少暫時是這樣）把一艘航空母艦，從南越水域作戰行動中，抽調往「楊基站」，俾加入兩艘現時對北越作戰的航空母艦陣列中。第七艦隊發言人對於艦隻的調動，拒予置評。

但是過去三天來的官方公報，經已沒有列舉海軍飛行員在南越出動襲擊的戰報。一艘航空母艦通常是在南越海岸外從「狄西站」發動出擊，以支持地面作戰任務的。

美海軍通常在南中國海維持四艘攻擊型航空母艦在該區活動，最近這些母艦是「星座」號，「游騎兵」號，「柯魯斯根尼」號和「勇猛」號。

美國在對北越和寮國北部所發動的約一半出擊，很久以來都是一直由海軍負責的。從航空母艦起飛的飛行員，常常都較從南越和泰國境內陸上機場起飛的空軍飛機飛行員，更為有效和迅速地作戰。

【西貢七日美聯社電】來自關島的B五二高空轟炸機，於星期日在峴港以南，把七五〇磅炸彈，投入一個越共森林據點裡面。

一個軍事發言人說：這次襲擊，曾擊中一如B五二式飛機於星期五所猛炸的那個同一地區。這是共黨被疑設法結集部隊，備作較大規模軍事行動的一個森林地區。

美機在海防東北 摧毀三艘魚雷艇

【西貢七日美聯社電】一位發言人說：美國海軍噴射機的飛行員，昨天在空襲北越的間隔中，攻擊一批共黨魚雷艇，擊毀兩艘並擊壞另一艘。

該發言人說：這些僞裝的快艇，躲藏在海防東北偏東約五十五哩的藪島中，曾向美機開火。

美機當即飛臨它們上空，用火箭及機關槍選擊。

通常，空襲北越的美機，是飛得相當低的，避開指向高空的蘇聯製的飛彈，以致飛至輕型武器的射程之內。

那個發言人報導：星期日下午或星期日晨，未有發生重大的地面行動。

美軍指揮部宣佈：美國第廿五步兵師經於星期六晚，結束這項稱為「椰頭戰役」的軍事行動。這次兩個星期的掃蕩戰，曾包括在西貢西北約廿五哩的一個地區，并結集引起越共致擊斃四十人，另有廿五人被俘。

【西貢六日路透社電】美軍發言人今天說：美國飛機使用油縱彈和機關槍，經已第一次在北越境內直接襲擊北越士兵。這件事情，是於昨天發生的。其時有二十多名北越士兵，於美國飛行員飛往襲擊南北越分界線以北一個油庫之際，曾被發現共走出一個叢林外面。那些轟炸機，即改向那些部隊集聚區。三具屍體曾被點計，據估計另有十二人，已經在這次襲擊中被擊斃。

美軍發言人說：北越士兵，在美國以前的空襲中，大概曾在他們的國家裡面被擊斃，但這是飛行員對他們集中火力的第一次。

昨天轟炸北越的期間，美國飛機在北越的海防港周圍一個大圈內，轟炸油庫與雷達站之際，曾閃避十四枚地對空飛彈的襲擊。美軍發言人說：據報告今日連續第四天，沒有美機在北越上空被擊落。

美國飛機，並開槍射向南越邊界移動的四十架卡車隊。美軍發言人說：那些卡車離南北越非武裝地帶約有八哩。

據最近轟炸那個地帶的美國飛行員說：北越曾使用那個地帶作為一條主要滲進的路線。

【西貢七日合衆國際社電】南越海軍陸戰隊與共黨一個營作戰，俘虜了廿九名共黨。美軍在朱徠西北偏北卅哩活動，但並無與越共發生重要接觸。美國空軍B五二型機，今日黎明前飛往支援「科羅拉多行動」，炸彈在距友軍十公里地方爆炸。其他戰事發展有：〇飛行員報告：星期六日轟炸北越時，命中了若干個石油囤存區，濃烟和爆炸阻礙視線，未能估計破壞程度。但是他們確定摧毀了三座橋樑，六艘平底船，三間倉庫，兩個高射炮位，三艘木船，五輛卡車，又切斷了卅處公路和四處鐵路，引起了八宗衛生爆炸和四宗火警。此外，又破壞了十座橋樑，八艘平底船，三棟建築物，廿一艘木船八艘卡車。〇星期六日，美機出擊南越的共黨目標四百九十六架次，事前一架偵察機在西貢西北卅三哩發現越共，向其所在地區投下烟彈，六架空軍F一〇〇型「超級軍刀」式機和三架F四〇型「幽靈」式機即剎往炸射，估計擊斃了卅六名游擊隊。又美國陸軍第四步兵師一個旅（三千三百人）的最後一連，今日經已登陸歸仁，使到美軍在南越的實力，增加到廿八萬五千人。

襲河內海防油區

美機六架 昨被擊落

【西貢七日合衆國際社電】美國發言人說：北越今日擊落了六架美機，平了以前的紀錄。該發言人說：五架美空軍F一〇五型「雷神」式飛機，被北越地面炮火擊落，一架海軍A一H型「空中襲擊者」式機，亦被地面炮火擊落。被擊落飛機的八名飛行員，祇有兩人獲救，六人被列為失踪。該發言人指出：這項紀錄平了一九六五年八月十三日所創下的紀錄，當時亦有六架美機在北越被擊落。自從一九六四年迄今，已有三百廿五架美機在北越被擊落，一九六一年一月十一日迄今，有一百一十五架美機在南越被擊落。

美機今日出擊北越九十次，昨日轟炸海防，河內和北越南部目標時，並無美機被擊落。美機曾炸沉四艘共黨魚雷艇，又破壞了共他五艘。星期六日的地面戰事，南越海軍陸戰隊與在西貢東北偏北三百四十八哩處，加入美國海軍陸戰隊在該區所執行的「科羅拉多行動」。在歷時兩小時的作戰中，即擊斃了七十一名共黨。

台北方面報導稱

中共各軍區將領 奉召赴北平會議

【台北七日法新社電】英文「中國日報」今天在此間報導：各戰略地區的中共「軍區司令員」和所有隸屬於武裝部隊的「政治委員」，最近曾奉召到北平舉行重要的會議。

該報引述當地的情報消息說：這些在北平舉行的會議，是中共黨「主席」毛澤東親自下令舉行的。主席會議的人物包括，「總參謀部」的「副總參謀長」，「國防部長」和來自東北、北平、華東、華南與福建區的「軍區司令員」在內。

「中國新聞」聲稱：這項情勢似乎準備進行刻正在中共軍事機關中全面展開的大整肅。

該報又進一步引述情報消息說：毛澤東在罷黜他的首要軍事助手羅瑞卿（總參謀長）和其他人物之前，曾採取一切預防措施。

該報繼續說：毛曾在約六個月前，經已感覺到他的首要軍事助手們的不可靠。他曾在上海和大陸其他大城市，費了其大部份時間，來培養他與當地「軍區司令員」的關係，來看看他們是否對他作個人的效忠。

「中國新聞」的報導又進一步說：毛曾與他最高級親信們間的緊張，是由於越戰擴大所造成的。

中共下一步將整肅財經人員

【台北七日合衆國際社電】英文「中國日報」今日說：此間獲得在中國大陸活動的情報人士消息，預測當中共的整肅，將會擴大到經濟界與財政界。該情報人士指出：中共「對外貿易部長」葉季壯和五名「副主席」之一的陳雲，已經許久沒有露臉。在共黨政權內，這種跡象通常是暴風雨的前奏。

中華民國人士指出：中共目前的整肅，已進入第三階段。中共的整肅，從北平政治中樞伸展至「地方政府」階層，然後又伸展至武裝部隊去。預測，第四個階段，將會是對付經濟與財政頭子。

越共軍慘殺同胞 兒童孕婦亦遇害

【西貢七日美聯社電】一位美國海軍陸戰隊發言人說：星期六日，十名南越平民（包括三名兒童和一名孕婦在內），拒絕與共黨合作，而遭受越共游擊隊殘殺。海軍陸戰隊一個排，在峴港以南十六公里的錦文（譯音）村，發現這項屠殺事件，現場另有兩人重傷，一個年僅七歲的女童，另一個則是男子。海軍陸戰隊報告：遭害者被發現躺在村內一間木屋的血泊中。三名小童是被機關槍在近距離殺死的，其他四男四女則被斫斃地毆打至死。海軍陸戰隊在錦文村，擊斃了八名游擊隊。

投奔自由中共人員

叙利亞拒准許離境

【大馬士革六日美聯社電】據報導：美國駐叙利亞大使館曾要求叙利亞政府，准許一名在此投奔自由的中共人員出叙利亞，但叙利亞政府則加拒絕。此間人士今天說：美國大使館是在本週較早時，提出上項要求的。這名投奔自由的中共人員，相信是中共駐叙利亞「大使」的私人秘書。據報是在上月廿七日，走進美國駐叙利亞大使館，請求給予政治庇護。中共駐叙利亞「大使」一再要求叙利亞政府，把該投奔自由的中共人員，送回中共「大使館」。叙利亞政府，尚沒有採取任何行動。

絕食中的釋智廣 南越佛教徒領袖釋智廣（右）於星期日在一名佛教徒青年扶持下，進入安廣寺，與其他佛教徒領袖會談。釋智廣於六月八日開始絕食，迄今已滿兩個月。（美聯社無線電傳眞）

北越指美機 炸海防平民

【倫敦七日路透社電】據「北越通訊社」今日說：美國於上週對北越主要港口海防港所施行的空襲，擊斃了數十名老人和婦女，以及十九名兒童。

該社說：在海防以北數公里的甘露平民區，成為血跡斑斑的屠場。三十多噸的炸彈落在一個五百方尺的地區，幾乎把整個地區炸到稀爛。

當地的醫療站、留産所和合作社，都被炸毀。當空襲於清晨時份來臨時，有一些被炸斃的兒童手上仍然握着飯碗。

【東京七日合衆國際社電】剛在北越完成一次為期十天訪問的著名日本女政治評論家松岡洋子於星期六日說，雖然美機即如她所謂每天轟炸，但河內的人民卻很安靜。

「朝日新聞」引述松岡洋子在香港告訴記者招待會的話說：「六月二十九日開始的對河內轟炸，現已成為每日例行的事，有時一天被炸三次之多，但該地的情形與日本於二次世界大戰時的情形不同。河內的市民很鎮靜，而且正在加緊他們的生產努力，一點緊張也沒有。黃昏時份，有許人走到市集做買賣。電影院、醫院和書店都擠滿人。供應品很充足，人們的生活並無困難。有一件事與我於一年前訪問該地時有所不同的，便是兒童的人數顯著地減少。那些學童一定是已被疏散了。」

戴雷達表，够晒威水！

鄭重推薦：綠馬型6號

雷達表

雷達表兼備實用與裝飾的雙重價值，戴上雷達表，處處佔上風！雷達表綠馬型6號，造型絕妙，豪華高貴，永保一馬當先的氣概。要體面的紳士淑女們，一致推崇雷達表，大家都戴雷達表；因為雷達表不僅以其卓越性能馳譽世界，更以俊俏表型廣博讚揚，使您瀟洒威風，美上加美！

RADO

outstanding watches for outstanding men

綠馬型6號自動日曆游水
全鋼 $200.00
14K 包金 $215.00

南越佛教好戰分子 又企圖威脅政府

揚言倘智廣絕食死將會發生事故

【西貢六日美聯社電】南越的急進佛教徒昨日要求聯合國在其對阮高祺軍政府的微弱爭鬥中，加以援手，化道院的政治僧侶以電致聯合國秘書長宇丹，尋求解決辦法以救其國家，佛教及被困的釋智廣。智廣係好戰僧人，阮氏政府打破了少數佛教徒反對的行動後，他即於六月八日作局部絕食，他現被監禁於醫院中，每日以葡萄糖水爲營養。該電復通急進佛教徒的指摘稱，阮高祺政府係殘暴獨裁，一意要粉碎佛教。該電又指摘美國支持阮氏，并謂詹森總統須負責任。該電文稱，智廣隨時可逝世，若智廣逝世，則可能有不幸的後果。智廣曾只要絕食至阮高祺政府下台爲止，佛教徒宣佈共抵制阮氏所號召九月十一日大選的決心。大選原爲佛教徒主要要求之一。該電由釋普化簽署，他是釋心珠缺席後急進佛教徒的代主席，心珠是與急進派脫離的統一佛教會主席。

【西貢六日路透社電】南越統一佛教會，今天要求外國採取干涉行動，俾挽救南越人民，以免受到軍事委員會的宗教迫害。統一佛教會指摘軍政府，繼續扣留數千名佛教徒，而不加以審訊，并迫使和尚穿軍制服，并派遣他們在前線對越共作戰。由化道院代理院長釋普化簽名，一項公報中所提出的呼籲，是向聯合國秘書長宇丹，聯合國人權委員會，在錫蘭與泰國佛教總部和駐西貢各國大使提出的。

英經濟緊縮政策 反對者越來越多

工黨左翼指爲滿足美要求

【倫敦七日合衆國際社電】英首相威爾遜凍結工資和物價政策現面臨更多反對。工黨左翼指責威爾遜的緊縮政策是所以滿足詹森總統的要求。另一方面，保守黨（反對黨）提出對於該項凍結工資和物價法案提出一新條款和修正五十六歲的修正案。威氏欲于國會夏季休會（下週末開始）前在下院通過。保守黨的首相荷姆陵最聲明，指責工黨已越過自由社會與強制社會的分界線了。

但除非工黨議員中有頗多反對（大概不會有）該法案，否則該法料可以在下星期四，五在下院中通過。

同時十八個工會領袖們已準備進工廠向工人們解釋政府該法案。

詹森掌珠結婚 觀禮嘉賓三百

教堂外有示威者抬棺遊行

【華盛頓六日路透社電】美國總統詹森的掌珠露西與廿三歲的大學生紐真德，在一個盛大而輝煌的婚禮儀式中結婚。芳齡十九的露西，與她的修長而有金色頭髮的新郎，在美國最大的天主教堂無原罪堂中舉行婚禮。詹森總統穿着早禮服，陪伴他的愉快的小女兒走過四百呎長的走廊，然後與詹森夫人及七百位嘉賓，觀禮者對新人交換戒指。

雖然，在這個教堂內不准帶攝影機，但是，電視記者卻在外面的有利地位上，向全國播放儀式，歷時八十分鐘的婚禮詳情。兩位先在婚禮中途離開的記者在電視中報告說：詹森中，約有三百人，於此間天主教會無原罪堂相隔約五百呎的地方，打圈而行。發言人說：他們是結束越戰華盛頓委員會的代表，意在對越戰紀念日的，原子彈轟炸廣島廿一週年的紀念日，舉行婚禮之示威。

【華盛頓六日路透社電】在露西，詹森的婚禮中，約有三百人，警察與便衣探員在教堂周圍警衛，將約四千名觀禮羣衆，隔離在二百碼外。在總統座駕車駛赴教堂時，一輛密探的汽車緊隨其後並擁槍戒備。

【華盛頓七日合衆國際社電】美國總統詹森的女公子露西，今天跟紐真德舉行婚禮時，在行禮之地外邊，有一小批人拿着用黑色紙板作成的棺材示威。示威者八人，在跟。

警察臨終之際，列隊序示威。【華盛頓六日美聯社電】露西星期六在向白宮進發，並舉行一個反對越戰的有然。

美國內陸失事的民航機與此同型 片爲與這一架於星期六在內布拉斯加州福爾市附近失事焚燬，使四十一人喪生的一架「伯克一一一」型機相同的「伯克一一一」型噴射客機照片。（美聯社無線電傳眞）

克萊衛冕戰成功 用右拳擊倒倫頓

【倫敦七日合衆國際社電】世界重量級拳王克萊，於星期六晚在這裡的艾爾斯運動場中，在不甚懂拳術的觀衆面前於第三個回合中，以殺手右拳打倒英國挑戰者布萊安倫頓。

在第一，二兩個回合中，他們互相對擊，但克萊已佔優勢。

在第三回合開始後，克萊即露顏色。在這一個回合將開始前數秒鐘，克萊即已從他的角落中跳動，準備表示他準備快結束這場賽事。

一分鐘以後，克萊即將倫頓迫至角落上，在一記左拳打中心部而使倫頓褒縮之際，克萊即繼以一記疾如旋風的右拳打倒倫頓，這記右拳迫得倫頓，倫頓在第三個回合中敗。

及不少觀衆都不知道裁判數至八下時，倫頓曾企圖掙扎站起來，但終於不濟。一萬三千名觀衆曾高叫倫頓，要求他站起來，但也不果。

【倫敦六日路透社電】重量級拳王克萊，在第三個回合中擊倒挑戰者倫頓。這位廿四歲的路易斯維爾的黑人，在對抗卅二歲的英國挑戰者時，將他打倒地上。

裁判數至七下時，倫頓仍未能轉動，隨後將手伸擱在擂台下部的鬆纜上，但仍不能起來。

第三回合開始後不久，克萊即將倫頓迫至角落上，以閃電式的右、左拳頻頻擊倫頓。

列出珍芳達裸體照 「花花公子」被沒收

【巴黎六日路透社電】法國檢察官今日在此間法院控告「花花公子」雜誌，法院下令沒收「花花公子」雜誌，因爲該雜誌刊有華迪的太太珍芳達的裸體照片。華迪指出那是拍攝一部影片時拍攝的。不滿，影片祇拍攝珍芳達的背，而「花花公子」雜誌則從前面拍攝珍芳達的裸照。

白宮第一露台上拋新娘花球，巧投給其姊珠迷。

按照傳統，在各女賓相中，誰能接到花球，不久就要成爲新娘。

波蘭指美空軍 襲監管會人員

【華沙六日美聯社電】波蘭政府於星期六，正式抗議美國空襲監委會人員。據說該事是於八月二日發生於柬埔寨境內。由波蘭通訊社發表的該份抗議書說：波蘭指摘美國，應對「負責」。在中南半島這項特別的及其他的侵害行動。按波蘭、印度和加拿大，是監委會的會員國。

馬來西亞與印尼 本週四簽訂和約

【吉隆坡七日路透社電】大馬總理東姑今日說：大馬將於數日內與印尼簽訂一項和平協定。大馬總理拉曼告記者說，他相信將前往耶加達，大概於星期四簽訂條約。拉曼曾說，所有問題都已解決，簽字日期由印尼外長馬立克決定。馬立克昨日在耶加達告記者說：蘇卡諾總統的對抗大馬政策，「將於八月十七日前結束」。按：八月十七日是印尼國慶紀念日。

美國學生領袖 訪問香港難民

【台北七日中央社電】四位來華訪問的美國青年學生領袖向記者指出：如果美國人能有機會前來遠東和中華民國實地訪問，他們對亞洲問題和中國問題的錯誤觀念便會自然糾正過來。

這四位在六天前來到台北的美國青年學生領袖是柯林華斯特、李曉、鮑智和伊利特，他們七日上午與記者晤面時說，在這次訪華期間，他們曾到過金門，在這個中華民國最前哨的基地上，他們開始瞭解中華民國爲甚麼要堅守金門，因爲這個基地不僅是中國的，同時也是整個亞洲安全的所繫。

他們同時指出，中華民國在台灣省推行的土地改革，給予他們很深刻的印象。

這四位美國青年同時認爲，中華民國在外交上的成就，他們認爲中華民國今年在聯合國中所受到會員國的支持，必定比去年增加。

他們說：中華民國在外交上的成功，主要是由於兩項的因素：一是卓越的外交政策，二是對非洲各國等——如非洲各發展國家——的誠意援助，與其派大量技術人員前往援助，頗受歡迎。

柯林華斯等四人，中午已離台飛往香港。他們計劃在香港訪問逃出鐵幕的難民，然後前往越南和印度等國訪問。

伊拉克總理 阿薩茲辭職

【巴格達六日法新社電】伊拉克總理巴薩茲今日辭職，阿里夫總統接受其辭職，並請外交部長巴拉茲組織新政府。阿里夫總統又請其內閣留任直至新政府成立。

巴薩茲自去年十二月以來，就任伊拉克總理。在此以前，他曾任駐英大使。

近數周來，自莫斯科訪問歸後，即預料內閣將改組。

巴格達通訊社說，阿里夫總統已改組將許一些重要部長職位。在一九六三年二月，他出任巴。

社論

林彪「出頭」了嗎？

——用實料某些人對中共的錯認觀念

在這些日子來，很多人談起大陸的所謂「文化革命」，就少不免要談到林彪，而祇要談到林彪，就鮮不認爲他業已脫穎而出，成了最具份量的毛澤東「接班人」。這種「甚麼不管，祇看林彪」的觀點，不僅外國人士認爲理所當然，即中國「專家」們也殊少例外。最近因爲陶鑄、羅簡爲毛澤東「中央宣傳部部長」，羅瑞卿和楊成武也分別代理了僞「文化部長」和共軍「總參謀長」，陶鑄曾經作過「四野」的政治部主任，羅、楊據說也是林彪的親信，由於這個「新三家村」的崛起，大家更對林彪另眼相看，認爲他已左手掌宣傳、右手執宣傳，文化的大權，不僅足以與劉少奇分庭抗禮、甚且駕而上之。台北一位據稱熟悉毛共「內情」的人士，便曾就林、劉這兩人的力量詳予分析，發表其對毛共「權力鬥爭」的高見。

許多人如此「看重」林彪，這是見仁見智的觀點，原本沒有值得特別提出討論的必要。但在事實面前，林彪是否已成爲毛澤東的「腰決命制」，是否有足夠力量控制大陸所有反毛分子，是否已比劉少奇佔有優勢，在在都是一個問題。而因爲這個問題涉及到「文化革命」的實質，也牽涉到大家對毛共的基本認識和觀念，除非我們願意無條件接受毛共的「宣傳指導」，他們說林彪是如何如何，我們也盲從附和的風聞風喚而已，否則對於林彪所扮演的角色，及其實際的處境，是不能不與加以分辨的。

首先我們必須指出，由毛共公開消息以鄧拓爲首的「三家村」開始，「解放軍報」就從先「赤膊上陣」，發表許多殺氣騰騰，兇相畢露的文章，因爲「解放軍報」有此表示，於是大家便認爲林彪就是「文化革命」的主角，負有代表毛澤東執行清除異己的任務。隨着毛共的「北京市委」（會）改組，彭眞「被倒了下來，大家更認爲林彪的鬥爭對象就是劉少奇，所謂「文化革命」就是「林、劉之戰」。可是迄今爲止，不管「解放軍報」說過一些甚麼，林彪本人迄未在公衆場合公開露面，亦未直接對「文化革命」發表過任何意見，就是那封在六月十九日發表在「人民日報」，據稱爲林彪於三月十一日寫給「工交系統會議」的信，也祇是說了一些「活學活用毛澤東思想」一類濫調，並沒有叫他們參加「文化革命」、「橫掃牛鬼蛇神」，而這封信寫在「三家村」事件發生之前，距離「人民日報」的刊出時間有三個多月了。這亦即是說，不管「解放軍報」對知識分子的凶神惡煞是否代表軍方發言，不管「人民日報」如何烘雲托月的大捧林彪，可是林彪本人始終不見人，亦不說話，他對「文化革命」的眞實態度，一直是個謎。

到了這次毛共的所謂「八一建軍節」，照理林彪是應該出來接見「軍中代表」，和參加「聯歡大會」的，假如林彪要對「文化革命」說些話，也以這個場合最爲適當，可是林彪依然踪跡杳然，不知「失蹤」何處。有人猜想說，林彪稱在上海，不在「北京」，所以他不能參加「八一建軍節」，但即使如此，林彪還是可以「說話」的，而且兩地相隔很遠，林彪也沒有理由祇能躲在上海而不能去北平一趟的。但爲甚麼在共軍這樣一個重要節日，林彪既不說話亦不「亮相」呢？

根據這些事實，我們便可多少了解，外界人士硬說林彪如何炙手可熱，這是一種主觀的誤解，而毛共報刊的故意吹捧林彪，則是對這「共軍老粗」的有計劃利用。林彪在「既不好承認、亦不便否認」的政治環境下，愈是發現悄形的不妙，就愈加沒有「說話的自由」。但是，毛共有心利用林彪來對付知識分子不打緊，假如我們也給毛帮表面宣傳玩弄於股掌之上，這不僅看不到大陸知識分子廣泛反毛的實質，而且也可說完全缺少了對毛共基本認識的觀念。先就毛帮的所謂「文化革命」說，直接主持其事並且擁有指揮一切權力的，現在証明是陳伯達，不是林彪，但陳伯達自知一介書生，嚇不倒知識分子，所以才不得不抬出「解放軍報」首先發難，放出「林彪掛帥」的煙幕，企圖「先聲奪人」，藉此混淆各方的視聽。正唯如此，這就說明毛共的「文化革命」並不純是他們內部的權力鬥爭，主要乃是爲了應付知識分子强力反毛的叛動。林彪祇是給毛帮牽着鼻子走的可憐蟲而已。再就原則省問題，即使林彪甘與所有知識分子爲敵，我們也祇能視之爲不知自量的「蠢材」，可以決其不會成功，祇有失敗。試以歷史人物爲喻，諸葛亮的才智夙爲司馬懿畏服，諸葛亮六出祁山，與司馬懿隔渭而陣，蜀軍利在速戰速決，但司馬懿堅守不出，即使諸葛亮給他巾幗之辱，還是處之泰然，但結果，諸葛亮徒勞無功，終於積勞成疾，卒於五丈原。司馬懿才智不逮諸葛而終有以勝之，這就是從原則估計敵情，故雖武功不顯而戰必勝利。現在我們看大陸的反毛運動，毛澤東的陰謀「才智」不知高出林彪多少倍，但毛會亦有自身難保之虞，試問區區林彪又何足道哉？

因此，除非我們根本不願認識毛共的本質，根本否定大陸知識分子堅決反毛的事實，或者連毛共的宣傳資料也懶得去冷靜分析則已，否則大家把大陸這羣政治巨變看成林、劉權力之爭，把林彪看作「三頭六臂」的強人，這除了使毛幫暗中竊笑外，勢將一無是處的。

拍賣風磨機，運輸帶及附件等廣告

茲承抵押契據（BILL OF SALE）一九六五年第二二六號之銀主委託，定於一九六六年八月九日即星期二日上午十一時正在香港皇后大道中卅六號興發大廈三樓二〇五室，香港拍賣行有限公司拍賣房內，將存放在粉嶺，大埔道地段五十一號華興磨房（WAH HING MILL FACTORY）之風磨機三座（五十二號，五十四號及五十四號），及其附件三個，以上各物作一單當衆拍賣，欲投買者，請先往上址看貨（並即由投得者即日派員接管並限於五天內將投得各物搬走），各物無論如何有損壞及其他物品事宜，本行概不負責，下開後若有何意外事，各物不符或缺件，均由投得者負責，特此聲明。

銀主代表律師 金仕騰律師樓 司馬達 香港拍賣行有限公司 同啓

一九六六年八月二日

敬啓者：由八月八日起本公司之電話號碼將改爲

二三九一八六

香港建屋貸款有限公司

警務處佈告

爲標投計程汽車（的士）註冊權事

一九六六年八月五日港府標投（暗標）香港區「的士」不超過七十五輛，及九龍區「的士」不超過一百七十五輛之註冊權。標投表格及說明書可向香港上環新填地，交通總部索取。

警務處長 伊輔

海員通告 一九六六年第五十號（下）

爲香港領海維多利亞港紅磡航道部份暫時受阻事

日期：由一九六六年八月八日至一九六六年八月廿二日包括首尾

位置：海軍一號浮泡位於 北緯廿二度十七分廿二秒 東經一一四度十分九秒

地區：港海中部區域軍艦停泊區

詳情：一艘海軍大船將泊於上述位置之浮泡並在水流變化時轉身則可能阻碍紅磡航道之南部

有關海圖：一四五九，三二七九

主管機關：香港海事處

署理海事處長梅禮彬

海員通告 一九六六年第四十九號

爲香港領海東面入口裝設燈台事

日期：一九六六年八月三日

位置：東龍洲——蠔塘尾 北緯廿二度十四分廿三點四秒 東經一一四度十七分十二點二秒

地區：鹽塘海峽

詳情：架設在一個燈台架已在上述位置架設於一條高七尺及外白色之柱基上並有下列特徵：每十秒鐘發出紅色及白色閃光三次（閃光一秒熄滅一點五秒閃光一秒熄滅一點五秒閃光一秒熄滅四秒）在平均海水高潮之上一百八十四尺（射程白光十九里紅光十里紅光之扇面形由眞方位二三八度至二二度（共廿二度）並照及九針群島該燈由眞方位一四零度經西方面至眞方位二三八度（共九十八度）均被遮蓋

有關海圖：一四六六，九三七，九三八，一九六二，三零二六。

中國海領航卷第一九六四年第三版第四九六頁海軍部燈表卷F一九六四年第二五零頁

主管機關：香港海事處

署理海事處長梅禮彬

警務處佈告

茲特通告，由本年八月七日（星期日）上午八時開始，爲改善北角區交通流動情況起見，將採取下列措施：——

（甲）糖水道（東便）介於英皇道與海旁之一段，由南向北單程行車。

（乙）糖水道（西便）介於英皇道與海旁之一段，由北向南單程行車。

屆時將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

此佈

警務處處長伊輔

鄧拓詩文選 預定週內出版

「燕山夜話」「三家村扎記」一次出齊，另有精彩雜文多篇，均附詳細注解。

定價二元五毫，預約八五折優待

出版：存眞印書館

發行：友聯書報發行公司

香港九龍花園街七十三號 電話：八八二〇七

香港灣仔道七十九號三樓 電話：七二二四九六

海事處佈告

一九六六年第卅五號

海員招募處

特此公佈下述輪船公司業已獲發牌照俾能依照一九六六年商船（招募海員）條例第四十七節開辦船員招募處

公司 地址 牌照編號

大安輪船有限公司 香港德輔道中恒生銀行大廈 十八

二、因此船東和船長須注意查第另行通告爲止惟上列輪船公司海事處佈告一九六六年第廿六及廿八號所載列之輪船公司海員物料管理官及海員招募處須准依照上述條例第二部之規定而招募或僱用海員上述海船工作

招募海員主理官梅禮彬

徵聘員工

某公司徵聘左列員工多名：

甲 保佩部售貨員：中學程度，有售貨經驗，能操流利英語者爲合。

乙 燈飾部電器技工：負責裝設燈飾及電器修理。

丙 清潔員：負責清潔樓宇。

公司供應早、晚膳。應徵者請填具履歷片，附近照，列明要求待遇，投函香港郵箱第七九號，合則約期面洽。

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙先生定期於一九六六年八月十日即（星期三）下午三時起在香港維多利亞城雲咸街七十五至七十七號模範大廈士庫其拍賣房內將下開物業當衆出投。

計開

此物業坐落九龍在田土廳註冊爲九龍內地段第六四四三號之餘段之二百五十四份之一即九龍中間道遮東大厦迴閣地段上蓋遮東大厦二樓前座二八號之一切樵筵此物業係遜一續期實在程管業批期一百五十年由一八八九年六月廿四日起計該續期實在田土廳登記爲續期寶程第五〇八五號及公共契約第四一五五六四號

面積約有地一四二四四·一七平方尺之二百五十四份之一

每年地稅一千六百六十元之二百五十四份之一欲知詳細及投買章程請問賣主律師施文律師行或拍賣人蘇沙拍賣行

香港皇后大道中荷蘭行五樓

賣主律師施文律師行

拍賣人蘇沙先生 同啓

香港一千九百六十六年八月八日

官地招投

一九六六年九月九日正午十二時前截止投票

九龍內地段第九四七八號

（座落九龍加連威老道第二十二號）

面積約計一千零三十八平方尺

（該地段包括原有之四層樓宇在內）該樓宇之樓下，三樓及四樓交吉至於其餘部份則根據月約實出年租總值九千四百〇八元

該地段之年期爲七十五年由一九六三年六月廿四日起年租一百二十元

欲參觀該樓宇於八月十日，十七日，廿四日及三十一日逢星期三由上午十時至下午十二時半或電約（奧于泰先生電話八六四一七七號）同往參觀亦可

詳細招投章程及所有投票表格可到下亞厘畢道政府合署（東座）（或九龍彌敦道政府分署六樓官產處）索取

聞

家叔廖公化平 聖名保祿 于中華民國五十五年八月五日下午五時在九龍蘇屋村天主教醫院蒙主寵召享壽六十六歲 堂弟育寶育秀留居大陸未克奔喪 奉移九龍廣華醫院禮堂治喪 謹擇于八月八日下午二時在該禮堂大殮 舉行安所禮節 三時出殯安葬長沙灣天主教墳場 謹此報聞

期服姪漢楨 姪孫宏 岳 洲 泣叩

治喪處：九龍廣華醫院禮堂電話：八一七七六二 八一二〇四三

喪居九龍長沙灣道八十二號A座八樓廖府

老牌中醫 曹文 老臭狐

包醫十元 立即保險 限日全愈 如不全愈 原銀奉回 決不食言

診所：六號二樓。近南昌街口。診症上午九時至下午九時星期例假照常

寫字樓出租

旺角彌敦道六〇七號新興大廈新式大小寫字樓出租地點繁盛合各行生意之用醫生牙醫更所歡迎合意者請惠臨該大廈四樓

年豐人壽保險有限公司 電話：八八〇〇一一號

通告

關於MARLBORO, MARBOLENE, TEMPOLENE, MANTEMPO AND UNIVERSAL商標事啓者馬寶羅恤衫廠註冊寫字樓設於美國紐約第五街三百五十號，乃上述商標之物主。該公司已將上述之商標在美國註冊用在一切衣物上。該公司祇准九龍觀塘敬業街六十九至七十一號之利華製衣織染廠有限公司用上述之商標在彼等製成之恤衫上然後運輸美國。該公司對其他人仕仿效上列商標者，決採取迅速與適當之法律程序提出控訴此告。

一九六六年八月八日

馬寶羅恤衫廠

美國紐約第五街三百五十號

櫻井整容（分院） 七週年紀念

特價優待一個月（八月份內）

豐頰・高鼻・隆胸・

顏面糾形：如雙眼臉缺唇崩耳等

改造曲綫：以及增加體重及減肥等

清除：暗痣、雀斑、皺紋、疤痕、豆皮、臭狐等

東京總院長 櫻井麟醫學博士

分院長 吳麗莉 東京櫻井整形外科病院院長

香港院址：銅鑼灣香港大廈八樓B座

電話：七七〇四六一（大丸公司對面）

日本發明 特效鼻藥 鼻兒通

MINA TO-CIKY

鼻兒通採法保根治鼻病之特效藥，已獲一般用戶所公認，在日本已治癒五百萬人，榮獲少校MAJOR M. M. BERENDONK用鼻兒通治癒卅餘年鼻病，已足爲特效鼻藥之証明。

新出品ABC：專治傷風鼻塞、預防鼻病。每瓶二元八角。

凡鼻病患者需要購買本藥之前，必須詳閱鼻兒通說明書，研究日本鼻科專家權威治療法，專書一冊，方免受損，能節省金錢。

吳石後 中醫專科診所主理

腦 頭暈 頭痛 記憶衰退 神經衰弱

耳 鼻 喉 癧

本所設備最新，儀器完善，經驗豐富，診斷正確，本所主理吳先生行醫數十年，專治耳鼻喉科，久病已治愈者甚衆，先生以其中醫專科所得，遠近馳名，病者請即來診。

世人信譽 天下馳名

天喜堂 調經丸

調補奇珍 婦科聖藥

會孕未孕已婚未婚處女修女均合

本丸外埠代理同業注意：本丸定期八月十八日起調整批發價格備有甚詢請來函當地址即告

香港中環荷李活道六十四號本行

解除病人痛苦 哮喘病患者注意

伍德平 中醫診所

九龍大埔道七十七號A二樓近北河街

每日實石米樓

診時上午九時至下午八時例假照常

越戰和談倘不舉行 駐越美軍總兵力 明年達韓戰數目

詹森擬將越戰升級傳說係臆測

【華盛頓七日合衆國際社電】這裡的政府官員昨日說：詹森總統將會把越戰升級之消息，是臆測的。但他們又說：倘屬需要的話，他將會增加軍力而爲之。軍方官員於星期六說：除非舉行和談，否則越南的美國武裝部隊總數於明年，將接近韓戰時之美軍數目。他們說：這使以前的軍力目標已經超過，但本年下半年軍隊繼續增加的範圍，仍未見定有界限。他們指出：國防部於星期四徵集新兵四萬六千二百名於十月入伍，爲數之多，創韓戰以來的一項紀錄。他們說：截至六月三十日爲止，三軍的總人數，已比本年初所定那時候的目標超出十萬人。美國三軍現時的合併兵力爲三百一十五萬人，韓戰時最高兵額是三百六十萬人。照現時的兵力增加和計算，每年將增加四十萬人。美國在越南所用的總兵力，現共三十六萬人，其中在越南之內者，爲數二十八萬五千人，在越南周圍國家之內者，數約七萬五千人。

官員們指出：這一個數目，係約合美國現時總兵力百份之十，而現時之總兵力，則未包括可以徵調入伍之龐大後備軍在內。美國在韓國所用的最高兵力，包括在日本及琉球羣島屯駐者在內，共四十七萬三千人。軍事觀察家相信，美國在越南的兵力，明年可以等於韓戰所用的數字。陸軍和海軍陸戰隊在越南現有地面部隊二十二萬七千人，入作戰。政府官員相信韓戰結束時則有廿八個師，其至詹森總統本人，亦不知將要動用多少萬人。海軍之用在越戰者約六萬人，韓戰的兵力則爲七萬七千人。在越戰中所用的空軍比韓戰所用者大見減少。在越南的空軍爲三萬九千人，而在韓戰中空軍的最高數目則爲十一萬五千四百六十七名。

這裡的其他方面消息說，空軍將會被調入作戰之實際數目多少，此點幾乎完全要看共黨的行動怎樣而定。如果共黨繼續試圖以兵力來奪取南越，則總統定將會下令，負責阻遏他們進攻所需要的美軍兵力加

【西貢六日法新社】美國在越南後勤部隊，在七月份將經得改良之故，經已大爲增加。在峴港基地（陸地有一個獨立的後勤中心，供第一戰術地區之用）起卸各項軍用品，由於海港設備得改良之故，經已大爲增加。自戰事結束以來至七月一日，在陸地已共起卸一百萬噸軍用品。

去月在南越所起卸軍事供應品的總額，顯示比五月和六月的每月平均數增加百分之三十。（在西貢起卸一五二，〇〇〇噸，在金蘭灣起卸一一二，〇〇〇噸軍用品。）

美政府責北越軍 在寮境協助寮共

羅斯克促蘇合作禁止核試

【華盛頓七日合衆國際社電】國務院方面人士於星期六說：北越部隊留在寮國協助寮共，這是人所共知之事。那方面人士說：他們并不獲得正確的數字，俾公開發表那些人數，但多時以來，經已把那項援助給與寮共和他們的同情者。

據說：迄不理祇北越部隊取道「胡志明小徑」經由寮國進入南越。此間消息靈通和通常可靠人士，早於七月初即有一項估計，認爲幫助寮共的北越部隊，約有一五、〇〇〇人。

【華盛頓六日法新社電】美國國務卿羅斯克今天說：他希望蘇聯能顯示妥協精神，俾與美國對禁止所有核子試驗，不擴散核子武器和其他裁軍措施達成協議。羅斯克是於今天發表禁止在空中、水底、和外太空舉行核子試驗莫斯科條約三週年紀念在此間以共名義所公開發表的一項聲明中表示這項希望的。

【莫斯科六日法新社電】一個蘇聯評論員今天指斥美國國務卿羅斯克昨天的記者招待會，是證明美國「準備在越南擴大侵略範圍」的證據。「莫斯科晚報」在蘇聯第一次評論羅斯克記者招待會說：那個國務卿「並不否認」五角大廈正在研究派遣美軍開入越南非武裝地帶的問題」。那個評論員是遺凱羅夫，他說：此舉將構成「明顯破壞一九五四年越南問題日內瓦協定」的行動。他並說：美國B五二式超級轟炸機轟炸那個非武裝地帶一事，顯示「在越戰升級中經已採取一項新的步驟」。那個評論員並說：「例如前副總統尼克遜的各項政治冒險，支持現時美國的政策，那是很嚴重的」。

世界拳王克萊衛冕成功 希里安·倫頓被擊敗後正離開拳擊台，克萊則高興地與他的經理人談話。（美聯社無線電傳真）

美四名學生領袖 嚴副總統於六日上午在行政院接見美國共和黨青年學生領袖哥林斯摩（右二）等四人。（中央社）

北越強迫美戰俘廣播 煽動美空軍拒絕作戰

【東京七日合衆國際社電】北越通訊社昨天廣播由被俘的美國機師所撰寫的聲明，呼籲美國空軍拒絕參加越戰。這是兩天來北越發表由墜落的美國機師所撰寫的第二個聲明。此間收聽河內廣播說，美國「獨立號」母艦空軍飛行員休頓斯上尉，及在彼得之前駐於泰國的美國空軍楊格少校，呼籲美國機師拒絕參戰。

八月五日北越曾發表被俘的美國「珊瑚海」號母艦空軍上尉萊瓦斯和前駐在泰國的美空軍少校麥里特所撰寫的聲明。該聲明譴責美國支持西貢政府，並號召美國撤退。

昨天的聲明說：「我們是一美國飛機師，曾侵犯越南民主共和國，對越南人民犯了罪過，已經被俘。我們呼籲那些駕機未被俘的機師，拒絕參戰，參戰除開死亡，或者被捉以外，一無好處。我們希望你們和你們的伙伴談論戰爭，因你們的良心判斷美國飛機轟炸越南人民每天遭難，滑稽對不對？」聲明並要求美國飛行員把越戰的事，寫信給議員，並說：「你們自己也應拒絕作戰，要求調回國。」

停止互逐僑民 希土兩國協議

【安哥拉六日法新社電】消息靈通之人士今天說，希臘和土耳其政府同意停止互相驅逐兩國的公民出境。據悉：土耳其大使杜拉和希臘外長杜巴斯在雅典的一次會議中，達成上述協議。杜拉曾將土耳其政府的建議，交給杜巴斯。較早時，希臘也曾致送一份相似的建議給土耳其。兩國曾因塞浦路斯危機而發生互相驅逐公民出境的事。

美萬人示威 紀念轟炸廣島廿一週年紀念

【紐約七日合衆國際社電】約有一萬五千人，於星期日在曼哈坦市區內巡行，以誌原子彈轟炸廣島的二十一週年紀念，並嚴厲攻擊越南境內的戰爭。當巡行者在時代廣場集會，而後向洛克斐勒中心及公園大道進發的時候，傳說最少有六人因擾亂秩序被捕。

示威者的主要目標，是杜氏化學公司的一個製造汽油燃燒彈的工廠。這種油燃燒彈係供美軍在越作戰用的。

美國內航機失事 四十一人喪生 並無一人倖免

【內布拉斯加州濠布市七日合衆國際社電】布蘭尼夫國際航空公司的一架噴射客機，於星期六晚在內布拉斯加州的一個大豆農場撞毀，着火焚燒，機上乘客四十一人全部喪生，並無任何生還者。

正當一場滂沱大雨打向留意避的飛機殘骸時，當局報告：他們經已發現四十一具屍體。布蘭尼夫航空公司說：這架英國製造的雙引擎飛機，載有卅七名乘客和四名機員。

目擊者說：他們看見這架從米蘇里州肯薩斯市飛向內布拉斯加州奧馬哈市的飛機，在這個遠在一方的內布拉斯加州東南部城市東北十一哩撞毀和爆炸之前，着火焚燒，「使到滿天都充滿的」。濠布市的警里察紀念就成爲一個安放死難者的暫時停屍處所。

這架「伯克一一一」型雙引擎飛機，以前從未以一架客機的身份而發生過致命的撞毀。這種飛機在英美兩國經已被用來運客約達一年之久。

印國營鋼廠工人暴動 焚巴士破壞交通 警察向暴徒開火

【加爾各答七日合衆國際社電】警察星期六在距此間以北一百五十哩的兩爾加普，向一羣暴動的鋼鐵工人施放催淚彈和開火。報告說：在第二天的暴動中，有二人喪生。

暴亂於星期五在國有鋼鐵廠經理拒絕工人的加薪和較好工作條件要求後發生。十二架用以接送工人上班的巴士，據說被縱火焚燒。該鋼鐵廠與外間交通，完全切斷。

同時，離此間東北三百五十哩的茶鎮德布爾加，在主持反對物價上漲的學生星期五與店主發生衝突後，陸軍星期六開入維持治安。千多名的學生今日不顧公衆集會禁令，集合在街上抗議星期五日的七十五人被捕事件。來自該地區的報告說：不安正在蔓延中。

美國密州青年 燒披頭四唱片

西班牙禁播他們的唱片

【密士失必州傑克遜城七日合衆國際社電】傑克遜城約有一百個十來歲的青年，於星期五晚使到英國狂人樂隊披頭四，極爲難堪，他們焚燒他們所有狂人樂隊的唱片、紀念冊和雜誌等。

那種怒火，是對橫越全國逐漸加強的「抵制披頭四」運動的反響——這項運動，是因披頭四之一的約翰倫龍，發表反基督言論所引起的。

【西班牙莫多里六日美聯社電】當地兩個廣播台的職員今日說：在未取消傳說由約翰倫龍發表關於披頭四樂隊與耶穌基督同樣受人歡迎的談話之前，披頭四的唱片，將禁止在他們的節目播出。自倫龍發表此談話之後，西班牙的廣播台已杯葛披頭四音樂者，併此兩台而合共爲一。

英首相威爾遜 延期訪問印度

【倫敦七日合衆國際社電】今日宣佈：首相威爾遜，正在展緩其於十月訪問印度之行期，直至一個便利的日期之時爲止。唐寧街十號的佈告說：首相曾定於十月十八日啟程，此次使此行之原定日期成爲「不可能」。威爾遜原定將其訪印的時間，剛定在工黨會議閉幕及國會復會之間。

非臘親王的親密「女友」

安妮公主前途錦繡

雖則她勢不免承擔若干王室的活動，但由于她祇是王位的第四繼承人，故此她將來如要下嫁平民，阻力也較少。

·子夜·

安妮公主的前途如何呢？無疑，英女王祇有一位年十六歲的女兒，本身的前途，將會由其所能來決定。深切了解安妮公主的人，不相信她會委身於公式化的皇室酬酢中。他們肯定，安妮公主不會因她是皇室中人而犧牲個人的幸福。

安妮公主本人有果斷的頭腦，繼承了父親的性格。從童年開始，她便是一個很受感染的孩子，而且是菲臘親王的密友。父女之間，有顯著的吸引力。當她尚在稚年，便不斷向菲臘親王發問，而菲臘親王亦樂於一一解答，結果，他雖然年僅十六，但却聰敏和博學。

安妮公主亦承繼了父親的運動能力，在馬術、網球、和航海方面，比查理士王子還勝一籌。一位宮廷官員說：「她簡直像一個男孩。」事實上，安妮公主雖然充滿男兒氣，却是十足女性化的公主。她對衣飾的感覺，比女王和瑪嘉烈公主當年更敏銳。

公主就讀於根德郡的貝寧丹女子學校，尚有兩年便畢業了。女王原怕在這間平民學校就讀，會太惹人注目，但事實却不然。公主在校中生活，像一般女學生，並未引起他人特別注目。這一切，有助於鼓勵她自信將來可以過自主的生活。公主曾憑着這股堅決的信念，爭取了許多次關係她本身的鬥爭。例如，當她知道查理士王子在求學時，她亦要求步其後塵，結果得勝。

童年以來，公主對於衣着方面便有意見。今日，她的衣着全部摩登款式。皮外套和寬身毛衣，週末在家中穿襯衣和牛仔褲。無論在溫莎宮、巴爾摩宮或白金漢宮，公主的常服，都與一般同年女孩子無異。常有人勸她穿得有體點，但公主却很少階級觀念。

她離開學校後會有何作爲？某些和公主相稔的人說：「天曉得，但我知道她不會從事平庸的工作。她要認識這個世界，假如是將來她參加一些志願青年組織，去協助落後國家，我亦不驚奇。雖然她不需要賺錢過活，但爲了自尊和矜持，她將從事一些有益的事。」

童年時，引動皇室的孩子們坐在地氈上玩耍的，差不多每次都是安妮公主。對兄長查理士王子，她家常起帶頭作用。

公主和查理士王子兩人性格迥異，她在學校各科的成績都很平均，不過她以戶外活動見長。她愛騎馬，網球及游泳。像其父一樣，她常常爲愛好不同的人所困擾。兩年前，她曾參加爬山隊，而且成績卓然。她的泳術頗精，五歲時，菲臘親王便在白金漢宮的泳池教她游泳。她對於馬匹所知甚詳，好像女王一樣。

安妮公主個性不柔弱，因此她將來下嫁的對像，亦必異於常人。

安妮公主可能於二十歲前結婚，她的對像將會是怎樣的人呢？可能是平民嗎？有人認爲瑪嘉烈公主嫁攝映師這事，經已打破了皇室的傳統。但必須記得，瑪嘉烈公主第二次力爭下嫁自己所鍾情的對像時，已是二十九歲的成熟婦人。

假使安妮公主要下嫁平民，她第一個要應付的就是菲臘親王。因爲他選婿的尺度，比較任何準岳丈都嚴。但有理由相信，假如她鍾情一平民，她是會爲自己的幸福而力爭的。

安妮公主的婚姻選擇，比較查理士王子爲大，理由是繼承皇位的可能性較低。自從有了安德魯王子和愛德華王子這兩個小弟弟，她的繼承地位已降到第四。

過去，皇室中人曾因欲與平民結婚而釀成悲劇，即使成功，亦困難重重。當威廉王子和理察王子要與平民結婚的時候，他們遭遇重重壓力。告羅士打公爵希望他們克紹箕裘，在陸軍中服役，但他們知希望以自己的方式生活，不參與皇室的事宜。幸運地，他們有一個具有眞知卓見的母親，她亦亟欲他們兄弟倆脫離皇室的束縛，故此站在他們的陣線。結果，在告羅士打公爵夫人的鼓勵下，他們如願以償，目前生活雖然不大安逸，但却過着愉快的生活。

假如安妮公主要下嫁平民的話，她的成敗機會是均等的。對於一個少女來說，眼看同學們都有擇偶自由，而自己却沒有，共感覺是有點難受的。

目前，英國皇室缺乏公主或郡主來從事傳統上的皇室應酬活動。雅麗珊郡主婚後希望把大部份時間和精神來照料家庭，瑪嘉烈公主亦作如是想。大部份應酬生活，都落在皇太后身上，但皇太后已屆六十五了，里當過點悠閒的生活。

至於根德公爵太夫人，她雖然深切瞭解這件重任，但她亦已六十歲了，希望能夠放下這個擔子。她的兒子根德公爵和他的夫人，現正在海外英軍中服務，所以，世人的目光，都集中於安妮公主身上。安妮公主的前途究竟怎樣呢？答案也不須等待太久的。

芳齡十六的公主安妮

美國第一夫人服裝師

帕尼絲小姐是紐約的時裝業權威，每年生意達三百萬美元，但她本人是不會縫紉的。

·士略·

摩莉·帕尼絲小姐不會縫紉，對服裝設計也沒有特出的才能。但她是紐約一家時裝公司的天才指導。這家公司，不特一年營業三百萬美元，而且還能獲得三位極端不同的第一夫人——艾森豪夫人，甘迺迪夫人，和詹森夫人——的光顧。帕尼絲小姐說：「我沒有興趣替普通的主婦設計服裝。我竭力使那些愛好上等貨色的婦女高興。」

帕尼絲心愛的，她的顧客一定會買。她說：「男性服裝設計師不懂得穿起那些衣服的感覺。我是懂得的。我永不會設計一套如果我身段苗條，或年青一點時而不願穿的衣服。那使我有信心告訴一位買客：一定製它吧，它是有銷路的。」它有沒有銷路，對帕尼絲非常重要。她跟她的已故丈夫李文斯於一九三一年結婚後，於一九三六年開設了帕尼絲·李文斯服裝公司。他們所憑藉的信是他們知道婦女應穿什麼服裝的觀念。這家公司的長期成功，給她賺來了柏克街的一座二家合住的房子，一批尤杜里洛、盧高和馬蒂斯的畫，和一架有司機駕駛的名貴汽車。

帕尼絲在與齊報記者戴安娜旋里的談話中，發表了有關她的生活和工作的談話如下：

喜歡女子的男人希望他們的女子看來像女子。我的服裝是有點性感的。太多便被人一眼看穿了。我會把最性感的衣服給一些女子穿上，但一點也沒有作用。裸露是一種女性美，但僅適合年青的人。一個年逾四十的人穿了一襲三點泳衣眞是該死。我是不會穿的。去年夏天在羅馬，我穿了我的一塊過的泳衣游泳。我相信我的樣子很好看，但我的朋友的十歲兒子問我：「摩莉，你今年多大？」這突如其來的問題，使我幾乎把真的年歲告訴了他。可是，我爲上司答他：「爲什麼你對這事有興趣？」他告訴我，他因爲我穿了那些古怪的游泳衣所以覺得奇怪。我在那次度假期中，沒有再游泳了。

時裝是因人而異的，它不是一種串的嚴格規定。如果有一個人自動把衣邊提高至膝部之上四吋，因爲她以爲這是時髦，她一定是個白痴。她必要站在一面鏡子之前，決定什麼是對她最好看的款式。

時裝的造型，日常生活的影響比設計師更大。今天要銷售服起的裙子，貼身的上衣是沒有可能了，簡直沒有人購買，因爲它不適合我們的生活方式。每個人都是匆匆忙忙的，阻礙行動的服裝便要淘汰了。

阿飛裝是給青年穿的。它們適合那些崇拜披頭四的高中學生的生活。這些服裝祇有不合穿它們的人（成年人）穿上才免得是阿飛裝。

我必須承認，我是第一個打消冷韻而滑不起來自倫敦的短裙裝的。但它使我改變了想法。當設計師把服裝完成了，那套服裝會因穿的方式不同而好壞懸殊。試舉哥倫比亞廣播公司的總裁威廉·巴萊的太太爲例。她穿上了一套巴倫西卡裝而非常別緻。

我沒有一次進入白宮而不心跳幾下的。我對自己說：「你窮得離走狗。」我希望我所有的朋友現在都看見我。艾森豪第[illegible]一次叫我摩莉，我開心得要死了。我最初幾次他跟我握手之後，我甚至不想洗手。當我看到詹森太太穿着我的衣服，我感覺我已是歷史一部份了。

詹森太太懂得什麼服裝最適合她和那種衣服上鏡頭。她的身段又是任何一位第一夫人的最好的。她是有時裝模特兒的體態，穿十號衣服。我從未認識甘迺迪夫人，但她確買過我若干服裝。事實上，有一天甘迺迪家族的四個人，從四間公司購買了款式一樣的白貂皮的白衣服。

在紐約一間夜總會進餐之後，我告訴我同桌的人說，我不再送衣服到那裡去了。剛在這時候，我的兩位朋友跟詹森夫人一起走過來。他說：「帕尼絲小姐，我們在達拉斯的尼曼·馬卡斯會過面，我常欣賞你的服裝。」我又上鉤了。

我丈夫死了之後，我停業三個月。一天晚上，我正與朋友進餐，其中一位問我打算什麼時候恢復營業。我說，也許永不恢復了。他答道：「天啊——唯一使你與別人有點不同的就是你這種職業。你知不知道在這城眞有點錢的女人多如過江之鯽呢？」第二天早晨，我恢復工作。

我最大的遺憾是，我缺乏正式的教育。你我素那些能夠於表達自己意思和迅速了解事實的人。

十九歲的時候，我在一家批發公司當實習女郎而每週賺一百元，非常成功。我開始的時候，我的存貨僅有兩種利潤個的。我想，如果我們有一種V形領的，我便會獲得另一批訂貨。我擠了一張單圖，給名模特兒，他很高興，給我一張一萬元的定單。我拿着那張定單，走進我的老闆的辦公室，要求加薪。他把我的排名列在最高。他把我的名字用霓虹燈寫在大門的廣告牌上：「摩莉帕尼絲，四樓」。

名重淑女的帕尼絲

工商業鉅子紛紛學持棒

高爾夫球已成生意媒介

許多大企業已聘請名將爲職員，因爲他可以藉玩球接近工商人士，由玩球而談交易。

·士遠·

本年五月，在高爾夫球賽進行中，發生了一件有趣的事情，一個美國全國都有支店的杜諾公司老闆——史賴特先生，遇到商業顧問，羅拔森佛，談起了他想向海外發展，結果，在這場球賽還沒有結束，他們倆就同意合作，簽了一紙發展業務的合同，地點是在麻省布魯克林的鄉村俱樂部。

這一類的事件，並非每天都發生的。不過，看情形，他會有經常發生的傾向。因爲，目前高爾夫球，幾乎成了工商界高層階級人士的休息，消遣最高尚的娛樂，同時，生意經就不能不談。

在克利夫蘭互助保險公司的經紀羅森邦，曾經承認：他在高爾夫球場所做的人壽保險生意，竟達一千五百萬美元。他所用的方法，是在比賽的過程中，提供對方聚球貼士。不久以前，他又用這種方法，打動了一位很富有的人，結果，他不但得到該富人的兩位公子的保險，同時，該富翁自己也投保一千萬元。

羅森邦曾指出：事實上，他並不想在高爾夫球賽中做生意，但是，因爲他是一位高爾夫球能手。

對這一點，很多工商業人士都有同感，以爲：高爾夫球的場所，最適合談生意。

在洛杉磯，股票業巨子布萊徹雷的顧客，百分之八十都是他藉高爾夫球結交的。他說，在球戲中，很少提及股票升降。可是，如果他們談到了這一話題時，他便順水推舟。

大都份商業的經紀人都相信：高爾夫球俱樂部，是能以最低代價，獲得大生意的地方。如果可能的話，一有生意上的交談，他們總是打鐵趁熱。一位汽車公司的推銷員說：假如你在高爾夫球場裡，與一位球員周旋四小時，同他一齊飲酒、交談，你會對他的性格，認識清楚，那麼，在下個星期，他可能就是你汽車買主。

究竟，多少商業來往，是因高爾夫關係而成功的？相信，任何人都難以估計。紐約最出名的高爾夫球手，克勞特·夏蘭，現在已經退休，他參加球賽最多，知道，在這類的球場上，生意經是不絕如縷的。

目前，商業機構，顯然地已經知道，高爾夫球場對商業來得很有價值。因此，他們不惜鉅資，向這方面投去。像僱用更多的職業代表，贈客人入場券，和代付俱樂部賬目等。職業高爾夫球聯會的經理卡特指出：

在美國，屬於五百個高等俱樂部的工商界負責人，掌握美國工業的百分之七十五。

爲甚麼工商業人士偏愛高爾夫球呢？這確是值得研究的問題。在長島北岸醫院，心理分析家（也是高爾夫球的愛好者）格蘭因博士，曾對這問題加以解釋：打高爾夫球的能力高低，完全賴於球員準確的，不偏不倚的，對準目標的一擊；這種準確，有類於冒險的能力，是工商業場合所需的。

另一原因，是工商業的宣傳。因爲，很多工業和商品，如果能夠用出色的運動員做宣傳，十有八九是會生意興隆的。所以，一九六五年美國高爾夫球冠軍那爾，被聘特與東胎公司聘用，南非的加利·普勒，也被聯合水菓公司聘用。

不少規模較大的公司，更斥資興建場地，如芝加哥國家高爾夫球會報告：目前，美國有一百一十六個高爾夫球場是由大公司興建和維持的。這些場地，多在東部，最大的是亞克朗公司的火石鄉村俱樂部，佔地幾七千一百八方碼。又如麥考·麥尼爾公司預備斥資二百萬元，建一沙龍高爾夫俱樂部。

很多正派的高爾夫球員，對高爾夫球逐漸商業化，感到煩厭。紐約著名的廣告專家曾熙決表示：在球戲談生意，不管是對運動和商業都不敬和褻瀆。事實上，國會議員，政府官員和這些商業代表們，都知道有一條不成文法：在球場和俱樂部，是不准談論生意的。因此，在很多地方，在球類比賽中，永遠不許生意人談生意。雖是如此，然業代表們也有他們藉口：他們並非慣於開口閉口談生意，但是，他們却從球員們自由表達的願望。

曾得十一次華盛頓冠軍的羅拔·普勞說：他本身是一位成功的經紀人。他說：假如你是經紀人，又同時是一位高爾夫球手的話，其他運動員都願和你連絡，接近，當然，也願意和你作生意。

更奇怪的是，有些公司的聘人政策，也逐漸改變。芝加哥一間大規模的銀行總經理，凡有和他一齊玩過高爾夫球的，休想在他的銀行裡謀一職。

有等公司，當聘做某一職位的人太多，除了學歷，經驗等外，最後的一個決定錄取與否就是高爾夫球。

既然高爾夫球在商業上作用很大，所以，有志露頭角的，莫不趨之若鶩。

國際剪影

麥南馬拉的夫人

有記者問過麥南馬拉夫人，跟一名大學教授、大公司總理、預算專家、統計天才、計推分析家，在作家庭預算時，有沒有自卑感？她說：我沒有這感覺。跟他共處多年，我的組織力是好了一點。她又說：我們祇同設計預算，但我是執行預算。但，不是時常能符合預算，我的預算祇是時時增加的。她笑了。

麥夫人又說：她從丈夫學得的一點工夫，是決定事件的技術。甚麼是最重要？然後定目標，確定執行方法。決斷，在我們初結婚時，不是很長啊。婚後，他們有了三個孩子。兩女一

二十四，一年二十一歲，兒子年十五。都受高等教育。她把家庭保持和諧愉快氣氛，很少對丈夫提出要求。但時使丈夫返家時身心泰然。他們早六時起床，太太六時半弄好早餐。六時五十分麥南馬拉便往國防部辦公。她有空閱報，家日報（華盛頓郵報）紐約時報，子女們到學校上課。她們利用時間在華盛頓作地方社團工作。她常對聯絡頗很需要參觀工作人員。她特別喜歡美化加州，因爲是她故鄉。

麥氏夫婦很少參加酒會，除了閣員必須出席的是例外。他們大多數晚上安居家裡，在床上看書。除了緊急會議，麥氏很少把公事帶返家中。他把公文放在國防部。家庭生活是他休息和消遣的地方。他們家裡沒有長期傭人，祇是每週來三幾次清潔的工人。麥氏對長時間工作有興趣，從不以苦幹爲苦。她對人時時解釋，麥氏不是一計數機械人，對跟他接觸多的人，會覺得他富有幽默。對朋友有禮，溫和。在家是好爸爸，時時協助子女的教學，料理他們的一切。他們覺得有趣，不介意刺。麥氏又很喜歡滑冰的。（四）（下）

啓：「恐怖從未停息」一稿的續稿，明日刊出，希注意。

氣象局以外的方法

驢尾蚊蚋測天氣

·霖羅·

美國人好以天氣爲話題，尤其關心天氣預測。天氣報告中，除當日天氣預測之外，又有一週展望及遠期預告。同時，除氣象局外，一些地方又有一、二當地居民奉爲權威的業餘天氣預測專家。他們所根據的既有科學新法，亦有經驗古方。奇怪的是，他們的預測，往往拆了氣象局的台。

在奧宋郡的六十六歲的歐脈庇歷牧師，是運用科學方法的業餘預測者。區內的教徒以他戴不同的帽爲天氣預測訊號，遇晴朗，穩定的天氣，他戴巴拿馬帽；稍爲不穩的天氣，戴草帽；惡劣的天氣，就戴教徒士的毡帽。

他是一個認眞的氣象學的學生，皇家氣象學會的會員，一個爲人熟知的講師，和遠期的預測者。他的方法是根據地球的天氣，受到自太陽來的放射的種類和密度所影響的理論。他所用的儀器是量度太陽放射的儀器。

他的方法是從紀錄上去找尋一個類似的年份，因而可以推斷未來的天氣。他的超越地方性的預測：一九四〇年，一九四一年，一九四六年，至四七年，及六二至一九六三年的嚴寒；一九五五年及一九五九年的乾旱夏季；一九五三年初的水災。他相信，在幾年之內，英國有一場十分嚴重的旱災。他說：「我希求上天讓科學家們，在這場大旱之前，能夠大量的將海水變爲食水。」

在羅福郡的北部的八十五歲的史提芬森蘭治，是專抽氣象局後腿的人，是非官方的天氣顧問。他以驢子觀察天氣變化。「風暴將至的時候，驢的心情就變壞，常作嘶叫，互相嚙咬。當起風的時候，牠們的尾巴就直直的豎起。但是，在晴朗平穩的天氣，它們就安靜溫馴的站着。在記者往訪的當日，驢尾左右擺蕩不停，好像要把蒼蠅趕走，次日，平穩的天氣果然轉來。

六十八歲的夏利浠，亦稱「蚊蚋人」，是林肯郡海岸旅遊區的一個退休的消費人。一九五六年的夏天，他一夜之間成爲當地的第一個氣象專家。當年氣象局預料，該市在翌週末的假期中是一「寒冷而多霧」的，因而打算到當地去遊客都給嚇倒了，可是屆時當地却天色晴朗。

兩年，在一場正式的比賽之中，夏利以在沿海觀察蚊蚋和燕子的方法，在文比市嘲笑當地的氣象局。

夏利說他以爲古來有關蚊蚋和燕子的說話，其中必有道理：在日落之前傍晚時候，蚊蚋集合成羣，是晴天的先兆；燕子低飛，就要下雨。

他說：蚊蚋從不咬他，但是咬他的太太，當他的太太所受到較咬較常日爲多時，他就大有信心的預料下雨了。

為歡迎美國日光浴會會長
九龍下月將出現破天荒裸體晚宴
主菜為喫哩由印度籍會員主理

【本報訊】本港將舉行一個裸體晚宴，全部以熱辣的印度咖喱為主菜，以歡迎美國加里福尼亞州西部日光浴會會長韋森。

該晚宴係由本港日光浴會所主辦的，表示對韋森的一種歡迎，所有參加的賓客，在入門時便要除去身上的衣服，赤裸裸的坐在餐桌上。

香港日光浴會會長西花蘭斯，他亦係一本有關天體主義理論的著作者，他說：該晚宴將於他在鄉教道及佐敦道交界處其住所舉行，喫哩食物係由該會一名印度籍的會員負責預備，食物將會美味可口。

他繼稱：「韋森曾經著有很多有關天體主義的書籍及文章，他將於下月抵港，研究本港的天體運動。」

該會二十名會員曾舉行會議，討論接週在青衣島舉行天體露營的事宜。

西花蘭斯又稱：關於該島所舉行之青衣島居民恐怕他們在該處作天體活動的事，並無作進一步的抗議。

西氏又說：「將有更多的香港人，對天體運動感覺興趣，但較之美洲，那裏天體運動頗為流行，而我們此處卻是發展得有限。」

韋森希望能參加此處之週末天體運動，以實地考察本港之天體運動的情形。

西花蘭斯又說：「本會於兩年內可能購買一個小島，現時並無理由將天體營遷離青衣島，但是該處他們經已開始興建工廠。」

他又說：「我們心目中的小島，與港島之距離要在一小時行程之內。」

香港日光浴會係於一九三三年由一名教員連伯氏所創立的，五年前連氏去世，該會活動曾一度停頓。

撒瑪利亞會專題講座
建議廢除升中試及會考
主張以仿照英國文憑試代替

【本報訊】香港撒瑪利亞會昨在大會堂舉行「會考落第問題」講座，該會建議升中試及中學會考應廢除，及以仿照英國文憑試代替。如果不能廢除升中試及中學會考，也希望政府能為這些青年考慮一下其出路，特別是落第的青年們。

該會並且建議對只有二科不合格的學生們予以補放機會。

該會並準備於放榜日分三組到各大報社，替落第考生解決各種困難及痛苦。

參加該講座者有該會主席杜學魁、施應元、郭尚文等百餘人。

該講座昨由施應元主講，對落第同學予以慰問稱：不論會考成功抑失敗，其實都是前途茫茫，畢業即失業，這是本港教育制度造成的結果，學子們又何必稀罕那一紙文憑？你們不必因落第而失望，要有大無畏精神，刻苦耐勞，不餒氣，不灰心，落第是苦，但要化苦為力量，憑藉這股力量創造自己。至於家境清貧，被迫輟學的，也不必抱憾於懷，世上有不少沒有學歷資格的思想家、科學家、實業家、大文豪、藝術家、政治家，都是倚靠自己精力智慧鍛鍊自己，改造自己而成功成名的。

他指出社會工作，不要好高騖遠，不要怕人恥笑，從最低的工作崗位做起，從工作中考驗自己，從工作中學習理論與行動結合，經過苦鍊，經過奮鬥，把握表現材具的機會，希望適應環境進而改變環境，到那時自然有錦繡前程。

他又說：如果廢除了中學會考而仿照英國的文憑試，既可造成出國証明，復可避免畢業生陪考而受

一般說，府庫也可節省一筆可觀的會考用費。擴大大學學額，不致使有志向學的青年不得其門而入，抱恨終身。

會上心理學家郭尚文稱：由於社會上對會考價值估計錯誤，很多家長及學生對會考成功與否，與本身的事業前途有很大的關係，由於學生長期在社會及家庭各方面對會考的觀念錯誤的影響下，總為會考就是前程，一旦失敗，受了刺激，則思想上發生混亂現象，再加上父母對這種錯誤思想，也有相同的看法，在雙重打擊之下，往往會使其走上歧途，或自行毀滅。

他繼續稱：社會上

博愛總理歡宴理民官韋忠信

【本報訊】新界元朗博愛醫院董事局總理，以元朗理民府官韋忠信履任後，即根據該院組織法案，出任該院院務執行委員會委員，對院務推進，多所協導，昨特在九龍金冠酒樓設筵歡宴。

到有嘉賓韋忠信長官、副理民官歐環、總務主任夏棟卿、盧志忠、新界民政署秘書顏本森等佐僚，主方有該院主席梁省吾、副主席馬紹蕃、總理黎錦瀚、趙不弱、永遠劉瞭聲、振球、甘光孝、周有陳、鄭國理、總理陳泰、那英奇、歐陽日新、陳榮升、鄭英來、昭伍、保森、周立根、古道救、廖潤深、何迪根、伍民、譚述渠、尹培、莊木穩、趙北海、陳仲銘、陳杰、黃建鏗、梁展雲、梁振邦、唐位燕、杜文光、陳開舒、黃紹元、各界等數十人。

紐西蘭獵家斥商人
運鹿茸來港作淫藥原料
指為「不道德貿易」

【本報訊】紐西蘭方面最近抨擊商人不應以鹿茸出售給香港及若干國家作為「春藥」用途。

據說：本港近年製造「春藥」的不法行業頗為暢旺，除銷售當地外，並運銷東南亞各地。

紐西蘭駐港高級專員公署一官員於查核貿易統計後，沒有發現提及鹿茸輸港的數字。雖然一九六四－六五年度紐西蘭輸港的動物產品（肉類除外）共值卅五萬元，這可能包括獸角在內，但是香港的統計數字，也沒有表列鹿角這一類的。

紐西蘭目前電訊報導：紐西蘭一位業餘獵鹿家指責紐西蘭商人從事一種「不道德的貿易」，將那些用作淫藥原料的鹿角輸往香港。

同時又據說，紐西蘭一些商人以偽亂真，把其他的獸角冒充鹿角輸港，因而影響鹿角的副品出口。

據本港貿易專家說，亞洲有幾個國家是由外地輸入原料，用來大規模製造淫藥的，至於用鹿茸製造淫藥的真正價值如何，他是無法加以證實的。據他所知，市面出售淫藥的其他原料，也有從泰國、婆羅和坦桑尼亞等地輸入的。有人說，高麗參也有刺激性慾作用，所以近年大量進口。

又據某製藥商說，春藥無疑問，若干種類是在此間製造的，但它們的銷售情形尚難知，有一個時期，印度是一個大市場，但近來因印度幣值問題，那裡已禁止入口。

澳出口商請求改善貨運直接僟紙制度

【本報澳門訊】自當局實施外運貨品須用直接僟紙制度後，使廠家由澳運出之貨品，未能順利運出，滯留澳門。出口商會就此問題，擬聯合尋求解決，籲當局將該制度予以改善。

廠商會前日舉行理監事會議時，仍無法解決，遂再與出口商會定本週舉行聯合兩會同人大會，促請當局接納請求改善，如仍難獲解決，則惟有採取全體出口商及廠商實行暫時停止對外貿易，務期獲得當局改善該制度為止。

工商晚報與星辰表合辦
專題攝影比賽收到作品千幅
五位攝影名家担任評判
定明天評選十五日揭曉

工商晚報與星辰表合辦「新皇后像廣場」專題攝影比賽，經於本月五日下午五時截止收件，計收到公開組及學生組參加比賽作品達千幅之多，由於以新皇后像廣場為題材之攝影比賽尚屬首次，故參加比賽者盡是攝影名家最新創作，角度與構圖，各有所長，其中不少為超水準之作。收穫豐富，超出預期理想。

工商晚報與星辰表經已聘函邀請下列五位攝影名家評選：（排名以姓氏筆劃為序）

吳寶純先生、袁鐵泉先生、高柳堂先生、劉祖澤先生、蔡德光先生。

現定本月九日舉行評選，比賽結果準於本月十五日公佈。

菲外長透露東南亞協會
邀請亞洲國家會商解決越戰
包括中華民國中共在內

【本報訊】東南亞協會議決由菲、泰及馬來西亞三國外長聯合要求包括中華民國及中共的十六個亞洲國家及地區的領袖參加和平解決越南戰爭。

上述消息是由出席東南亞協會會議後過港的菲律賓外交部長羅慕斯披露的。

羅氏表示：該項計劃起草已於昨日由東南亞協會三國外長（菲、泰、馬來西亞）簽訂，邀請的國家及地區，有中華民國、中共、阿富汗、尼泊爾、伊朗、印度、巴基斯坦、緬甸、錫蘭、寮國、新加坡、日本、南韓、北韓及柬埔寨（可能被邀請），和該會議，將不會在日內瓦舉行，而定在亞洲地區舉行，同時日期也未決定。

當問及他此次和平解決越戰會議由於泰、菲、馬來西亞均與共產國家沒有邦交，如何進行邀請中共參加？據答稱：該事將由巴基斯坦透過中共，然後更向蘇聯及美國知會。

羅慕斯說：關於調解越南戰爭，西歐國家一向都有負責奔走，而現在我們亞洲國家也應該盡一些力量去解決亞洲本身事務。本人也很相信北越河內政府和不願意本身在亞洲受到孤立。

羅氏已於昨天晚上乘民航翠華噴射機由港飛台北，與中華民國外交部長晤談此事。但他亦在台北逗留廿四小時，即需趕返菲律賓歡迎南越總理阮高祺訪問。

菲外交部長羅慕斯

弄潮兒女正浮沉
走避匆忙亂不堪
石澳海灘傳警耗
鯊魚出現倍驚心

【本報訊】石澳海灘前日下午曾一度傳有鯊魚出現，引致在該處游泳之男女，紛紛走上沙灘逃避。

當時海灘擠滿弄潮兒，在下午六時左右，沙灘上兩隊救生員之瞭望塔，突然響鈴大鳴，救生員旋警告泳客，有鯊魚出現。

事後，曾有人謂：此乃屬於魔鬼魚之類。未幾，沙灘上之弄潮兒，均可從沙灘上看見此魚乃一尾體積頗巨之鯊魚。於距石澳海灘右邊約三百碼之遙，魚翅露出水面游弋，時隱時現，在太陽反射之下發出陣陣銀光，至下午六時二十分始失去蹤跡。由於在三百碼以外尚可清楚看見該魚翅，故一般人估計，此尾鯊魚頗大。

石澳海灘接近海洋，故常有鯊魚出沒，同時由於近日天氣炎熱，海底水溫發生變化，亦會成鯊魚在淺水地區出現。

海外留學服務社
定期舉行留學電影講座

【本報訊】海外留學服務社將於本月十二日在大會堂北演講室舉行留學講座，該社邀請五位教育文化界權威人士出席主講，並同場放映三套有關美國大專教育介紹的影片。

講者包括：美國肯撒斯州大學教授萊利，萊利教授現時在從事兩年的東方文化歷史研究工作，他將講美國高等教育概況；浸會書院講師鍾棠輝，鍾講師係於三年前在美國著名學府耶魯大學獲取文學碩士，回港任浸會講師兩年，復於去年獲世界大學服務社獎學金，到紐約大學攻讀一年博士學位，今年暑假返港，他將講美國東西部各大學的比較教育；美國史丹福大學歷史系畢業生鍾菲利及心理學系三年級學生班斯丹，將分別講美國西方大學的教育及大學生活情況；今年在加州大學化學系畢業生黎潔瑩，將講美國中學升大學的過程及大學畢業升研究院的步驟，她於香港建築中學時，即轉美國攻讀中學，繼由中學升入加州大學，今年在加州大學畢業時，即獲得羅徹西大學研究院取錄，並準備於今年九月再返美國攻讀研究院課程。

有關該次電影講座的免費入場券，可函九龍爾打老道三十一至卅九號翠園大樓九樓海外留學服務社索取（須附回郵費），會員可憑會員証入場聽講。

逸仙書院校長由陳德泰繼任

【本報訊】九龍逸仙書院及逸仙中學校長鍾天心因事赴台灣，一時無暇返港，其所遺職務，由該校另一創辦人、本港太平紳士陳德泰繼任。

陳氏為嶺南大學理工科學士，現任大昌建築公司董事長，二十年來大力開拓本港建築事業，對社會繁榮貢獻極大。平日對各種文教工作，亦多方贊助，至為熱心。

申請領用課本定期後日截止
仍望各界人士支持

【本報訊】港九街坊會、宗親會、同鄉會暨文教團體聯合主辦之捐助課本運動，義務秘書處昨在該會工作小組會議中稱：有關申請領用課本者之申請表，最遲於後日前郵寄或逕送堅尼地城八達書院該會義務秘書處龍收，以便審查辦理。

該會自展開工作以來，各收集站已收到大量課本及代金，據初步統計，收到各界捐助之中小學課本已達六千餘冊，課本代金一萬二千餘元，惟申請者甚眾，支配用距離尚遠，希望各界熱心社會公益人士，大力支持該項工作，共襄善舉，如有意捐出款物，請電該會義務秘書處龍（上午四三一一三二，下午四三三四七一）當即派員收取。

該會希望已經答應捐款之各會及各界熱心人士，用書面支票寄交該會總務葉健泉，地址：堅尼地城八達書院。

出席該會工作小組會議的有主席陳凌峰、委員葉健泉、屠龍、胡國張、朱夢義等。

吊頸繩斷 男子幸獲救

【本報訊】中環萬宜大廈六、七樓梯間，昨日下午二時許有一男子用繩吊頸，幸繩斷獲救。

該男子名王木分，廿八歲，住深水埗鴨寮街某號三樓。

萬噸貨船修理時小火

【本報訊】停泊在深水埗碼頭與昂船洲間的貨船，昨下午三時三十五分機房發生小火，一些廢化學物被焚，火勢迅即被撲滅。

大火的貨船為一萬噸的巴拿馬船「東閣貿易者」號，該船正停泊在那兒修補。

九龍金舖明天休業
同人旅行敘餐

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會及九龍首飾業文員會，定於明日聯合旅行敘餐，目的地為青山酒店。該會預定遊覽本港新界參加者，希望於明日上午十一時前齊集九龍彌敦道七六九號九龍首飾業文員會門前待發。又九龍區（包括新界各地區）各金舖，明日適逢例假，是日全體會員商號均休業一天。

狗兒身世不平凡 少女含羞說一番 祇道學生無誑語 須知此是太平山

本報記者彭熾文 榮基圖

近來在九龍區的鬧市中，常常出現了賣小狗的「女學生」，她總是那麼含羞答答地向圍着她的人解釋：她的狗媽真「好命」，生起狗仔來，就是那麼多，多得她不勝其煩。所以，只好把太多的狗仔出賣。

女學生賣狗已是一件新奇的事，加上穿上學校制服向人兜售，更見不平凡，只要她出現，過人不由自主地上前圍觀。由於她說話是那麼含羞答答，又是那麼溫婉可親，好事者也就樂得多攪嘴，於是，她滔滔說來，使人心動。愛狗之人，就買了下來。

對那街頭賣狗的「女學生」，你會覺得她對你說的每一句都是事實，她會對你說什麼她的狗媽是如何地系出名門，如何地希罕珍貴，「祖宗」如何有名氣——在狗展會中出盡風頭。其實，說穿了令你沮喪，那僅僅是普通的狗仔吧了。

俗話說得好：好種不多傳，那「女學生」的狗仔卻是「多羅羅」，像永遠賣不完，今天有三隻，明天又有三隻，後天又有三隻……今天在這裏出現，明天卻在那裏出現。如果你是向她買狗的人，只要你再碰上她，你也許會覺得：她家的母狗是否每天都在大量生產？

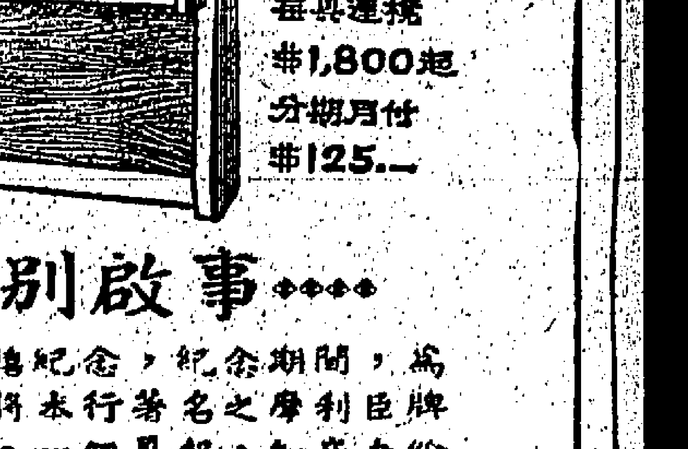
附圖：你猜猜吧！她是女學生，還是賣狗女？

官塘中心
三千元入伙
本月完成 即可入伙
金橋華廈
平過交租
每萬元年息祗收570元
戶戶單邊・房房有窗
兩房一廳・祇售萬四
金橋建業有限公司
電話 866526
壯觀大廈

浩華書局
一年一度：
「暑期大廉價」
英文課本 售七五折
▲剪此廣告到購▼
五元以上送原子筆
十元以上送墨水筆
．多購多送．
地址：九龍[illegible]老街七十四號
電話：八四五二九七

茂昌眼鏡公司
有不同凡响之優點
總店：香港大道中五十七號
支店：銅鑼灣・尖沙咀・旺角

1916 TSANG FOOK PIANO CO. 1966
曾福琴行
金禧紀念・酬謝顧客，特價貢獻！



MORRISON
摩利臣金禧型
每具連櫈
$1,800起
分期月付
$125.—

特別啟事
本行欣値金禧紀念，紀念期間，為隆重酬賓，特將本行著名之摩利臣牌鋼琴特價發售。一經見報，知音者紛至沓來，迅即售罄，良用歉仄！今為繼續酬謝雅意，業經加工製造，藉應所需，惟以夙選不圖濫製，力求精美為宗旨，新貨需要後數日出廠應市，垂愛諸君，請早預定，以免向隅，合當登報奉告，諸維鑒察。
曾福琴行敬啓

月供151元
享受：高等花園洋房設備
香港建屋貸款有限公司
THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.
批准合格貸款樓宇：
天星樓 花園洋樓
（官塘月華街393地段）
花園地區・環境優美・面海向南・全無阻隔
独立型式・四面单边・顏色潔具・柚木地板
本月入伙
夫妻月入700元至2,000元可申請
（两房两廳） 入伙前只付 $5,870.00
入伙後月供 $ 151.00
（包括還本連息在內）

腰痠背痛 手痺脚軟 筋疲力倦 舉動不靈
請速服用
靈活丸
此丸專性王道無不良副作用一切痠軟痺痛不論發在身體任何部位迅速消除痛苦身體即可靈活如常
嚴重風濕 劇烈骨痛 徹底消除
總代理 中正大藥行

南天書業公司
門市部
一週年紀念大減價
中文日文英文台灣書五萬餘種
八月一日起全部大減價
另備特價書三折起特價發售
香港灣仔莊士敦道201號二樓
電話：七三七三九七

旺興大廈

哮喘病有救星
唐拾義
根除
哮喘丸
消痰止喘 順氣寬胸
除根免發 功效昇驗
港九藥店均有售

囍
我倆意志相投願結為終身伴侶經徵得雙方家長同意謹訂于一九六六年八月八日假香港婚姻註冊署舉行婚禮特此敬告
諸親友
馬金城
楊寶蓮 謹啓

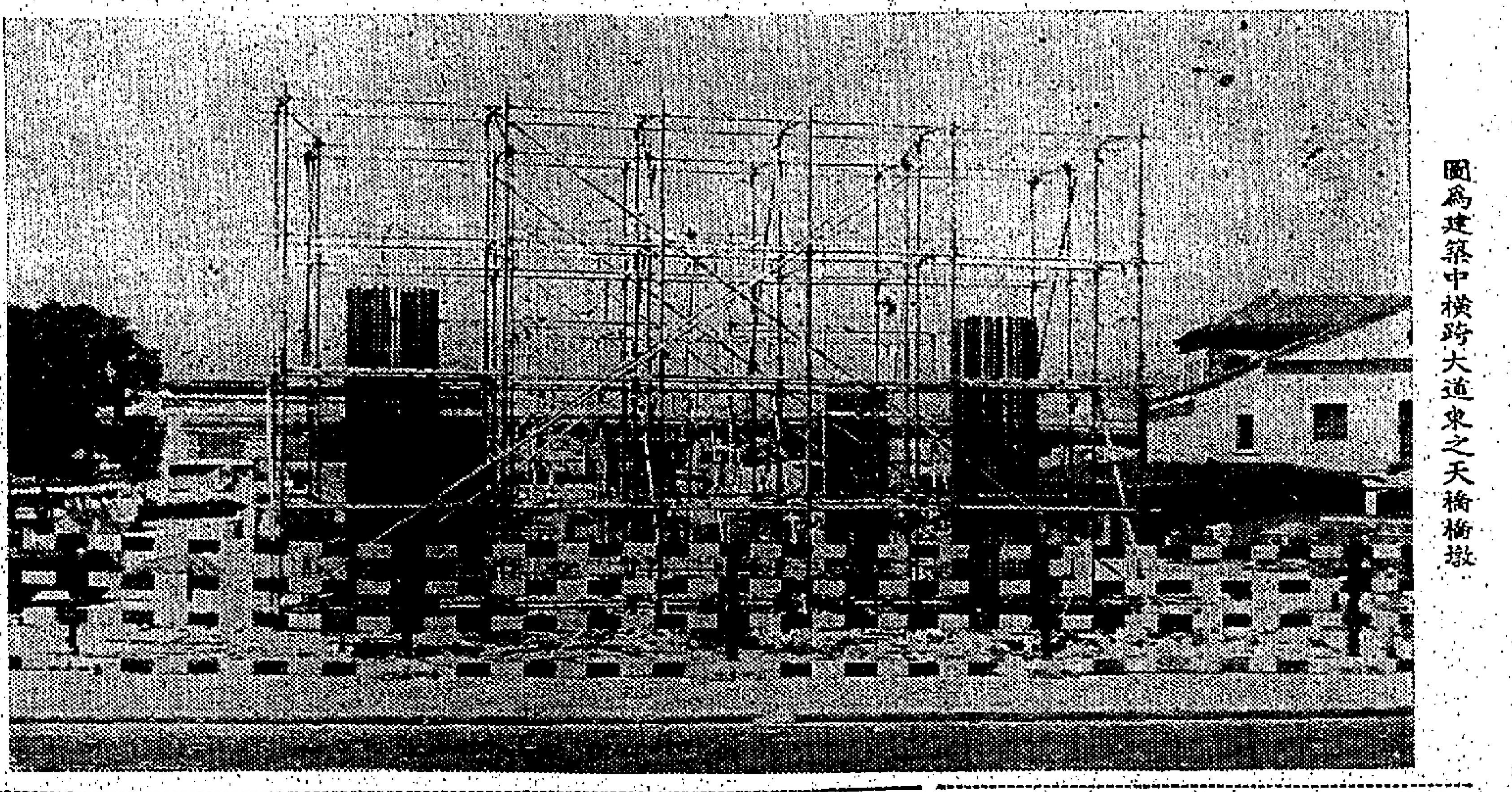
民間頑疾驗方著者
老牌中醫
潘柏
根治
頑症

橋墩建築工程進行順利
橫跨大道中天橋 完成後交通改觀

【本報訊】花園道交通總計劃中的第二座天橋，現正進行建築中，橋墩工程已完成過半，預算於明年春夏之間，整座天橋將可完成，屆時車輛通過皇后大道東、大道中與花園道口的繁忙交通，又將獲進一步的改善。此第二座天橋，係由搭駁夏慤道的新木棉道下段起，橫跨大道東電車路上空，而通抵利兵房停車場的新木棉道上段，全長一百一十三呎，路面闊三十四呎。此一座天橋並附有一條高起的斜路，經過美梨大廈前（即目前的物業估價署）而出皇后大道中。

該座橫跨大道東的天橋基礎工程，係於去年冬開始，由保利工程公司承建，採用沉箱基礎工程建築橋墩，工程進行頗為順利。此天橋共有八座橋墩，在大道東北邊的新木棉道下段有四座，在大道東南面的木棉道上段亦為四座，市民乘搭電車經過該處，都可見到電車路兩邊搭起一座座的鐵架，在鐵架裡有一對對的巨型鋼筋圓柱，這就是橋墩的支柱，日來已繼續進行倒水坭石屎，一俟橋墩建成，隨之進行建築橋面，預算明年春夏之間，整座天橋將可落成啟用；屆時夏慤道方面的車輛，可由木棉道下段經天橋前駛，沿木棉道上段至女青年會對落與花園道御接處駛往山頂，如屬往中環的車輛，則可由大橋中部接駁的斜路經美梨大廈前而往皇后大道中。

整個花園道交通總滙計劃，原定建築七座天橋，其後放棄了下亞厘畢道口與花園道兩座，故祇建五座，第一座為已完成的夏慤道天橋，第二座即上述橫跨大道東與木棉間的天橋。



圖為建築中橫跨大道東之天橋橋墩

學生家長來函指出
課本改頭換面 徒增家長負担

【本報訊】每到一個新的學期開始，家長們就會為他們的子女開學問題傷透腦筋，註冊學雜費、書簿費、校服費等，尤其是那些子女眾多，而經濟能力薄弱的家長，對上述各費的壓得他們透不過氣來。最近，一位家長投函給本報說：他家兒女成羣，個個都已相繼入學，結果發現書價上一叠叠內容相同的，或者是改頭換面的，却又是同一類課本的教科書，這種情形，尤以小學教科書為嚴重，這位家長認為，這也許就是他們購買了「許多冤枉課本的主要原因」。這位家長指出，例如，同在一九六〇年再版的小學第五年級上學期的社會，就出現兩種版面不同，內容的裝格、圖片等等都不同。

這位家長寫道：「難怪我的孩子們總是買了又買才覺得是適用的課本。」他詢問有關當局四個問題：㊀更改課本的類顯現象，是否有意抑或無意？㊁一本教科書出版後，如要更改，是否要獲得教育當局的出版委員會批准，否則是否合法？㊂不然的話，這是否是一種故意使學生發生錯覺，增加課本銷數的一「取巧」做法？㊃更改的課本，是否獲得了當局的出版委員會批准的？

據家長們說：變更課本的情形有二種，其一是那些供應課本的出版社太多，他們競爭極為激烈，花樣也層出不窮，譬如他們會給一些營利的校主折扣和佣金，這樣使到校主在學生買課本時亦可賺到百分之二十至三十，所以某些唯利是圖的校主，便不顧學生買[illegible]，祇要每年開學的時候，那一家出版社給的「甜頭」多，那麼便採用那種課本，不理學生家庭的負担了；其二，有些出版社為了求取暴利，除了推銷的花樣極多之外，還在課本內容的編排方面也極多變，諸如課本內容的加多、減少，或編排的改變，甚至同一年出版的同一種課本，也有不同的，這樣他們便可以做更多的生意。

同一出版社的課本 內容雖一樣 封面却不同
無端多用一筆錢

一位新蒲崗居民沈重遠君對記者說：我們是忙于在外工作的，所以孩子們的事很少時間去料理，像孩子們買書的事，更是無暇理會了，因此，便花了不少冤枉錢。他說：他有兩個孩子讀書，一位現在讀完了六年級，一位是讀完了五年級。他倆都是同在一間學校讀書的，本來做哥哥讀過的書，下一年弟弟便可以再讀，這樣便可省下一套課本的錢，但是他卻發覺仍然要買兩套書，這一方面是因為他沒有時間去照顧孩子，但另一方面卻不能不說是某些出版社有意無意地出花樣，要學生們多買一些課本。他舉例說：今年初，他的那位較小的孩子，發覺他哥哥去年用過的書籍，以為可以再用不須買新的了，但是，與同學的新書一對，却連書面都不同，例如同學今年買的新書「社會」，雖然是同一出版社出版的，但書面的圖畫却不同，因此他的孩子便以為改變了課本，而新買了一套，後來回家再詳細校對一下，才發覺課本內容全部是與上一年度的相同，祇是部份插圖或有一兩句刪改過，那樣，便無緣無故多用了十多廿元。沈重遠說：出版社這種改頭換面，使人造成錯覺的，多購買他們的課本之外，他不明白，還有甚麼理由。

另一位陳老先生則說：他有點担心，因為他有一個孫兒正在唸小學升中班，而據他所知，他的孫兒所用的課本，與其他有些學校，有些不同的，同時，他也聽人說，升中試題目，由於各校所選課程不同，部份題目，往往是某校課程中所沒有的，因此，他想以將來一到升中試，他的孫兒也會遭遇到類似問題，那末，對升中試成績就很有影響了，所以，他希望有關方面考慮學校課程，是否能採取統一制度，同時，每年各校所採用的課本，是否能由有關方面計劃考慮一番，一方面來個統籌劃一，使學子們不必因課程不同而担心將來升中試受影響，另一方面，也不致常因課本任意更換而費錢費力。

入夏以來 昨天最熱
破攝氏卅三度關

【本報訊】本港氣溫昨日突破攝氏卅三度（即華氏九十一度）大關，成為入夏以來最熱的一天。據天文台發出海外航行氣流分佈形勢說明指出：由關島聚日本西南低氣壓前掀起之一股「低壓槽」一，向西南伸跨黃海，橫貫華中而至華西低氣壓區，合流氾濫醞釀，幾乎停留不動，同時，一股微弱「熱帶氣旋」迴旋環繞台、菲及大陸東南。這影響所及，致華南沿海岸各地區，大部吹風力三級前後之南至西南風，除偶降局部疏落驟雨之外，空氣亢朗，風微日炎，熱浪氾濫。

昨晚跑狗門票與精彩派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈤金毛鼠	㈢真欄金寶	三元五角	二元	二元九角	八元八角
第二場	五二五碼	㈤東北	㈠隴洋果	二元八角	一元四角	一元四角	三元八角
第三場	四九〇碼	㈥鐵打	㈤澳門快車	二元三角	一元七角	三元六角	十三元二角
第四場	五九五碼	㈠再見歡	㈢發得寶	三元三角	二元三角	六元七角	廿元六角
第五場	三五〇碼	㈥是必助	㈤流浪漢	三元四角	一元七角	一元七角	三元
第六場	五九五碼	㈢雖玫瑰	㈢勝利金剛	三元一角	一元五角	一元九角	七元二角
第七場	五二五	㈢新紀錄	㈠心上人	四元九角	二元五角	六元四角	廿一元五角
第八場	五二五碼	㈠宇宙人	㈣安琪兒	二元四角	一元五角	三元三角	八元一角
第九場	五二五	㈠智多星	㈡盤谷之寶	三元一角	一元七角	一元四角	三元四角
第十場	五二五碼	㈢金鼠	㈥聯合之星	二元六角	一元七角	一元四角	三元八角
十一場	五九五碼	㈣錦上添花	㈠真欄仔寶	十一元三角	四元四角	一元六角	五元七角
十二場	五二五碼	㈥金國太子	㈣威王	四元三角	一元九角	一元六角	五元三角
十三場	五二五碼	㈡芬諾	㈣旗艦	三元一角	一元八角	六元二角	十八元一角
十四場	四九〇碼	㈠勝利神童	㈣大南寶石	四元二角	二元六角	二元四角	十元六角

廿餘飛女混戰
金漢酒樓內杯碟亂飛
三少女受傷六人涉嫌被傳訊

【本報訊】兩幫飛女共廿餘人，昨日下午五時許，在彌敦道金漢酒樓展開混戰，一時杯碟橫飛，有三少女受傷。油麻地反飛組探隊據報後趕到現場，有六名十四至十九歲的少女被傳訊，並下令找尋曾參與打架的十餘名飛女。

周鯨文離港赴非
為「亞洲自由宣言」 繼續進行簽名運動

【本報訊】名政論家、香港大陸研究所所長、時代批評社長周鯨文昨離港飛往馬尼剌，繼續為其草擬的「亞洲自由宣言」簽名運動奔走。

周氏曾發起草擬「亞洲自由宣言」，約請亞洲各國名流學者聯名發表，近二、三月來，曾經奔走於日本、南韓和台灣，徵求簽名，據說已得若干人士支持，成績極佳。

促請選民登記 定下月中截止
選舉註冊官在報章刊登廣告

【本報訊】市政局選舉，選民資格雖已擴大，但登記為民選者，為數仍不多。選舉註冊官昨特在報章上刊登廣告，宣佈「市政局選民登記，祇有四十天即止截辦理。」以促使未登記的人士注意。

下屆市政局議員選舉，定於明年初夏舉行。凡欲那個時候行使選舉權，現在就必須登記為選民。組登記為選民者，並不是非去投票不可，但是，要參加選舉，則一定要去登記。

如果你有資格做選民，須在下月十五日截止登記選民之前辦理登記，以免喪失選民權。

選民登記表及詳細闡列可以做選民的各種資格的說明書，可向港九各地的人事登記處、諮詢指導處、郵政局或政府新聞處索取。

如果你有甚麼疑問，可去函或打電話或親自到上述機關去詢問，就可以得到圓滿的答覆。

十四期政府獎券 今日開始發售

【本報訊】第十四期政府獎券（即今年發行三期中之最後一期）今日開始發售。馬會各售票處均發售至九月二日止，其地址如下：港島天星碼頭廣場，干諾道中恒生銀行大廈地下，英皇道二七四號及彌敦道三八二號。此外，下列各銀行之總行及港九新界分行亦有獎券出售：香港上海滙豐銀行、渣打銀行、遠東銀行、海外信託銀行、恒生銀行、道亨銀行、廣安銀行、香港華人銀行、上海商業銀行、廣東銀行、永安銀行、有餘銀行及滙豐財務公司（亞細亞行）。

是期獎券定下月三日上午十時半在大會堂音樂廳攪珠開獎。政府獎券之頭獎為售票總收入百分之三十。另有二獎十名，每名獎金佔總收入百分之二。入圍獎五十名，每名獎金佔總收入百分之零點二。所有獎金必須在一九六七年三月四日前領取，及出示中獎獎券始可領取獎金。頭獎及二獎之獎金可於下月十二日或以後，與馬城蔭曾公司（地址：太子大廈九樓）洽商，約期領取。至於入圍獎之獎金，則定期下月十二日上午十時至中午十二時，在天星碼頭廣場馬會辦事處派發。由九月十三日至九月十五日，即可在每日上午十時至十時半派發，但如逾此日期，即須約期到領。

觀塘警署 擴大偵探部

【本報訊】九龍觀塘警署自本月起，擴大偵探部，由哥羅士比帶辦為主任，並派探長陳操、高級探目尹森及藍贊發，探目鄭森、彭振英、陶泉、余紹、麥嚴、溫崑、潘錦昌及探員卅餘名任職。該區數年來由於工廠不斷增設，人口日趨眾多，現已成一個頗為繁盛的區域，但在治安上曾有一個時期發生流氓、搶劫、打架等等治安事件發生。警察當局為維持治安起見，特於去年六月將觀塘警署劃為獨立性之警署，該署所管之地點，計油塘灣、秀茂坪、鯉魚門、茶果嶺及調景嶺等區。

疑戴綠頭巾 襟兄弟動武
一人被打棍傷

【本報訊】一雙襟兄弟各自懷疑自己的妻子遭對方勾引，結果，昨日在油麻地茂林街某號一沙發椅工場中打起來，混亂中襟兄被木棍擊傷。

傷者名潘森，卅四歲，與妻住旺角砵蘭街某號六樓，在上址經營一沙發椅工場，其襟弟姓梁，為茶樓職工。據說：他們兩人同時懷疑妻子被對方勾引，昨午十二時許相約在工場談判，但結果却動起武來。

瞽目老翁 厨中倒斃

【本報訊】一名雙目失明的老翁，昨晚在西營盤第一街九十五號地下厨中沖涼時仆倒暴斃。

死者名鄧其天，六十七歲，原是上址貨倉的看倉人，但年前因病失明，該倉的老闆憐他年老無依，仍許他在倉中住宿，每月支數十元伙食給他。近日死者身體不適，昨晚八時許，被發覺裸體仆在廚房中斃命，報警後由黑箱車昇送殮房。據說：死者可能是沖涼時暈厥仆倒而致命的，但其真正死因仍待調查。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至和緩西南風，除晨早密雲及有幾陣地區性驟雨外，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高為攝氏表三三·三度，最低攝氏表二七·六度。今晨零時氣溫為攝氏表廿九度。

高潮：凌晨二時四十八分　下午一時四十八分

低潮：上午八時廿四分　下午八時廿六分

工商日報 三洋牌電器 合辦徵文比賽
公開組頭獎雪櫃一個 學生組頭獎錄音機一架

工商日報·三洋牌 合辦徵文比賽 印花 SANYO

一、本徵文公開組及學生組兩組。公開組題目為：「電器與我」，以寫實為原則（舉例如自動錄音機對於工作與學習之關係，或雪櫃、收音機等其他電器與日常生活之關係等）參加者不限性別年齡。學生組題為：「我對會考制度的觀感」。參加者以中學生為限（包括中英文中學）。

二、文體不論，但篇以不超過二千字為原則。

三、應徵者須用原稿紙謄寫，字句務求清楚，並加標點。切勿一紙兩面及橫寫，應徵文稿入選與否，概不發還。

四、應徵者須將真實姓名、地址、身份證號碼寫下，學生組並須將校名、班級列明（領獎時須出示學生證），並須將參加徵文之印花貼上，連同作品寄灣仔分域街十八號工商日報，信封寫「徵文」二字。

五、收件日期：至八月廿日止，外地郵寄以郵戳為憑。

六、所有入選文章，本報保留發表權，不另付給稿酬。

七、揭曉：聘請文化教育界知名人士五人担任評判，工商日報及三洋牌電器雙方，均不派代表參加，以示公允。評判員之評選，即為最後決定，毋得異議。九月十日前公佈結果。

八、獎品。每組十八個獎，計開：

公開組：頭獎——SR-115N四立方呎半無霜雪櫃一個。二獎——SW-121自動洗衣機一架。三獎——MR-522原音錄音機一具。優異獎五個，各獎（6C-250）原子粒收音機一架。入圍獎十個，各獎（6C-03）原子粒收音機一架。

學生組：頭獎——MR-910四聲道新歷聲錄音機一架。二獎——G-2200新歷聲唱片收音機一架。三獎——10X-05四波段原音收音機一架。優異獎五個，各獎（6C-250）原子粒收音機一架。入圍獎十個，各獎（6C-03）原子粒收音機一架。

（上述各項獎品，全部為三洋牌出品。）

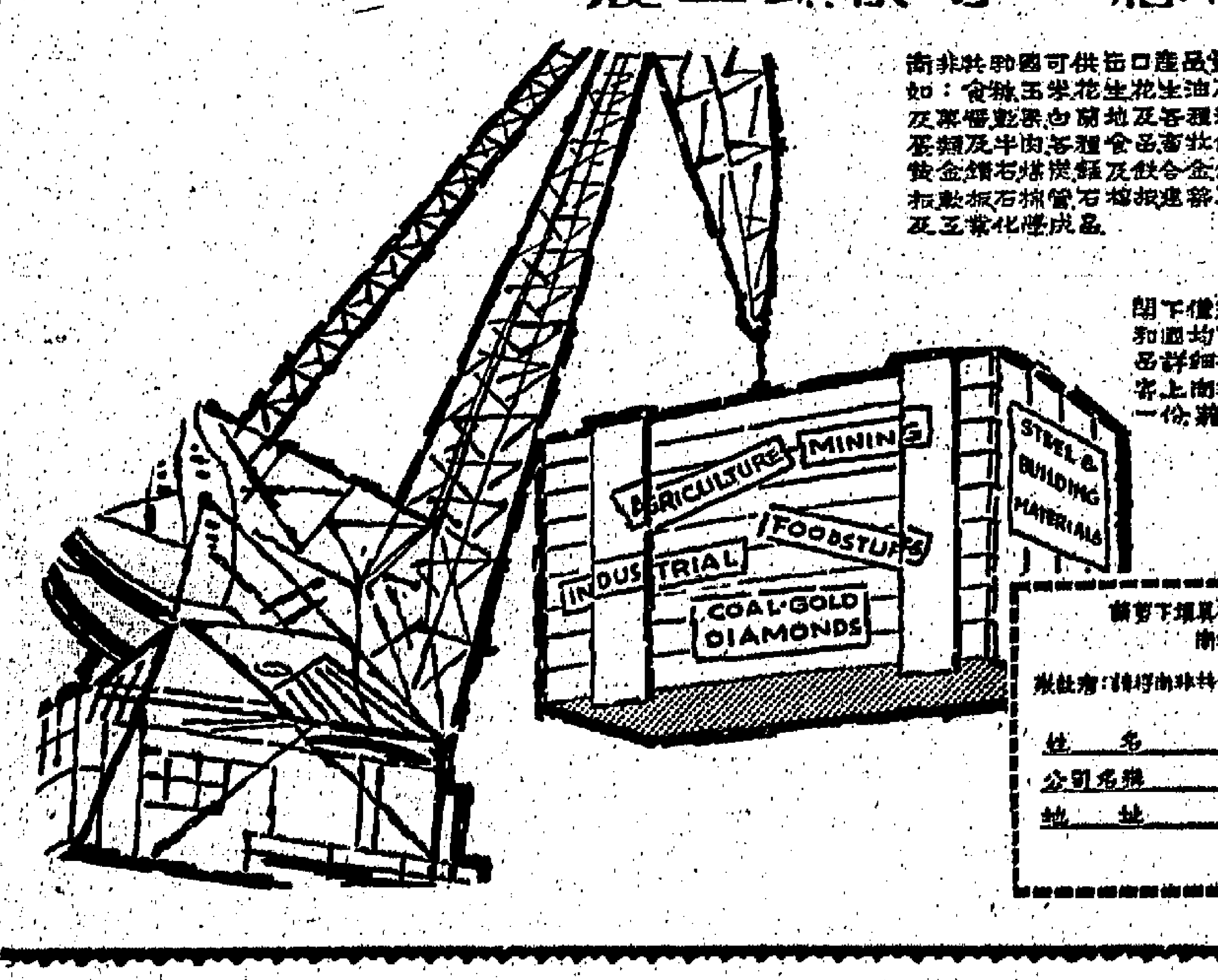
公開組頭獎三洋牌無霜雪櫃

學生組頭獎三洋牌錄音機

西德福倫達 「偉圖力」DR型
配有自動測光錶及測距器

全套只售 $211.50
是德國最實際耐用價廉之照相机
請速向各大相机公司採購勿失良机
Voigtländer 1756年創立
總代理：新志利洋行 太子大廈1306/10室 電話243263
附設福倫達香港修理處由廠方訓練之技師主理
配備最新電子檢驗儀器專誠為貴客服務

南非出口產品種類繁多
農工鑛業等一應俱全

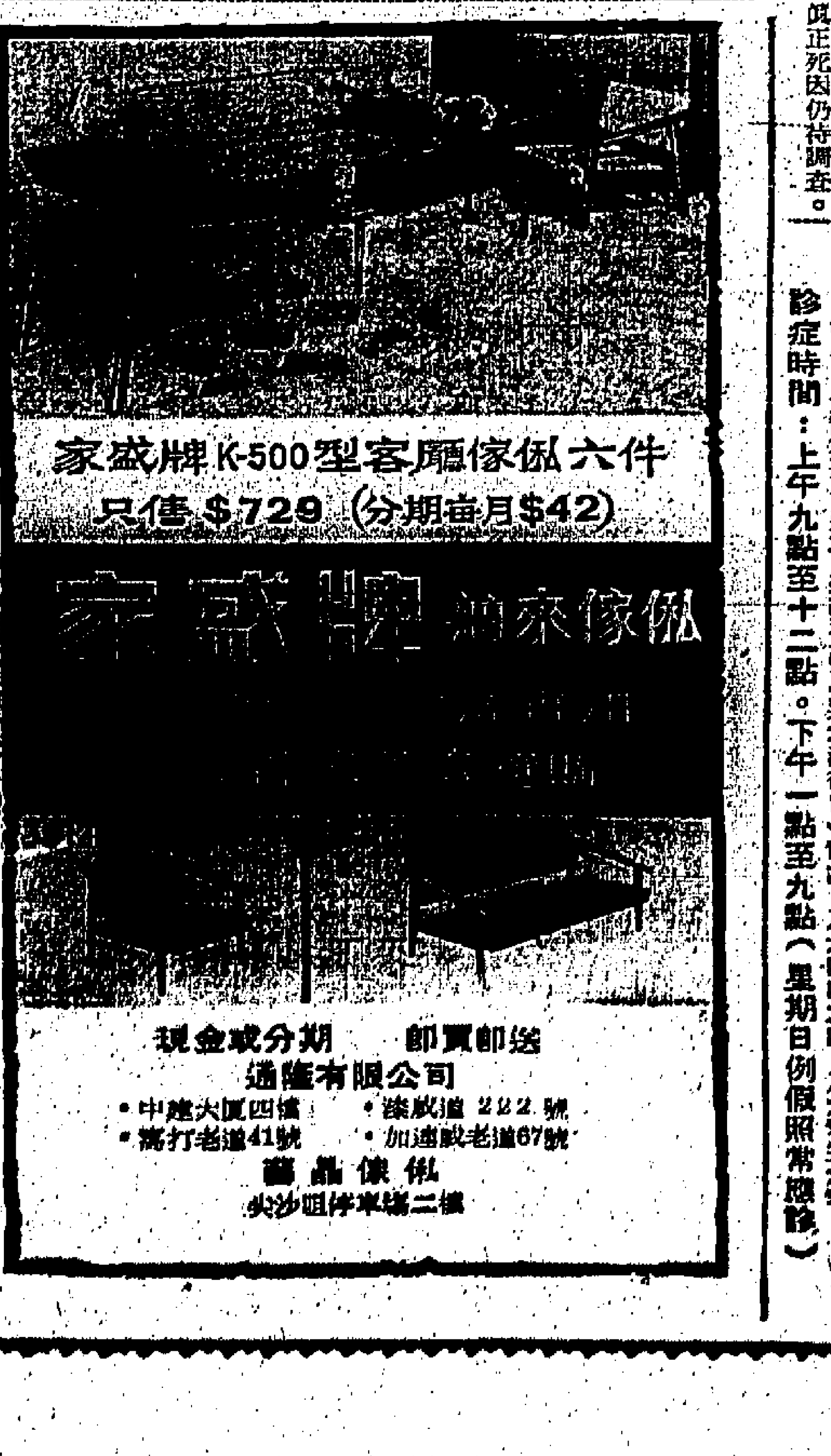


南非共和國可供出口產品量多質高用途廣泛，如：食糖、玉蜀黍、花生、花生油及花生醬、新鮮與罐裝水果及果醬、乾果、白糖、地及各種洋酒、新鮮與罐裝肉食、雞蛋類及半肉、各種食品畜牲飼料、羊毛、皮革製皮革材料、黃金、鑽石、煤炭、錳及鐵合金、鋼材、衛生潔具、浴具、瓷瓦、硬板、軟板、石棉管、石棉板、建築五種材料、藥品、美容品、醫藥及工業化學成品。

閣下僅須閱列產品名稱——南非共和國均可供應，凡欲獲知各種出口產品詳細項目，請填具下列表格並依址寄上南非共和國出口產品詳細項目一份，藉供參閱。

請寄下填具表格至：香港中環大廈1502室 南非駐港商務專員公署收
敬啟者：請將南非共和國出口產品詳細項目寄至下列收件人
姓名
公司名稱
地址

德國最新特效 (VENCIRSULF)
頑痔消
九痔消
專消頑痔
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發
主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛
（德國卡咖大藥廠出品）
（各大藥房公司均售）



現金或分期 即買即送
通隆有限公司
•中建大廈四樓 •漆咸道222號
•畢打老道41號 •加連威老道67號
麗晶傢俬 尖沙咀停車場二樓

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
（診金連藥祇收八元）嚴重腳軟不良於行一服見功
根治手腳軟痹臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不高舉腳不能行頭面腫痛胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方迎來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）
診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九點（星期日例假照常應診）

旅遊協會正計劃推行
提供購物指南服務
杜絕奸商欺騙遊客

【本報訊】香港旅遊協會刻正計劃更進一步推行向遊客提供購物指南的服務，以杜絕不法商人欺騙遊客及維護香港「購物者天堂」的令譽。

去年九月，世界旅遊會議在港召開期內，二千多名代表——美國旅行代理人協會的成員，對旅遊協會出版的STOP & SHOP所提意見作爲購物指南，表示滿意，並無不愉快事件發生。因而計劃更進一步的提供有關購物指南，該新措施經部署就緒，不日即可推行。

該會指出：有等不法商人，專賣劣貨或提高價格，使遊客蒙受損失，而使香港蒙受不良之名。這類危害商譽行爲，實屬嚴重。由于對不法者的制裁行動在技術上頗有困難，該會爲保護遊客利益，維持香港信譽起見，祇有大力推介殷實商戶，使遊客有所依循。

龍岡總會公宴 海外蒞港宗僑

【本報訊】世界龍岡親義總會與香港龍岡親義總會前日下午八時在中環租庇利街順聯大廈八樓龍岡總堂爲旅美、英僑領關助世、張鵬炳、張查利、趙金石等訪港舉行公宴。

世界龍岡總會主席張鎮漢在致歡迎詞中稱：欣逢海外宗彥遠道蒞臨，世界及香港龍岡兩總會同人，爲盡地主之誼，特聯合舉行歡宴，爲列位世長洗塵，以表致敬。并介紹稱：關助世世長係世界龍岡總會永遠名譽會長，此次來港除商討會務外，並爲世界龍岡代表團赴美行程與秩序部署聯絡；張鵬炳世長係世界龍岡總會副監事長，張查利世長爲英國華人酒樓業巨子，趙金石世長係紐省龍岡公所慈善部部長。

主方到有龍岡總會首長劉鎮國、關啓明、張鎮漢、趙耶修、張玉麟、劉福、關榕、關如彭、劉火炎、關錫麟、張娘昌、趙士麒、劉百鍊、趙仲傑、張應權、及顧問執監委員趙共休、劉文添、劉百榮、劉于清、劉少旅、劉君武、劉稷、劉閥佑、關詠棠、關邦立、關家麟、關鎮琦、關怡國、關榮照、關晉勳、關洸元、關玉廷、關兆金、關中、關則哲、關小蘋、張榮光、張景秋、張澤卿、張活海、張兆倫、張達、張乃賢、張玉筠、張準華、張資略、張劍影、張椎、趙英昌、趙少農、趙耀祖、趙洪強、趙雙明、趙樹芳、趙鵬輝等百餘人。到會的嘉賓有：關助世、張鵬炳夫婦、張查利、趙金石、張鎮鈴夫婦、張仲文、西福等。

龍岡總會宴宗親 圖右起：關錫麟、關榕、張查利、關助世、張玉麟、張鎮漢、張鎮鈴、張鵬炳、趙金石、劉福。

鍾浩然健身院 廿週年紀念

【本報訊】鍾浩然健身學院，雷昌濟酒廠國術部，昨日在灣華閣酒家舉行廿週年院慶，與會有社會名流，國術前輩由籌備委員黃巨梁、梁聯祥、余文浩、劉國聲、黎銳海、陳鎮華、曹柱新、鍾志強、鍾志勇、樊應洪、鍾耀文、吳錦麟、蕭初、王湘、鄭頌榮、胡惠強、盧世榮、陳灼賢、梁志林、潘凱年、黃振雄、徐愛迪、林瑞賓、林洪、雷志倫、陳國培等款接，首由鍾浩然院長致詞，希多策勵，隨由全體同學表演南北雙獅、北螳螂拳門絕技，雷昌濟酒廠電影部放映電影，筵開數十桌，備極熱鬧。

中國美術會舉行 第八屆會員年展

【本報訊】中國美術會第八屆會員年展，現在大會堂舉行。此次展出的作品，不少爲藝壇名宿所繪，最使人注目稱賞的是吳孤鴻的水墨山水，概括地描寫本港大自然風光，精圓別緻，富有詩一般的意境。該會展期，尚有兩天，歡迎愛好藝術觀賞人士前往參觀。

澳門門牛明星 山度士今來港
中午將接受記者訪問

【本報訊】在澳門連晚有精彩演出之門牛明星山度士，今日來港遊覽名勝，至十日再返澳繼續表演。山度士抵港後，將於中午十二時半在文華酒店接受記者的訪問。

他此次來澳門牛，已成爲港澳人士腦海中的一位英雄人物，他演出的精湛合理，手法的高強，凡曾目觀者，無不嘆爲觀止。其手法能激法野牛的情緒，使野牛達到瘋狂狀態，然後再使野牛筋疲力竭，牽至它疲於搏鬥，最後使能以手撫牛角，然後驅牠返回牛欄。山氏于一九四九年起正式爲門牛劍士，現已成爲葡國最著名之門牛明星，樂滿全球，現年卅八歲。渠年來多在葡萄牙、墨西哥及西班牙表演，極受當地人士之稱譽，亦曾在厄瓜多爾、秘魯、哥林比亞及委內瑞拉、莫三鼻、安哥拉演出，此次東來則爲首次。他是門牛勇士中之百萬富翁。

熱心讀者 捐款 賑災

本報讀者二姑昨交來港幣一百元捐助賑災。上述捐款，本報將彙集轉交香港社會福利信托救濟基金。

周拾義榮壽宴客

【本報訊】雲泉仙館道長，榮獲廿一面鐘聲泳場冬泳金牌的周拾義，前日慶祝九秩開一大壽，是晚在該館稱觴祝嘏。圖爲周拾義與其桃園結義之通善壇道長合照。右起：黃植生、周拾義、林廣衡。

靜宜女中新生放榜

【本報訊】九龍太子道靜宜女子中學，本月五日舉行新生入學試。茲探誌錄取學生名單如下：

F1：趙柔麗、黃燕薇、羅艷珍、趙淑群、廖秀英、林玉瓊、黃瑞英、盧慧蓮、葉尚嫻、吳恩堤、黃翠潤、王華英。備吳燕、李屏蘭、何秀洋、黃淑貞、甘艷桃、馬淑馨、廖碧嬋、蔡碧香、麥潔敏、朱櫻儀、温鳳齡、張做、江衡賢、劉美娟、李奕、何麗麗、取生：李小鳳、郭合薇、Rita Gillard。F·2：蔡純潔、劉秋心、梁麗紅、韓佩芳、廖美嫦、伍麗卿、陳佩華、陳筱芬、王曦薇、謝淑芬、葉月蓮、陳慧和、陳婉媚。備取生羅淑卿。

F3：傅影紅、許芷娜、吳凱瑤、何瑞娟、陳淑雅、余惠芬、鄭淸雯、梁玉珠、伍慈娟、鍾艷紅。

中一：李燕萍、蔡容、陳翠娟、林素香、黃錦珠、盧淑賢、屈婉君、余麗明、陳愛蓮、夏佩恩、張美沂、莫見蘭、郭鳳英、麥觀梅、蕭文菲、房淑蓮、史鴻容、楊燕芳、李惠秋、林瑞燕、梁雁娜、吳桂珍、劉秀霞、李麗娜、陳郭慕冰、黃淑玲、陳慧玉、林小桃、伍筱、關麗蓮、劉倩萍、蕭月珍。備取生湯美卿。

中二：梁婉文、梁美娟、梁美添、伍玉瓊、韓嘉萍、伍遠麗、陳蘭卿、劉雪梅、梁瑞環、顏竹筠。

中三：黃綺婷、關金文、黃年春、陳桂、梁建華、楊小翠、錢順蓮、白頴芬、蘇萍、李建明、温燕萍、鄧麗梅、温妙瓊、周惠紅（黃素嫻）、陳素芬、陳詠琁、蕭淑貞、王美雁。

小一：諸嘉茵、楊玲、偉華、容秀芳。小二：周年鳳、林麗芳、李瑞芳。小三：關兆棠、彭寶珠。小四：紫文女、朱麗霞、林佩娟、梁玉美、李小儀、劉小珊、郭令鑾、何瑞英、陳秀珍、許麗玲。小五：陳桂芬、黃麗儀、杜艷顏、黃麗建娟。小六：林小佩、劉冠珊、李艷虹、許玉真、周德貞、陳玉梨、孫寶珍、張偉儀、沈李鳳文、鄭肇儀、沈嫻、單慧娟、楊櫻婉、羅美芝、温燕蓮、黎瑞玲、林佩君、周建娟。

波士頓餐廳

前日開幕時，東主方樑、方琦與剪綵明星林家聲、李香琴、方華等合照。

中巴學生半價証 今天起接受申請

【本報訊】中華汽車公司定今日發出一種半價學生乘車証，有效期爲一年，一九六六——六七年度供各公私立學校學生申請。該公司印備大批申請表格，以便學生領取，申請手續簡便，祇要依照表格各項填妥，由就讀之學校校長證明，便可携同其本人身份証或出生証及相片兩張，到北角該公司申領。

居住於在本港市區之學生，多數購用學生月票。中巴特設之學生半價乘車証，目的係便利設立於郊區外之學校學生往返學校獲得半價的優待，或有等學生居住於郊區之香港仔、赤柱或石澳等地區，每日來往本港市區之學校就讀之學生爲多。故特設半價乘車証，以減輕各生家長之負担。

讀者意見

課內與課外活動 學校應同樣注重

編輯先生：

去年的八月中，我曾經在貴報發表過一篇文章，題目爲「教育與師資問題」，其中有建議當局把有五年教學經驗的准用教師給與註册教師的資格，目前當局已宣佈有經十年經驗的准用教員可申請爲註册教員，這是與我的建議不謀而合，現在再借貴報，對「本港學校的課外活動問題」一抒管見：

學校的學習活動，原來是整個的，沒有所謂課內活動與課外活動的分別。不過，一般言之，課內活動是指課程以內的活動，即是課本上的活動，而課外活動是指課程以外而近似課程的活動。即如學校各種的競技比賽，或設有各類康樂活動，如合唱，國樂組，口琴組等等；讓學生就其興趣而選擇的加以活動。

成功的教育是不單以傳授知識爲滿足，香港縱有很淵博的知識，而沒有健强的體格去運用，所謂「病癆鬼書生」，沒有年青少年的朝氣，試問今天他們所學的，又怎能供獻給社會？青年人的精神是應該有適當的發洩，青年的精力亦應讓他有適當的去路，學校如果能加强課外活動，則阿飛之流的不良少年，大概不會有如今天的猖獗，即使最近的九龍騷動事件也可不至於發生。

聯到今日本港各學校的課外活動情形，委實令人歎息！很多學校連小小的運動場也沒有，所以上體育課也極困難，其它的課外活動更談不上了。因爲課外活動不但需要有適當的環境，而且需要有充分的設備，更須有優良的導師指導，然後才能提起學生的興趣，吸引他們去學習，此不獨一般的私校經濟能力辦不到，即如政府學校或津貼學校亦未有辦得若何出色。

我曾經受聘於台灣省立成功中學擔任課外活動導師，他們稱之爲聯課活動，即每個星期全校有一節專門上這種課外活動的課程，每個學生必須選擇他自己有興趣的一組活動參加，這些活動包括有各種球類，國樂，國術，口琴，話劇，電器，銀樂，座談等等；當然我國的教育目標之一是要培養健全的國民，故對於學生身心的訓練特別注重，這不能與香港的教育相比。不過，假如我們的教育一方面能增進兒童的知識，另一方面又能顧及兒童身心的健康，這不錯是數十萬學生家長們所衷歡迎，亦是全港市民所厚望的。

觀今天本港的教育情形，小學教育是着重於升中會考，中學教育是着重會考及格人材。社會人士的眼光亦同時集中於會考身上，所以學校、教師、學生們便在此目標內做功夫，而忽略了教學的另一部份的工作。若會考制度不及早改善，則若干年後，香港將沒有「黑髮」的青年了。

聞說當局對私校的各種條例已放寬，如由每學生應佔十二方呎地方改爲八方呎，這是當局考察現實環境的需要而作出的決定，對私校的開辦不無鼓勵。不過，正如上文所說，很多學校本來是空餘地方缺乏，現在更把課室內每生所佔的面積縮少，學生坐在課室內如同坐在巴士的車廂內，聽講一些枯燥無味的東西，其對學生學習的情緒，身心的發展，當局未知是否早有考慮？

政府既然有意鼓勵私人辦學，爲什麼不鼓勵他們到郊區發展？其實香港的所謂郊區，如以交通的時間而論，實不算太遠。昔日孟母教子尚三遷其居，如果郊區外負有完善優良的學校，想一般的家長們亦不會因路途稍遠而不送其子弟入學的。學校有了地方然後才有課外活動可談。政府在此方面可在條文上對辦學者有所規定，或加以經濟上的援助。如設立一個學校課外活動基金，專作各學校課外活動經費的補助。教育乃百年樹人的工作，政府的責任是最大的，故不能以經濟的眼光來衡量，想當局亦自必明白個中道理了。

讀者吳秋霖上

中巴行車各綫請加以調整

逕啓者：關於中華汽車公司服務情况，有下列意見：

㈠建議闢在山頂柯士甸山道。現在該公司有二十號線來往山頂總車站至山頂明德醫院，希能派車來往柯士甸山道，以利便該道居民，及一般登山遊覽者。

㈡建議第七號綫恢復原狀後，第廿四綫起點可改設在北角，以利便來往東區與香港仔者，班次較疏也可以。

㈢建議恢復第5B路綫。多年前曾開辦5B路綫，來往北角與統一碼頭，但在六年前停駛，現在交通繁忙時，有輔助綫來往北角與中環街市，實與5B綫無異，盼早日恢復5B綫，若因路綫多設在統一碼頭，可把終點改在急庇利街。

㈣北角筲箕灣至柴灣特別輔助綫，可以編號，日夜不停行走（和普通路綫一樣），至於堅尼地城至太子行綫，也可以成爲普通編號路綫，祇設起點於堅尼地城（像與12和12A綫一般），又爲何該公司沒有第13號綫而有14以上路綫？

盼能在貴報刊登，謝謝。

中巴多年乘客之一 一九六六年七月

街上修汽車 當局宜取締

編輯先生：

大坑區原爲山坑旁村落，因近年建築發展，已漸改建成爲新式住宅區，居民遷入日增，而該區之車士街，因修理汽車商人多在該街上工作，以昨爲例，竟開工至深夜一時二十分，使居民日夜深受嘈吵之苦。茲在街上修理汽車，實屬違法行爲，一則破壞地方安寧，二則使街道受損，三則阻碍市政人員清道工作。茲特提出，希刊登貴報，希望有關負責當局予以注意，以維地方秩序爲盼。

大坑一長期讀者上 七月十九日

太子牌客貨旅行車 大批新車運港銷售

【本報訊】據合誠汽車有限公司稱：馳譽世界之太子牌汽車廠，其前身爲舉世聞名之零式飛機製造廠，現亦從事發展及製造太空火箭，是故太子牌汽車廠內之科學技術及工程設計人員，均屬世界一流優秀份子。故該汽車銷港，兩年間已高踞日本房車銷港之第一位。該廠去年特別介紹該廠出品1900C．C．六人座位之「士伯麗」型油渣房車，該廠指出：該車車身堅固，耐力十足，最宜長跑，極油耐用，零件廉宜，儲備充足，每輛定價祇售一萬二仟六百元，故迅即風行港九。據稱：此次政府招投的士，一般經營者均有意採用太子牌油渣房車，以其經濟實用，且款式名貴大方。該廠現運到一批新出之太子牌1900C．C．油渣四門客貨旅行車，該車可作私家行車，客貨兩用或旅行車，適宜一般家庭遊樂及工廠運工號收發與及工廠運工作貨各種用途。據稱：每加侖油渣可行四十哩。太子牌本港總代理爲大昌貿易行屬下機構合誠汽車有限公司。

太子牌油渣客貨旅行車

中國醫藥學會 就職禮及聯歡

【本報訊】中國醫藥學會第十五屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，昨在灣仔英京酒家二樓舉行。

到會者有紳商名流、社團代表及該會會員數百人，典禮開始，首由理事長江濟時致開會詞，全體理監事旋即宣誓就職，由港九各區街坊福利會研究委員會會長陳樹渠主持監誓，並頒發選任証書及致訓詞，旋由該會籌建會址及贈醫所委員會副主任委員伍卓琪報告醫建會址經過，副理事長梁伴仍、方銘標先後報告會務及今後發展計劃，繼由來賓及該會理監事會員等相繼演說，最後由監事長徐子佩致謝詞，禮成後歡讌。

該會參加就職職員名單如下：理事長：江濟時。副理事長：梁伴仍、方銘標。常務理事：王春秋、沈[illegible]建安；學術部主任陳啓仁，副翁德儒；組織部主任李雨亭，副唐煥蘇；財務部主任黃芹初，副何雲興；出版部主任楊日超，副胡兆鈞；宣傳部主任伍卓琪，副劉惠蓮；服務部主任沈一鳴，副關婉華；福利部主任王春秋，副談仲機。

萬德至善社 贈醫施藥 中元節建法會

【本報訊】道教香港萬德至善社本季贈醫施藥，旬來貧病擁擠不堪，每日逾二百餘人，各義務醫師及醫藥幹員，有應付不暇之勢。該社贈醫施藥不收分文，以便貧病，同時，按日由首長組義務醫師輪班主診，星期例假不停，本旬由昨起至本月十五日（農曆廿九日）止，輪值主診義務醫師爲[illegible]、李俠仁、陳濟明、林南、羅業榮、關漢華、范錦儀、馮國飛、黃鈍紹、李又該（兼內科）。又該社以中元節將臨，定期於下月三日（農曆七月十九日）啓建中元勝會，一連五晝宵，禮懺誦經，傳齋超度，無量功德，以超度陣亡將士，先賢先哲，羽化先師，同胞，共登仙城，並聘請名道侶及海內外羅浮山道侶參加，所得經費，全部撥充贈醫贈藥及義務經費，現經開始報名，領取牒文拜化。該社地址在旺角廣東道九二九至九三三號五樓。

中西英文書院

校址：九龍塘林邊道11號——11號A全座 電話：833540 826461

FORM1——3上下午班 PRIMARY 1——6 上下午班

FORM4——5全日班 KINDERGARTEN上下午班

本校延聘名師增辦英中五商科(F·5-COMMERCIAL)兩班，凡已修讀英中四(F·4)學生，均可報名申請入學。

新生考期：八月十三日上午九時(P.1—F.4)八月十三日上午八時卅分(F.5)

刊登廣告 請電七三零七零八

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午FORM 1男女生 及上下午F·2 F·3 F·4插班生 下午小學小四至小六各級插班生

入學試日期：八月十四日（星期日）上午九時

校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二

董事長：楊國基 監督：李超華 校長：梅國彥

中華基督教會香港區會 政府津貼 基智中學擴班招生

(一)報名日期：由即日起至八月十五日止

(二)班級：中一——中二

(三)報名手續：考生須携帶最近在學證件，年齡証明文件，相片兩張(二吋半身)及報名費兩元親交本校報名處核辦。

(四)考試日期：八月十六日上午十時至十二時

(五)地點：九龍官塘月華街34號本校。

聖路琦男女英文書院 擴校招生

班別：PRIMARY 4.5.6. FORM 1.2.3.4.5.6.（F.5憑會考成績申請）

報名：即日開始

考試：八月九日 FORM 4.5. 上午九時 FORM 1.2.3. PRIMARY 4.5.6. 下午一時半

招生總辦事處：灣仔大道東萬茂徑廿一號 電話七二五〇六八

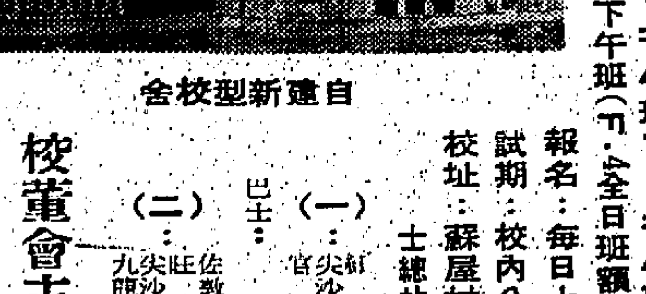
校址：核心校舍—灣仔山邊台1A 第二校舍—上環普慶坊10號 第三校舍—灣仔大道東萬茂徑廿一號

監督兼校長：李福桂

崇正英文中學招生

崇正總會主辦不牟利學校

自建宏偉新型校舍擴充各班班額 物理化學生物實驗室等設備齊全



自建新型校舍

班級：中文部中一上下午班 中二上下午班 中四年級全日上課（中三、中五會考班額滿）

英文部F·1上下午班 F·2上下午班 F·3下午班（F·4全日班額滿）

報名：每日上午九時至下午五時

試期：校內公佈

校址：蘇屋村廣利道十一號（巴士總站側）

巴士：(一)紅磡21C 尖沙咀2D 官塘2D 直達蘇屋村巴士總站 (二)佐敦道12B 旺角12B 尖沙咀6 九龍城6C 6B至元州街（東京街口）落車直上本校

校董會主席：林翼中 校長：李寶棨

國際攝影學院招生 業餘班 職業班

班別：招下午班，公餘班，週末班，彩色班各一班，即日開始報名，九月一日開課（每年秋季招生一屆）

院址：大道中廿九號C華人行六樓（詳章備索，函索附郵）

院長：鄺文遜A·R·P·S·

跑馬地 香港三育中英文中學擴班招生

基督教主辦 廣聘優良教師 特設獎助學金

優待升中生 額滿即止 申請從速

報名：即日開始

班級：英文部P5—F5 中文部小一—中五

試期：八月廿一日（星期日）上午九時及下午二時

校址：跑馬地雲地利道十七號 跑馬地電車及巴士總站附近 電話：七六二三零八

校監Pastor A·J·Robbins 校長鄧宗煊

聖馬利亞堂中學 小學 幼稚園 招生

校址：中小學：掃桿埔東院道三號 幼稚園：銅鑼灣大坑道二號A 電話：七七五三四七 七七五〇〇四 七六一七六八

中學：下午班F1級（本學年增擴兩班）上午班F2級

學級：小學：上午班一、二年級 下午班一至六年級 幼稚園：下午班高、低年級

報名：即日開始，並携本人寸半照片兩張。

考試：中學：小學：八月廿三日上午九時 幼稚園：隨到隨考

校監：黃滿霖 校長：譚仲約

HONGKONG AECADMY OF MUSIC 教育註冊 香港音樂院

招收一九六六至六七年度新生

班級：本科—預備班及中級班 專科—一年級新生及二年級插班生 選科—各科初學生及插班生。

科目：(一)鋼琴、提琴、中提琴、大提琴及中樂（琵琶、箏）等。(二)聲樂、初、中、高級樂理、曲體分析、和聲、對位等。(三)語言：意大利語、法語、德語等。

校址：香港堅尼地道60至62號（12A巴士直達） 電話：二四一五九五

院長：趙梅伯 監督：鄒戒

教育司署註冊 荃灣聖心中學招生

F·1—F·4 中一至中四

考期：明（一九六六七）年新會考班 校內公佈

校址：荃灣芙蓉山

本校設有獎助學金額，品學兼優，家境清貧者，可向校方申請

本校擴班 徵聘各科英文教師

電話：八八四四一七三

真善美小學 幼稚園 招男女寄宿生

本校爲有經驗之教會人士主辦別墅花園管教實住力求盡善盡美膳宿學費每月九十八元

（聘幼小男女教師多名有意請函履歷來面洽）

校址：新界青山新墟利發別墅內 香港辦事處電話：七二四六七三

校長：黃海天

教育司署立案 香港調景嶺中學招生

班次：A·新制中學各年級及舊制高三 B·小學一至四年級

報名：八月四日至十一日

考試：八月十三日

校址：調景嶺大坪(一)九龍城碼頭80號巴士直達(二)香港筲箕灣碼頭航安小輪直達

備註：學費免收·簡章備索

本校被聘中小學英文、音樂教師（須能註册者合）待遇優厚請履歷寄本校面約

校監謝伯昌 校長王承彬

台灣中國函授學校招生

本校所設大學，作文，新聞三系，現正招收海外新生。本校宗旨是輔導初學者，俾能進修，獨力更的便是不限年齡性別，人人有求學的機會。凡有志於升學或就職的青年，請早報名，如欲索章，請函九龍郵箱五九四二號。

珠海英文中學招生

招收班級：F1至F5各級新生

考試日期：本年八月十六日（星期二）上午九時

考試地點：九龍亞皆老街一二四號本校（電話：八四二九九三）

報名日期：即日開始簡章備索

董事長區劉小蕙 監督江可伯 校長謝士超

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以各台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，咪前展當識。四十五分，一週趣事。音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆諮詢報告，特別報告。十五分，空中問答，音樂。卅分，英語初階。五十分，傲采價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。廿分，齡視你的嬰孩。卅分，媽媽講故事，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事「東周列國誌」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵曲。卅分，時代曲。十二時，生牛及生豬批發價格報導，故事「鐵胆方世玉」。卅分，漁民天氣預告，名作「紫姬坦日記」。一時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，京曲。卅分，祝君康健。三時，京曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。卅分，咪前展當讀。四十五分，粵曲。五時，科學與工業。十五分，時代曲。卅分，媽媽講故事。五十五分，鮮魚市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。卅分，時醫問識。卅分，少年德育演講。四十五分，英語初階。七時七分，音樂小曲。十五分，樂壇漫談。卅分，時事實錄。五十分，農產品市價報導，音樂。十五分，時代曲。卅分，空中劇。五十八分，天氣報告。九時，閒話三國。十五分，粵曲。四十三分，漁民天氣預告，轉播倫敦粵語新聞。十時，「彭公案」。三十分，倫敦來鴻。五十分，時代曲。十一時，粵曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

：一第一台波段一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。卅分，天氣報告，潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，潮汐報告。十五分，祝壽節目，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。卅分，南音。十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活節目。十一時，報道東南亞天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說「秋心怨」。十二時，祝壽祝婚節目。十五分，時代曲。卅分，小說「碧血丹心」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。卅分，電影故事「鐵扇公主」。二時，小說「江湖情淚」。卅分，電影故事「花落誰家」。三時，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。卅分，粵語流行曲。五時，小說「玄兒皇子」。卅分一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞報，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。十分，時代曲。卅分，粵曲。七時，星期小品「脂粉豺狼」。卅分，音樂比賽報導。八時，小說「四大盜」。卅分，時代曲。九時，小說「漫長風雨夜」。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事「情賊黑牡丹」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。卅分，明日節目預告。卅五，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

：一第二台波段一二七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣報告，潮汐報告，節目預告，音樂譜手。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報道。十分，天氣報告，潮汐報告。十五分，祝婚節目。廿五分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。卅分，粵曲。十時卅分，時代曲。十一時，天氣報告，國魂五十九。「孤臣淚」卅分，報道東南亞天氣，粵曲。十二時，小說「流途」。卅分，股市報道，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞報道。廿五分，天氣報告，潮汐報告。卅分，粵曲。二時，報道東南亞天氣。三時，西樂。卅分，小說「戰命血戰刀」。四時，天氣報告，粵曲。卅分，股市報道，西流行曲。五時卅分，小說「情之所鍾」。六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告，報道東南亞天氣。十分，怡情小聚。七時，粵曲。卅分，小說「生死戀緣」。八時，轉播港台新聞報道，世界流行曲。十五分，祝婚節目。卅分，體育雜談。四十五分，藝術歌曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲，明日節目預告。卅分，小說「迷環血案」。十時，國學講座。卅分，小說「夢斷關山」，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，節目報告。卅分，英語教授。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之聲。卅分，朝話。卅分，英語初階。五十三分，粵曲。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂，節目報告。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，大衆信箱。十五分，時代曲。卅分，兒童故事。四十五分，粵語流行曲。十一時，故事「猛鬼林」。卅分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目報告，天氣報告。卅分，小說「鐵飯碗」。一時，南音。卅分，諧劇。二時，電影故事「情賊黑牡丹」。卅分，時代曲。三時，股劇人生「扭紋千金」。卅分，粵語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，喜事重重，節目報告。四時，粵曲。卅分，小說「同情心」。五時，好少年。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「英振聲成名史」。六時，歐西歌曲。卅分，千聞金剛「傷心井」。七時，時代曲。十五分，粵曲。卅分，歌唱小說「妙人艷福」。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，體育世界，天氣報告，時代曲。四十五分，小說「死不得」。九時，小說「飛花恨」。卅分，粵曲，報告教育台節目。十時，超劇。卅分，清歌妙韵。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，曲中情「夢中人」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，節目報告，天氣預測。十五分，藝術歌曲，新聞報導。卅分，京劇。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十時卅分，客家人。四十五分，福建歌曲。[illegible] 新聞報導，天氣報告，小說「深入虎穴」。卅分，京劇。二時，彈詞。卅分，越劇。三時，股市報告。五分，雜曲。卅五分，股市報告。四十分，潮曲。五時，故事「書劍恩仇錄」。六時，金價報告，潮曲。[illegible] 七時，社會服務，報告教育台節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，小說「神秘女郎」。[illegible]

中文電視

下午六時二十分：預告。[illegible] 十五分，英語講座。四十五分，棋藝研究。七時，世界新聞。十五分，[illegible] 四十五分，「迷離境界」。[illegible] 「小夫妻」。[illegible] 粵語長片「苦鳳還巢」，林家聲主演。十一時，[illegible] 最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長：四百〇八公尺。

七時，早晨音樂，天氣報告。十五分，[illegible] 新聞及漁民天氣預告。[illegible] 十二時，廣播完畢。

告預船輪口入出

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
桂林	貨船	KWEILIN			九日	日本	太古
天多那士	貨船	TANTALUS			九日	歐洲	太古
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL			九日	溫哥華美國	福來
荷蘭丸	貨船	HOLLAND MARU			九日	非洲	太平
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU			九日	歐洲	大阪
蘇彝士丸	貨船	SUEZMARU			九日	日本	大阪
馬廸遜總統	貨船	PRES. MADISON			九日	日本美國	總統
內河丸	貨船	KAWACHI MARU	日本	九日	九日	歐洲	日華
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	九日	十日	星洲非洲	大阪
那士馬士基	貨船	LARS MSK	波斯灣	九日	十日	日本	捷成
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	九日	十日	溫哥華	鐵行
榮泰丸	貨船	BISHUN MARU	日本	九日	十日	星洲非洲	日郵
適吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	九日	十日	日本	渣華
東雄	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	九日	十日	日本	怡和
尼華達丸	貨船	NEVADA MARU	非洲星洲	九日	十日	日本	太平
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	九日	十日	非洲	大阪
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKER			十日	歐洲	渣華
邊好	貨船	BENGLOE			十日	日本	邊行
海華	貨船	HALLVARD			十一	日本	多利順
士打富士美	貨船	STR. FUSHIMI	日本	九日	十一	星洲南非南美	渣華
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKE	美國	九日	十日	高雄	總統
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	九日	十日	星洲非洲	大阪
道比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
雅利曼尼亞	貨船	ALEMANNIA	歐洲	九日	十日	日本	捷成
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十日	十日	星洲非洲	日郵
海雄	貨船	HERO	新加坡	十日	十一	日本	多利順
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	十日	十一	美國	大阪
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十日	十一	美國	捷成
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	美國	十日	十一	高雄美國	總統
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	十日	十日	星洲近東	日郵
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	非洲星洲	十日	十二	日本	鐵行
明錦	貨船	PIONEER MING	美國	十日	十二	美國	美郵
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	十日	十一	日本	寶隆
山度士丸	貨船	SANTOS MARU	日本	十日	十一	星洲非洲	大阪
芝錦寮	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	十二	非洲	渣華
大賀	貨船	THEBEN	新加坡	十日	十二	歐洲	多利順
巴華利	貨船	BAVARIA	日本	十一	十二	歐洲	捷成
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲基隆	十一	十六	澳洲	太古
祥雲丸	貨船	SHOUN MARU	日本	十一	十三	星洲非洲	日郵
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十一	十二	印尼	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十一	十二	星洲　能	福來
藍羅斯	貨船	LEMNOS	南美南非	十一	十二	日本	渣華
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSELT	美國	十一	十一	日本美國	總統
越南	客船	VIEINAM	歐洲	十一	十二	日本	法郵
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本	十一	十五	歐洲	鐵行
大安	貨船	TARN	歐洲	十一	十二	日本	多利順
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	十一	十四	日本	太古
加西亞總統	貨船	P. PRES. GARCIA	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	新加坡	十一	十二	日本	日郵
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	十一	十二	星洲歐洲	天祥
曼龍	貨船	MEMNON	歐洲	十一			太古
夏利睦	貨船	HERMOD	斗湖	十一	十二	日本	多利順
大島丸	貨船	OHSHIMA MARU	日本	十一	十二	中南美洲	太平
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	十二	十三	溫哥華美國	鐵行
睿士馬士基	貨船	JESSIE MSK	非洲	十二	十三	日本	捷成
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	十二	十三	星洲非洲	怡和
芝文略	貨船	TJIMANUK	馬尼剌	十二	十四	紐西蘭	渣華
大維達	貨船	TARVIATA	美國	十二	十三	美國	多利順
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	十二	十五	歐洲	邊行
加利福尼亞熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	十二	十三	沖繩日本美國	美輪
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非星	十三	十四	美國	多利順
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十三	十六	日本	怡和
蘭利	貨船	RANEE	非洲星洲	十三	十四	日本	鐵行
可倫坡城	貨船	C. COLOMBO	歐洲	十三	十四	日本	銀行
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十三	十六	澳洲	鐵行
巴里	貨船	BALI	馬尼剌	十三	十四	美國	太古
寶利芬馬士	貨船	POLYHEMUS	日本	十三	十四	歐洲	太古
法蘭斯德	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	十三	十六	台日關島澳洲	怡和
亞德吉	貨船	AAGTEKERK	歐洲	十三	十四	中國大陸	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	十三	十五	基隆	太古
萬利史士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十三	——	——	太古
陳達	貨船	CHANDA	日本	十四	十六	非洲	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
安地路加	貨船	ANTILOCHUS	歐洲	十四	——	——	太古
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	十四	十四	溫哥華美國	怡和
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
日本	貨船	NIPPON	日本	十四	十六	歐洲	太平
多聞丸	貨船	TAMON MARU	日本	十四	十五	美國	日郵
剛果丸	貨船	CONGO MARU	新加坡	十四	十四	日本	大阪
斯伊丹特	貨船	C. E. DANT	曼谷	十四	十四	美國	怡和
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	十五	十六	斗湖	怡和
雅姑地亞	貨船	AYUTHIA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十五	十七	日本	鐵行
馬來怡英利	貨船	BRADEVERETT	日本	十五	十六	星洲非洲	福來
漢堡丸	貨船	HAMBURGMARU	日本	十五	十六	加拿大	大阪
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十六	十七	美國	捷成
嘉蓮路尚	貨船	GLENOGLE	日本	十六	二十	歐洲	怡和
芝濟蓮加	客船	TJITJALETGKA	南美南非星洲	十六	十九	日本	渣華
安多娜	貨船	ANDORRA	歐洲	十七	十八	日本	寶隆
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	新加坡	十七	十七	日本	大阪
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
伯哈德	貨船	BAHADUR	日本	十七	十八	非洲星洲	鐵行
愛斯季蓮諾	貨船	ESQUILINO	歐洲	十七	十八	歐洲	天祥
季蓮諾總統	貨船	P. PRES. QUIRINO	美國	十八	十九	馬尼剌	美邦
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十八	十九	馬尼剌	美輪
巴拿馬	貨船	PANAMA	歐洲	十八	十九	日本	寶隆
溫州	貨船	WENCHOW	澳洲紐西蘭	十九	廿三	沖繩釜山日本	太古
高查士	貨船	CALCHAS	日本	十九	廿二	歐洲	太古
白祿連城	貨船	C. BROOKLYN	日本	十九	二十	歐洲	銀行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	十九	二十	美國	銀行
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十九	二十	溫哥華美國	福來
芬賓貨船	貨船	FERNBANK	美國	十九	二十	美國	多利順
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	十九	廿三	山打根	怡和
佛富	貨船	FRAUKFURT	歐洲	二十	廿二	日本	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	二十	廿二	基隆	太古
羅曼	貨船	NORMAN	日本	二十	廿四	紐西蘭	太古
嘉蓮路奇	貨船	GLENORCHY	歐洲	二十	廿二	華北	怡和
國泰	客船	CATHAY	日本	二十	廿二	歐洲	鐵行
顯那士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	二十	廿一	星洲南非南美	大阪
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	二十	廿二	日本	邊行
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	基隆	二十	廿一	加拿大	太平
萬寶倫總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	二十	廿一	日本美國	總統
海鐵	貨船	HALLDIS	新加坡	廿一	二十	日本	多利順
天鵬利	貨船	TEMERAIRE	美歐非星	廿一	廿二	美國	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿一	廿二	馬尼剌	美輪

交通版

西德郵船 雅利曼尼亞號
明日可抵港卸貨十日開往日本　巴華利十一日到埠翌日返歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船雅利曼尼亞號（ALEMANNIA）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（九）日到達本埠。該輪在港停留一日，旋從中環海面，起卸貨件後，擬定翌（十）日離港，繼程航赴日本。另艘貨輪巴華利號（BAVARIA）則自日本回航，計程將於本月十一日航抵香港。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，落載後，擬定翌（十二）日離港，航返歐洲。

巴黎美容家　為國泰空姐作美容示範。

國泰公司空姐 參加美容講座

國泰航空公司空姐，最近參加一項由來自巴黎之美容專家非珠亞女士主持的美容講座。非珠亞女士乃「幽蘭」化裝品及「倘杜比」香水之代表，講座的主題，除闡述化裝品能表現外表美觀，亦講及美容的三個重要條件：食物的選擇，外表的整潔及使用或穿着適合個人的化裝品及服飾。非珠亞女士稱：懂得選擇適當的食物，能夠增加皮膚的美麗，保持清潔，可以排除污垢，對於皮膚無損害。不論年齡的老幼，必須注意這兩個基本美容條件。

康福旅運社籌組 秋季台灣遊覽團
十月三日分乘機輪出發

本港康福旅運社，為配合台灣展覽，發起台灣旅遊參觀團，茲介紹各界人士入台觀光，忠誠服務僑胞起見，特自八月起，在台北中山北路六條通六號，設立分社，電話五五四六三號。寶島氣候宜人，十月期間，秋高氣爽，最宜旅行，該社與民航公司合辦之秋季台灣遊覽團，全部名額經已截止報名，特組辦「十月台灣環島遊覽團」，專員隨團照料，配合慶典，精心編排，除遊覽寶島名勝外，尚可觀光國慶大典，並欣賞雙十晚會大遊行。豪華組定十月三日乘民航機出發，享受一流。輪船組定十月三日出發，機船組定十月廿四日乘安慶客輪返港，日乘安慶客輪頭等客位或乘坐豪華客機返港，即日開始辦理手續。有意往寶島暢遊及欣賞國慶大典者，宜趁早報名。可到中環萬宜大廈六二二室康福旅運社，電話二三四七九，二三三三五或民航公司。

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸 信件下午六時；澳門 信件上午十一時，下午二時半，下午六時正，包裹正午；週末 信件下午一時，包裹下午六時。

截信時間

今（八）日（星期一）

空郵：沖繩島 信件正午；台灣、日本 信件下午一時，包裹正午；南韓 信件下午二時，包裹下午一時；美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時，包裹下午一時；黎巴嫩、約但、希臘、敘利亞、塞浦路斯、德國、瑞士、法國、意大利、非洲、尼日利亞、英國 信件下午二時，包裹下午一時；南越 信件下午二時，包裹下午一時；泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件下午三時。包裹下午一時；伊朗、緬甸 信件下午六時，包裹下午五時；澳洲、紐西蘭、非洲、島 信件下午六時，包裹下午五時；印度 信件下午六時，包裹下午五時；菲律賓、關島 信件下午六時，包裹下午五時。

平郵：英國、歐洲 信件上午十一時，包裹上午十一時；台灣 信件上午十一時，包裹上午十一時；菲律賓 信件正午，包裹上午十一時；沙地阿剌伯 信件下午五時；西班牙 信件下午五時，包裹下午四時；葡萄牙、墨西哥 包裹下午四時，信件下午五時，包裹下午四時；瓜地馬拉、薩爾瓜多、委內瑞拉、荷蘭、委地里斯、千里達、圭亞那、蘇利南 包裹下午四時。

明（九）日（星期二）

空郵：加拿大 信件上午十一時；印尼 信件上午十一時，包裹上午十一時；以色列、法國 信件正午，包裹上午十一時；馬來西亞、新加坡 信件正午；山打根 包裹上午十一時；台灣、日本 信件正午。包裹上午十一時；巴基斯坦、印度、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 信件下午二時，包裹下午一時；美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時，包裹下午一時；南越 信件下午二時，包裹下午一時；菲律賓 信件下午二時，包裹下午一時；泰國、寮國、伊拉克、巴林、科威特、亞丁、埃及、蘇丹共和國 信件下午三時，包裹下午二時；黎巴嫩、瑞士 信件下午四時，包裹下午三時；巴西 信件下午四時；澳洲、紐西蘭 信件下午五時，包裹下午四時；婆羅乃、亞庇 信件下午六時，包裹下午五時；加拿大 信件下午六時，包裹下午五時；緬甸 信件下午六時，包裹下午五時。

平郵：蘇丹共和國 信件上午十一時，包裹上午十一時；日本、加拿大 信件上午十一時，包裹上午十一時；東印度、東巴基斯坦 信件上午十一時，包裹上午十一時；南非共和國、尼日利亞、迦納 信件正午，包裹上午十一時；象牙海岸共和國、塞拉勒窩、馬里共和國 信件正午，包裹上午十一時；錫蘭、澳斯洲、伊朗、伊拉克 信件正午；南西 包裹上午十一時；亞丁、義大利、瑞士 信件下午二時，包裹下午一時；荷蘭、法國、比利時、東歐洲；約但、希臘、埃及 信件下午五時，包裹下午四時；厄瓜多、秘魯、智利 包裹下午四時，包裹下午四時。

明日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時
英航	雪梨星閣文	下午十時
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時五十五分
國泰	名古屋大阪	下午六時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十時五十五分
國泰	印度曼谷	下午十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時十分
民航	台北	正午十二時
民航	東京大阪沖繩台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時卅分
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	印度曼谷	下午四時十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅五分
瑞航	東京	下午六時一刻
越航	西貢	下午四時
柬航	金邊	下午二時廿分
馬航	星洲	下午一時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午五時一刻
英航	東京	下午六時
英航	仰光孟買倫敦	下午十一時
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午三時三刻
國泰	吉隆坡星洲	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京美國	下午三時四十分
日航	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午二時
德航	東京	下午四時三刻
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時
越航	西貢	下午五時卅分
馬航	新加坡	下午二時三刻
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
印尼	東京	下午四時四十分

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度	下午三時四十分
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	新加坡曼谷	下午三時卅分
國泰	東京大阪台北	下午五時
國泰	亞庇馬尼剌	下午五時十分
國泰	金邊西貢	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
澳航	東京	下午九時卅五分
民航	台北	下午三時十分
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午三時廿五分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午五時
菲航	馬尼剌	下午八時廿分
法航	巴黎馬印泰	下午四時三刻
越航	西貢	下午四時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午七時五十五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午三時
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
泰航	馬尼剌	下午二時廿分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	馬尼剌亞庇	上午九時
國泰	西貢金邊	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午四時三刻
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	曼谷印度喀拉蚩	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午五時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午九時一刻
法航	東京	下午五時卅分
越航	西貢	下午五時卅分
韓航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
馬航	吉隆坡新加坡	下午三時三刻
泰航	馬尼剌	上午九時三刻
泰航	曼谷	下午三時
泰航	台北大阪	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
05:56	06:59	14:55	15:55	06:11	07:22	14:29	15:33
06:18	07:33	15:45	16:46	06:35	07:54	15:34	16:38
07:35	08:48	16:50	17:53	07:07	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:43	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:00	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
海華（貨）	HALLVARD	曼谷	多利順	A 泡	上午
蘇彝士丸（貨）	SUEZ MARU	新加坡	大阪	A 泡	上午
天多那士（貨）	TANTALUS	日本	太古	A 泡	上午
荷蘭丸（貨）	HALLAND MARU	日本	太平	A 七	晚間
仙諾士吉（貨）	SINOUTSKERK	日本	渣華	海運大廈	上午
邊好（貨）	BENGLOE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
馬德遜總統（貨）	PRES. MADISON	美國	總統	A 泡	上午
菲律賓郵（貨）	PHILIPPINE MAIL	美國	福來	A 泡	上午
諾福克丸（貨）	NORFOLK MARU	日本	大阪	A 泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
國泰（客）	CATHAY	日本	鐵行	海運大廈	上午七時
新印度怡英利（貨）	JOHNEVERETT	星洲非洲	福來	A 廿三	下午
芬嶺（貨）	FERNCLIFF	溫哥華	多利順	A 廿一	下午四時
柯士美娜總統（貨）	P. PRES. OSMENA	馬尼剌	美邦	A 八	下午
邊合（貨）	BENHOPE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	下午五時
高福城（貨）	C. GUILDFORD	歐洲	銀行	A 廿三	上午

如刊登本報廣告者請電七三〇七〇八接洽

怡和有限公司 代理 美洲輪船公司
JARDINE MATHESON & CO. LTD.
直航：溫哥華，西雅圖，朗非路及砵蘭等埠
"ILLINOIS" 輪　八月十二日收貨十三日開行
"C.E DANT" 輪　往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。八月十四日到港收貨開行
"HAWAII" 輪　往：檀香山，三藩市，聖地牙哥及羅省。八月廿四日到港收貨開行
怡和有限公司船務部啓　電話：231129，220222，288200，810280

安慶快輪
每逢星期四由基隆開，每逢星期一由香港開
貨客搭運請洽
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號　香港干諾道西五〇號

M.M. 新型客船「越南」T/S "VIETNAM"（時速廿一海浬）
直往神戶、橫濱
八月十一日落貨　十二日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至本公司船務部接洽是荷
於仁大廈二樓二一三室　電話237346　225140—5
法國郵船公司啓

挪威快輪 特大新型雪房「安娜碧琪」
八月十一日抵港　十三日啓行
經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，德金馬，砵倫。
並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部辦理電話二三三〇一一　內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理　樂信輪船公司謹啓

挪威快輪（特大新型雪房）「麗華碧琪」
八月九日抵港　八月十日啓行
經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，德金馬，砵倫。
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部辦理電話二三三〇一一　內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理　樂信輪船公司謹啓

台北商足球隊 廿三人已抵港 今日首戰喇沙

【本報訊】台灣省立台北商業職業學校足球隊（簡稱北商足球隊），一行廿三人，在領隊歐榮運，副領隊李承旗與及曹士賢、蔡漢湖兩教練率領下，於昨午乘搭安達輪抵港，寓居於加山南華宿舍，準備訪港兩週才返國。他們抵達此間後，受到有關部門與人士的熱烈歡迎。他們今日下午六時，出師九龍界限街喇沙球場，與學界冠軍喇沙隊作友誼賽。

北商足球隊前年首次來港訪問，取得五戰四勝的輝煌戰果，至今球迷仍留有深刻印象，爲了敦睦港台兩地的僑誼與觀摩球藝，今次再度組隊訪港。除了總領隊吳仕漢仍留台，及隊長張水金正在趕辦手續不日抵隊之外，其他原定的廿三名職球員，都已抵港。除了副隊長周吉宗與隊員游阿萬曾於前年隨北商隊訪問過香港之外，其餘都是首次訪港的，全體球員都是該校的學生，並無向外借將。

他們訪港的秩序經已編定，今日上午到香報社拜會，下午與學界冠軍喇沙作賽，明日上午拜會華協會，其餘作賽日程如下：

十日，北商對中青（喇沙球場）；十二日，北商對新頭（拔萃球場）；十三日，北商對拔萃（拔萃球場）；十四日，休息；十五日，北商對上商日聯及劉伯甫（新界田心球場）；十六日，北商對東華（馬料水球場）；十七日休息；十八日，北商對南華試（修頓球場）。

茲錄北商職球員名單如下：

總領隊吳仕漢，領隊歐榮運，副領隊李承旗，教練曹士賢，蔡漢湖，秘書張阿默，管理張天德，隊長張水金，副隊長周吉宗，隊員：王永清，游阿萬，劉武雄，李榮華，張福榮，謝鴻鈞，陳基，李凱寶，余萬春，周榮南，何銘逸，林旭聲，陳組福，曾煥榮，張泰進，古孫雄。特約隊友李坤來，梁鑾，宋亨，鄭科，何蔭照，陳永明，吳昌間。

·北商足球隊· 台灣省立台北商業職業學校足球隊（簡稱北商），昨日抵港準備作爲期兩週之訪問。圖爲該隊出發時全體職球員，與前香港足總主席王志聖（中）合影。

台綠蓉女籃隊 今首戰悠悠 八時半在修頓上演

【本報訊】中華民國綠蓉籃球隊，今夕與本港聯賽及銀牌「雙料冠軍悠悠」對抗，於八時半在修頓球場舉行，序幕戰，七時半，乙組友誼賽，旭陣對消防，門券分爲一元二毫，及二元四毫兩種。

綠蓉隊爲我國籃球勁旅，挽本屆台灣全省籃球錦標賽，主席杯冠軍，及獲得自由杯女籃賽冠軍，實力強勁，擁有多員「國手」，「本年九月在漢城舉行的中日韓三角籃賽，該隊有綠蓉的手，姚淑英，郭清香，林阿蕊，陳英代等五人入選。七屆會入選爲「國手」的洪淑寮，仍在陣中，從客軍武態容，則其敏捷與靈活，未遜當年，北韓般上次訪港時興得進步，新血黃惠貞，李依明，陳英鳳，年輕經驗未足，但身手不凡，爲可造之材。以客軍練兵時所得的印象，速度快，技籃華，合作純熟，是該隊的特色，今夕如能採快打快的方式，「不離開過第一關」。

悠悠爲本港聯賽及銀牌「雙料冠軍」，球技滙深，經驗豐富，但可慮者鄉爲耐戰力不足，今夕迭速度快捷的綠蓉，則悠悠必須採「留前門後」的方式，以期在上半場保留氣力，至易然後手與客軍決戰，假如悠悠確能於上半場拖慢，而又能使比數接近，則仍有可爲。但該隊甫征澳歸來，在澳門經過一場比賽，加以舟車勞頓，實力恐打了折扣，甚此而觀，則今夕有利於客軍，雙方名單如下：

綠蓉：領隊：李綱，副領隊賈萬子，教練江澄治，管理謝周秀，隊長蔡春子（八號），隊員：姚淑英（四號），郭清香（五號），黃惠貞（九號），洪淑寮（七號），王靜（十號），李依明（十二號），林阿蕊（十三號），陳英代（十四號），陳英鳳（十五號）。

（悠悠）領隊：金寶樹，副領隊陳陵，教練兼隊長陳洪珍，隊員：鄭詠琴，尹桂嫦，伍麗英，曾思欣，李銳健，汪艷秋，胡蕊彭，楊瑞珊。

星島征紐西蘭 三比三和奧克蘭隊

【本報訊】星島足球隊昨日在紐西蘭與奧克蘭聯隊對抗，結果以三比三打成平手，該隊明天在紐西蘭作第二場比賽，對手是基里士柒治聯隊。

【紐西蘭，奧克蘭七日路透社電】香港星島足球隊，今天在此間與奧克蘭隊以三比三賽和，這是星島隊遠征紐西蘭與澳洲作五場比賽的第一場比賽。星島遠征澳洲及紐西蘭與曾拉格隊對抗，是以七比六告捷，賽後即移師紐西蘭，比賽五場後，再返回澳洲。

南隊技術精湛的前鋒，演出渾身解數，觀衆有八千人。

奧克蘭隊在開賽後不久佔上風，在第十四分鐘射入一球。

其後，星島隊的攻勢漸佔上風，於上半場時以二比一領先。在下半場賽後之初，奧克蘭再度大事攻球取分，而使到二比二平手。下半場開賽後一分鐘，星島又再以三比二領先。但是奧克蘭隊在最後六分鐘扳成平手，頑抗了一連串的攻勢。星島的功臣是郭錦洪、張子岱和張耀國。錦洪兩人演出令人難忘，右翼區彭年時刻佔優勢，張耀國和郭志，是速度快，夠衝勁的明擔任是內鋒張子岱（他是以前英國黑池隊的球員）和正前鋒張子慧。替奧克蘭隊立功的是拿苑迪和力格。

出席聯邦拯溺會議 郭漢銘獲委爲拯溺金章主考

【本報訊】香港拯溺會主席郭漢銘，前往倫敦出席英聯邦拯溺會議，並代表港拯溺會，獲英國皇家游泳總會委任爲金章主考官，並以上述資格在英考驗前香港拯溺水運會員陳偉已及陳雷體育，結果陳氏兄弟，以優異成績獲得合格。隨由郭漢銘頒給金章。昨據拯溺會消息，此項考試，爲香港之初次舉行此種考試，在港已獲取資格者，須先得拯溺會最高資格，才有獲金章機會。前郭漢銘未赴英前，考試委員郭鎮恒、梁華、康羅燕榮、潘克華、譚鑑泉、錢應浩、黃敬禮、黃學堯、朱孔鐸、鄭鉅雲等，此號合格獲金章人員，將爲協助郭漢銘爲金章考試委員。

學界保齡隊際賽共四場 第七週今開始 環球保齡議分賽

【本報訊】環球保齡選拔賽分賽，今日開始晉入第七週角逐，地點仍在加山南華保齡場館，合格標準提高爲男子三局連讓分六百分，女子三局連讓分五百五十分，凡賽員如能達到上述積分，則有資格參加第八週的決賽。

學界保齡球隊際賽，今日正式角逐，下午四時開始，在加山南華保齡球場舉行四場，秩序如下：五然虎對鄉青，寶石對佛來格，雅拉主對得其士，鳳尾對綠白。

新秀泳賽圓滿結束 六項破紀錄 南華包辦男女冠軍

·南華女泳新秀· 泳聯主辦的新秀泳賽，南華英雄輩出，由右至左爲一百背泳冠軍温婉兒，泳聯會副主席羅瑞蓮，二百蛙泳冠軍丁筱薇，四百公尺自由式冠軍黎潔冰。

【本報訊】泳聯會主辦第三屆新秀游泳決賽，昨在荔枝角南華泳場舉行，全賽十四項目中，刷新大會紀錄者共六項，計有男子四百公尺自由式，男子一百公尺背泳，女子二百公尺蛙泳，女子一百公尺蝶泳，女子二百公尺自由式接力，女子二百公尺四式接力。男女團體冠軍南華會得一百三十七分，海天得一百〇四分，男子組團體冠軍南華，得六十四分，亞軍海天得五十七分，季軍中青得卅九分。女子團體冠軍南華，得七十三分，亞軍海天得四十七分，季軍中青得九分。賽後由泳聯會副主席羅瑞蓮頒發優勝獎品，並設晚餐招待大會工作人員。茲錄昨賽成績如下：

男子一百公尺自由式：㊀余健欽（南華），一分十四秒七，㊁黃勤榮（南華），㊂陳鐵繼（背泳）。

女子一百公尺自由式：㊀黎英鳳（南華），一分四十二秒六，㊁林惠卿（海天），㊂曹旺雲。

男子二百公尺蛙泳：㊀曾志昌（海天），三分十二秒五，㊁王敏智，㊂曹維新。

女子二百公尺蛙泳：㊀丁筱薇（南華），三分四十三秒九（大會新紀錄），㊁林惠娟（平大會紀錄），㊂温婉兒（南華）。

男子四百公尺自由式：㊀鍾英傑（南華），六分二十秒（大會新），㊁黃勤榮（南華），㊂陳榮達（中青）。

女子四百公尺自由式：㊀黎潔冰（南華），八分卅秒二，㊁陳惠娟（南華）。

男子一百公尺背泳：㊀謝家華（海天），一分二十秒八（大會新），㊁余健欽（南華），㊂黃錫霖（中青）。

女子一百公尺背泳：㊀温婉兒（南華），一分四十八秒，㊁林惠卿（海天）。

男子一百公尺蝶泳：㊀周偉霖（海天），一分卅二秒，㊁容成輝（南華），㊂王敏智（海天）。

女子一百公尺蝶泳：㊀林惠娟（海天），一分四八秒五，㊁丁筱薇（南華），㊂李娟明。

男子四百公尺四人接力：㊀南華（五分四秒七），㊁海天，㊂中青。

女子二百公尺自由式四人接力：㊀海天（三分六秒六）（大會新），㊁南華，三分七秒五（大會新）。

男子二百公尺四人四式接力：㊀海天，二分十五秒，㊁南華，㊂中青。

女子二百公尺四人四式接力：㊀南華，三分十一秒五（大會新），㊁海天。

荃灣公園開闢 籃球及網球場

經過港政府當局收回尖沙咀近九廣鐵路旁之兵營地帶加以利用，作多項修築，建設後之一段環境已使人有觀一新之感。目前除貼近黑頭山附近之段，設有公園休憩處與及兒童玩耍之模型船，水池之外，現更再將餘地擴展，使此新公園可包括青少年之活動，增建籃球場四個，網球場兩個。上述開設工程，正加緊進行中，有消息表示，青少年在該處玩籃球，乃屬免費，但玩網球則須要租場，而租場之手續與收費，大約與目下市政局所管有之網球場辦法相同。

暑期馬經

雙喜質高可回勇

陶樂駿

雙喜在第六班，雖然經年漸過，但能保持的高速，踏姿輕爽有勁，五化郎有過功績，軟地與好地均佳，馬性乖巧，文靜可愛，易於駕馭，本季初時在第五班，其後降入第六班出紅牌生賽六化郎四十碼，起步不久即放出，沿欄直衝，時速亦高，勝和朱而爆出冷門，以後接前敗績。狀態擅於掩藏，爲高質的步馬，勇態時亦不易觀察，過步很貼，潘西活躍，乃以退爲進，側重保養，如見多操半哩，近期以六化郎四十碼最佳，盛年漸過，體力轉弱，由五化郎至一哩均有功績，中磅的段速很高，老馬在中班，先求體力回復，大論質素，此駒能保尤應留意，持較長時期，仍無顯著衰退跡像，預計尚有一段時間可作短途突襲。

好利是班次有利

好利是六五年度馬，台型雄壯，多時無功績，在季初時被重視，余老早就好看，跑起來氣勢如虹，洒開大步，這些腳法被視爲高班馬，出賽前段很快，轉彎入直路時甩大外邉，仍成爲熱門份子，初編第四班，原因是脾氣太烈，無活潑氣氛，故熟很遲，近季末時有進步，故作縱操使佳俏，轉身漸見結實，降入第五班以爲有利，結果又無表現，將來在何時始發成熟，端視下季的情況而定。

由第四班降入第六班，估計已得班次之利，外避毛病亦修正，有足夠三段氣力，體力增強，預計可以耐操，第一段的速度很快，第二段亦能持續，由短途至一哩均有氣力，跑熟亦到時候，軟地較佳，變化場地不合，下季初期的動態，頗堪注視。樹范也是六五年度馬，在班次調整降入第六班，前季新馬五化郎時勝好玩意，本時速很慢，當時被重視，編入第四班，雖季出賽三次，均無表現，馬身很重，第一段無高速，雄偉外型，但腹部凝肥，翻步遲鈍，亦不過普通速度，體力不強，第二段可加速，全季很少作正常操練，實質可以適合第二班，但比不起好利是的潛素，成熟程度更遲，將來要多操，先使馬身收好，踏姿活潑，才有力突襲乾地六化郎四十碼。

抽籤配主新馬 可能不足百匹 月底可恢復晨操

一九六七年度新馬，經已運抵本港，現正由澳洲馬販進行初步訓練，候認爲妥善，方能抽籤配主，本屆新馬共購一百零三匹，在運港途中，有三匹不幸死去，僅餘一百匹。在本月中旬以後舉行新馬抽籤配主，成爲配主之後，立即分配由各練馬師進行訓練，以待明年二月中旬週年大賽時上陣。

百匹整數，在初步檢驗中，發覺有六匹健康欠正常，故要安置於病馬房中，其中一部份可能獲得痊癒而不致受淘汰，但就目前形勢觀察，可供配主之新馬，可能不足一百匹。

馬季歇暑，轉瞬之間，已過了兩個半月，新馬季已定十月十五日開鑼，目前距離開賽雖尚有兩個多月，但馬場方面的工作大致早已進行，在新界放草之馬匹，亦陸續運回到跑馬地之馬房，各練馬師已於週初開始，使馬匹下山跑步，恢復晨操工作，大概本月底可以開始晨操，南災中馬場跑道雖遭破壞不堪，現已修復，對於操馬及賽馬將無影響。

·新馬性能·

偉大景台型雄壯

老溫

偉大景在C班，在正常的情況估計，但難起功夫操起，但台型雄偉，宇器軒昂，蹄姿豪爽，若從型格而論，是一匹高班型格，比起現行在C班先熟份子，質素會高出幾籌。本季因操少，狀態未起，未能適應出賽水準，可能體弱，先求珍重體力以退爲進，將來如操練以一哩爲對像，對於長途爭奪，更宜注視前胸豐腴，步幅寬闊，半期的操練程序，較爲正常，季末提前歇課，成熟必遲，但擁高質，值得重視，如編在中班，必然得超質之利，有些狀態即可以進襲長途，由六化郎四十碼起至九化郎，均甚適合，下季的動態，值得留意。

港默賽球員今續集訓

【本報訊】香港默迪卡足球賽代表球員，雖然現在留港者僅得四人，但今天下午五時半至七時半，仍在政府大球場舉行集訓。

由於入選本港默賽代表隊的十七球員，有龔華傑、梁偉雄、梅劉繼照、張耀國、鍾永逸、駱德興、黎寶忠、歐國雄、梁金耀、李炳松、何祥友、袁權韜、羅桂生等十三人分別隨南華、星島及東昇出外遠征，故最近港默賽代表隊集訓，就祇得四人參加。

依照尼總編定，本港默賽代表球員，除今天一次集訓外，十日將舉行最後一次集訓，大軍定十一日首途飛往馬來西亞。

爲了南華遠征軍今日便班師返港，而南華遠征軍中，有何祥友、袁權韜、羅桂生、梁金耀、李炳松等六人是本港默賽代表球員，因此十日舉行最後一次集訓時，人數將增至十人。

據香港默賽代表教練黎兆榮稱：十日集訓時，可能與陸軍作一場練習賽。

港星馬大學球類賽 籃球及曲棍球 馬大均勝港大 乒乓球港大勝馬大

【新加坡七日路透社電】於今天在此間舉行的大學校際籃球比賽中，香港大學以五十比六十一敗於馬來亞大學。

馬來亞大學，亦於今天舉行的一場曲棍球賽中，以十六比零大勝香港大學。

香港大學現時在由馬來亞大學、新加坡大學，與香港大學間所舉行的「三角球賽比賽」中的唯一希望，就是乒乓球。

於昨天以六比四擊敗馬來亞大學乒乓球隊的香港大學乒乓球隊，將於明天與新加坡大學對壘，以決定誰是乒乓球冠軍。

南華遠征軍 今晚返港

【本報訊】南華遠征足球大軍，定今日下午七時二十五分，搭乘印度航空公司客機，返抵本港。

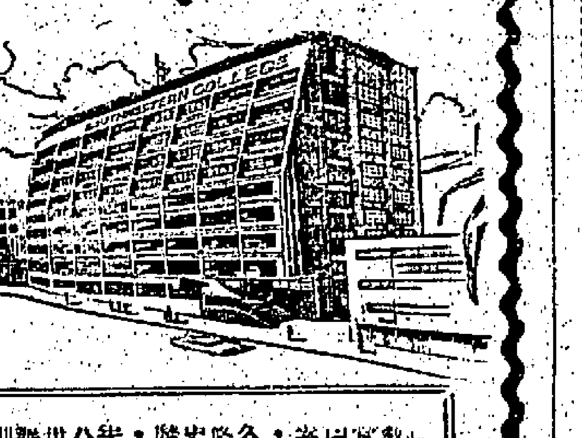
南華今次飛往東非三島訪問，在實力最強的毛里求斯島，四戰四勝，第二站在留尼汪島，亦獲四戰四捷佳績。可是，前往第三站馬拉加西（即馬達加斯加島）作賽，於第四仗時，卻傳敗績。

頭班三位球員人李順才說，南華在馬拉加西第四仗後，便再沒有取綫返港，是否在以後各仗中，均告取銷？有待大軍今晚返港後，才能得悉。

李順才又說：他接到電報，獲知邪鎬洪也飛往澳洲。南華會方接到遠征軍拍來電報，大意謂李添思病初愈，將與袁權韜稍遲才返港。

荃灣 南亞中學招生
班級：中一至中四，小一至小六
試期：校內公佈
校址：荃灣石圍角，自建校舍
電話：八八八四二三六一
校長 戴詩成

SOUTHWESTERN COLLEGE
西南中英文中學
增建西區新校舍招生
校址：新校——西營盤薄扶林道水街廿五至卅五號（郵政局對面）
分校——灣仔道交加里七號（國泰戲院後）
學級：英文部——LOWER F. 6（大學預科）
COMMERCIAL F. 5（商科班）
FORM 1—5（會考班）
PRIMARY 1——6
中文部——中六（大學預科）
中——中五（會考班）
小——小六各年級
考試日期：八月十二日（星期五）上午九時及下午二時
報名處：分設西區新校及灣仔分校（星期日及假期照常辦公）
電話：七二七二二一 七二一六八二
監督：譚永成
校長：張海清



本校創辦卅八年，歷史悠久，素以管教嚴，學風淳僕見稱。一九六一年自建灣仔永久校舍，來學日衆，現再增建十層新型校舍，佔地最廣闊，位於環境幽靜，交通便利之學校區，有標準課室四十三間，可容納學生三千餘人，另有大禮堂，圖書室，理化生物及普通科學實驗室，史地室，商科實習室，衛生室，校長室，教員室等十餘所，設備完善，極具規模，準於本年九月前落成開用。

導正英文中學招男女生
四大優點：一、校舍最宏 二、學費最平 三、教師最優 四、管教最嚴
招收班級：英文部：K.G. P.1—P.6 F.1—F.4（明年積辦會考班，大學預科班）
中文部：幼稚園，小一—小六，中一—中四（明年積辦會考班大學預科班）
報名日期：即日開始，每日上午九時至下午九時（假期照常辦公）
考試日期：八月十二日（星期五）上午十時
本校夜中學同時招生（專收貧苦勤力學生）
監督：佟宏偉

北角 華商英文書院招生
招收低班，環境安全，慎選師資，管教從嚴。幼稚園，小學部，中學部，各年班，大專部各科系男女生。
港費：幼稚園十六元，小一十六元，中一廿元，P.3十元，大專三十元。
館址：北角電車總站對面（海城大廈後面），九龍佐敦道碼頭渡船街文華樓三號二樓。電話：七四四四九。
詳情待詢，備有簡章。

靜宜女子中學
課程：本校爲一所純粹女子學校，完全遵照教育司署規定課程，符合會考標準，並銜接海內外各大學。
班級：中一至中三，按年遞升至會考班。小一至小六。P.1—P.3。按年遞升至會考班。
報名：每日上午九時至下午六時。例假照常辦公。
考試：八月十四日上午十時。
校址：太子道二七七至二七七A號全座（近聖德肋撒堂）。

靜宜女子夜校
課程：本校爲港九唯一女子夜中學，完全依照政府夜中學課程，符合會考標準。
班級：中一至中三。F.1—F.3。按年遞升至會考班。
報名：每日上午九時至下午六時。例假照常辦公。
上課：星期一至星期五下午七時至九時半。
校址：太子道二七七至二七七A號全座（近聖德肋撒堂）。

基督教樂道會主辦不牟利學校
樂道英文中學招生
LOCK TAO SECONDARY SCHOOL
班級：英文部：F.1—F.5（會考班全日上課）
中文部：中一至中五
報名：每日上午九時至下午六時（例假照常）
試期：八月十三日（星期六）上午九時
附註：凡持有升中准考証得免試入學。
校址：何文田樂道台（培正中學側培正道直入）
電話：八四四一七六 八四三九四七
監督 洪戀清

裘錦秋英文書院招生
校址：荃灣遠東銀行大廈二樓至四樓
（全部冷氣設備）16，16A，26及27號巴士直達門口

招生級別：Form1新生；Form2·3·4插班生
報名：自即日起開始報名
報名地點：荃灣遠東銀行及其港九新界各分行
考試日期：1966年8月15日（星期一）上午九時起
考試地點：荃灣遠東銀行大廈內本校
獎學金：設有裘錦秋獎學金每學期50名
校董會主席：邱德根
校董：何傳耀 周覺識 梁省德 彭富華 謝錫金 吳知仲 鄺廣傑牧師 裘錦蘭

國立中山大學畢業生主辦：
培真夜中學
學級：小五—小六，中一—中四（遞至會考班）
學費：小學每月十元，中學每月十四元（不收任何什費）
報名：即日開始，每日下午二時至九時（假期照常）
特點：㊀爲清貧學生解決升學問題，以不牟利爲宗旨。㊁課程除國英數外，兼教工商科。㊂將來參加會考，大專聯考及保送。㊃冷氣開放，設備優良，爲漢水步區商業學府。
△英專夜校P.4—F.3同時招收新生（八月八日開課）

中央商業管理學校招生
校址：正校：銅鑼灣勃殿街使館大廈23號，電話：760147；分校：九龍尖沙咀漢口道26—32永安大廈三樓21—23號室，電話：673905。
報名日期：每星期一至星期五上午九時至下午七時在正分校（附章簡索）。
報名資格：英文中學新制五年（會考班）或同等程度均可。
授課班別：分上午，下午及夜班，全用英文教授。
科目：會計，PITMANS，速記，商業函件，工商管理，打字等等。
開課：正校1966年九月六日，分校1966年九月六日。
附設英文專修班招生
授課班別：正校設下午班，分校設下午班及夜班。二，三，四，另加實用課程，教授俱由歐美各大學畢業之有經驗教師擔任。
課程：包括英文文法，讀法，文學會話，商業函件，作文，默書等等。
開課：正校1966年九月六日，分校1966年九月六日。

工商界

出口貿易進入旺季 銀行押滙業務增進

這是季節性的旺態，不能說是商場已好轉，其實，工商業各行，困難仍多，特別是一般中小型廠家因大部份未得銀行或原料商過信而致無法展開其業務。

【一週經濟綜述】英國及英、歐各地向本港訂購的聖誕節貨，現已陸續運出，尤以棉毛織品（包括大小成衣）、塑膠花、玩具、電池、原子粒收音機及膠鞋等為最大宗，同時盂蘭節貨行銷南洋各地，亦將全部運竣，所以近來銀行的出口押滙業務，特別繁忙。

雖然，英國方面，今年因受撤銷附加稅過遲及節約的影響，向本港訂購各種聖誕節貨，比較往年減少，惟有一部份近期貨仍須趕緊運出，以便於本年十月中旬以前運到英國市場，使避免與免稅貨衝突。

據銀行界表示：每年到了八月，都是進入出口貿易的旺季，入口貿易亦日漸趨旺，因本港商外訂購的秋季貨品已陸續運到，同時聖誕節貨及冬季貨也接踵而來，所以銀行的入口押滙業務，亦隨之而增進。

由於出入口押滙漸旺，有些外國銀行需款週轉，所以銀行近來向同業借款亦多，更加國際息價提高的影響，此間的銀行同業拆息，乃繼續提高，上週末成過五厘三七五後，且有叫至五厘半。

至於其他各項存放款利率，則尚無大改變。

據英銀行巨子說：本港銀行劃一存息，月前曾將六個月及一年期存息提高，當時滙豐、渣打、有利三大英商銀行且曾將放款利率提高半厘左右，即最低放息提至週息七厘，但華資銀行的放款利率，始終未有隨之而調高。因大家都認為華資銀行的放款利率，平時已較英商銀行為高，而月前提高六個月及一年期存息，其最大目的是使利率與六個月期著有相當的距離，以便多吸收較長期的存款，所以對於放款利率，不一定隨之而提高。

又說：六個月及一年期存息提高後，無疑是使銀行的成本增重，在經營上，未免有點吃力，但華資銀行平時按揭利率，多在月息分一以上，大部份是以月息分二計算，若再提高，誠恐影響客戶，所以遲遲未敢變動，祇可暫行照舊辦理，更不希望定存利率再行提高。

至於入口貨T．R．借用放款，因平時華資銀行是以週息計算，且其利率與三大英商銀行距離不遠，所以於三大英商銀行提高放款利率後，該項入口借用放款利率，華資銀行亦酌量調高，例如過去週息七厘半者，現在提至八厘，過去週息八厘者現提高至八厘半，最高亦不超過週息九厘。

中小廠處境最困難

工業界人士則認為出入貿易進入旺季，這是季節性的現象，不能說是商場已進入佳境，工業廠家困難更多。

查在今年上半年停業之中小型工廠，共逾千家，而商行、拆家及小商店停業或改組者，也有一、二百家之多，這些工廠及商號停業，大部份是因資金週轉不靈或業務不前所致。進入下半年後，一般中型廠停工或減產者仍間有所聞，尤以做英國綫的廠家，多因訂單疏到而開不足工。

據指出：經過去年商場大風暴後，有產業或有機器的中小型廠為應付週轉，多已把其擁有的房屋、地產及有價值的機器向銀行按揭，現在如沒有以上的抵押品，又沒有其他可靠的保證，則很難獲得銀行透支或貸款，甚至接到外國開來的L．C．，銀行因嫌其底虛，亦未必肯貸款，大洋行（包括原料商）也採取同樣的態度，對於一般根基不好的中小型廠家，多不肯放賬，大部份以現款交易為原則，或先付大部份貨款，例如某一中型廠於接到外國訂單後，需要五萬元原料，須先付現金三萬元，其餘二萬元或可開半個月至一個月的期票，有此種種掣肘，所以活動特別困難，甚至因得不到銀行及原料商的支持而停工或歇業者亦不少，惟一般根基較好的大廠家，如接到訂單，需款週轉時，隨時可向銀行透支，購入的原料，亦可記賬。

雖然有一部份原料商因被擱貨項太多，近來對於大廠放賬，亦略為收縮，但仍可斟酌情形辦理，最低限度亦可記賬一個月至三個月，銀行對於這些大廠的透支額不但未有削減，有些反為增加，所以銀行於收緊按揭後，其放款總額始終仍能保持相當的數字。

至於地產物業方面，因其市非好，凍結資金，仍相當巨大，其他什行銀根吃緊，與此亦不無關係，惟銀行因鑒於過去沒有出路，所以對於地產物業按揭，華資銀行多照常接辦，有等已到期的按揭，大部份亦獲得銀行通融展期，而不立時把所按的地產物業拍賣，因在市道平淡中，拍賣亦未必能得回所按的價值，所以通常是展期者多，拍賣者少。

又據銀行界透露：今年上半年停業的工廠雖多，但銀行被拖的賬項不大，緣以所停業的工廠，大部份是山寨廠，另一部份是中小型廠，這些山寨廠，平時很少與銀行往來，即中小型廠，經過銀行收縮信用後，欠賬亦不多，所受牽累較大者，厥為做生意的洋行（包括原料商）及拆家。所以有等商行停業，被牽累範圍較廣，如規模較大的拆家，平時是向原料商、洋行、或廠家取貨，分別拆售與廠家及三盤商，今一般山寨廠或中小型廠因資金週轉不靈而致停業，拆家除出的原料賬項，自難收回，有等拆家竟因此而致無法繼續營業，所欠下原料商之賬，亦無法清還，聽說有等洋行（包括原料商）被拆家拖欠而沒有把握收回之貨賬，三、數萬元以至一、二十萬元者有之，三、四十萬元者有之，甚至五、六十萬元以至一百萬元者亦有之，銀行與廠家亦間有被牽累，但數字不大，現仍抱着審慎的態度，大家都着重爭取組織健全而信用昭著的大廠家或大商行，所以形成好者愈好，壞者愈壞的現象。

港棉紡業產銷 旺季快將開始

但近期內尚難大振作

香港棉紡工業產銷淡季，雖將告結束，但卻未見有旺季開始的好轉跡象。雖然港產粗紗供銷繼續湊緊，價格也比前更堅挺，可是紡紗產銷過剩的勢態，卻比前加深，暗盤售價亦透降低。

由於粗紗產銷的繼續拉緊，因而紡紗生產雖呈過剩，但整個產銷大勢，尚能藉此支撐。粗紗需求日增，主要係輸美布廠的大量扯吸，最近輸美廠家趕貨付運，尤其是毛巾廠的趕貨，所用粗紗也有相當數量。不過，現在粗紗雖然保持供需平衡，紡紗仍未能扭轉產銷不振的局面，並且九月開始，棉織品輸英勢必顯著減縮，需用粗紗亦隨而減少，因此，踏入本月下半月，棉紡業產銷旺季即告開始，但照目下外內形勢看來，相信九月份以前，港紗仍難望有大振作。

最近，印尼商家雖有運用土產回頭外滙向港洽購棉紗，但只限於二、三十包之小額而已，對港紗的扯銷起不了刺激作用。至於政府外滙輸入的大額棉紗，現在尚未有信用證開來，因此，印尼一線的去銷，在近期內尚難寄予厚望。

可以指出的，廠為棉織品輸美新年度（由一九六六年至一九六七年）將於十月一日開始，輸美廠家現在已加緊安排生產下年度的配額訂單，準備屆時付運，輸美廠家生產轉呈緊忙，對港紗的產銷，自屬有所裨助。

從本年十月一日開始，下一限額年度的訂單，廠家即可付運，現在距離下一限額年度只有兩個月，因此，有輸美配額的廠家，現在已紛紛加緊安排生產，準備屆時即可依期付運。目前輸美廠家手上接入下年度配額的訂單相當多，尤其是布廠，普遍已接滿至明年三月付運的配額生產訂單，至於一般的輸美棉織廠，至少也接滿至本年年底的配額訂單。

近年來，香港棉織品輸英，一直保持旺態，在今年四、五月間，輸英廠家均已接滿了本限額年度全年的訂單，由五月下旬開始，英國商家已紛紛向港訂購下半年度的貨品，尤其是原色棉布與針織士碎恤，需求特別濃旺，在最近的兩、三個月來，廠家要售出全年的配額，並不困難，但因時間尚多，輸英廠家多無意急急將配額接滿，他們是希望能將手上的配額，接得價較高，利潤較好的訂單。

關於英國商家向港訂下的聖誕節應銷衣著品，近日英商繼續催促付貨，他們定希望要在八月底前全部付竣。因為英國入口貨附加稅在十二月開始撤銷，如果延至九月付運，入口商批銷節貨，時間就來得遲。

現時大廠既忙着趕製輸往英國的貨品，同時也要兼顧美國、加拿大及西德等地的訂單，故生產相當忙碌，至於一些中小型廠，因手上訂單不多，本月份付往美國的衣著品告一段落之後，九月份可能放緩生產。

世界食糖供應 仍感供過於求

世界食糖供應過剩的局面尚未有改觀，很多生產國家仍然爭取出路，最近南越標購四萬噸赤砂糖，共中有二萬噸為台灣中標，C．S．F．每噸五十八元美金，伸合港幣三百四十元。

本港糖市，現在是旺銷季節的中期，除了凍飲品需用較多砂糖之外，製造月餅所用的砂糖，餅家亦陸續購入，但因國際糖價反復回跌，本港糖價尚未有機會上升。

週一那天，國際糖價未有報告，本港市情成交仍旺，台灣特砂碼頭交貨每担廿八元一毫成出廿五噸，台灣幼砂碼頭交貨每担廿八元七毫成出廿噸，棉花粗砂每担廿三元成出二十噸，中粗砂每担廿二元八毫成出二十噸，印尼赤砂每担十九元二毫成出十噸。

週二國際行情報告：倫敦市場原糖現貨每噸企住十六磅十五先令，八月份花貨每噸由十七磅六先令降為十六磅十九先令，十月份花貨每噸由十八磅八先令降為十八磅四先令。紐約市場現貨每百磅企住一元七毫五仙美金，九月份花貨每百磅由一元八毫三仙美金降為一元七毫九仙美金，十月份花貨每百磅由一元九毫一仙美金降為一元八毫六仙美金。本港市情，交投轉慢，棉花粗砂乾包貨每担廿二元七毫成出二十噸，古巴幼砂每担廿五元三毫成出十噸。

週三國際行情報告：倫敦市場現貨每噸企住十六磅十五先令，八月份花貨每噸由十六磅十九先令升上十七磅，十月份花貨每噸由十八磅四先令升上十八磅六先令。紐約市場現貨每百磅企住一元七毫五仙美金，九月份花貨每百磅由一元七毫九仙美金升上一元八毫三仙美金，十月份花貨每百磅由一元八毫六仙美金升上一元八毫八仙美金。本港市情，成交轉增，棉花粗砂乾包貨每担廿二元七毫成出二十噸，又以廿二元六毫成出廿五噸，花包貨每担廿一元四毫及廿一元五毫成出五十噸，赤砂每担十九元五毫成出三十噸。

週四國際行情報告：倫敦市場現貨每噸企住十六磅十五先令，八月份花貨每噸由十七磅升上十七磅四先令，十月份花貨每噸由十八磅六先令升上十八磅八先令。紐約市場現貨每百磅企住一元七毫五仙美金，九月份花貨每百磅由一元八毫三仙美金升上一元八毫八仙美金，十月份花貨每百磅由一元八毫八仙美金升上一元九毫三仙美金。本港市場，成交更旺。

週末國際行情報告：倫敦市場現貨每噸企住十六磅十五先令，八月份花貨每噸由十七磅四先令降為十六磅十五先令，十月份花貨每噸由十八磅八先令降為十八磅三先令。紐約市場現貨每百磅企住一元七毫……

紐約股市一週

全週出現大昇大跌走勢

成交三千零一十九萬股

據美國既得投資公司香港分行發表最近一週間紐約股市表現如下：

八月一日至八月五日一週，紐約股市，呈大起大跌，若以杜鈉斯工業股平均指數來作代表，則五個交易天當中有三天上昇，兩天下跌。上昇的三天為週三至週五，下跌的兩天則為週一及週二。茲將該指數的五個交易天變化列下，以供大家參考：

週一：八三五點一八，下跌十二點二〇

週二：八三二點五七，下跌二點六一。

週三：八四一點七一，上升九點一三。

週四：八五一點五〇，上升九點八〇。

週五：八五二點三九，上升〇點八九。

本週股市的特色，是入市的消息比較多，因此市勢也出現了較急劇的變化。例如：週一、週三和週四，它們的起跌幅度，都是使一般人咋舌的。

週一股市，杜鈉斯工業股平均指數下跌十二點子有多，這是自一九六四年八月三日以來的最低水平。本日跌幅的根源，是由於總結調停航空工人罷工失敗所致，當日股市雖然拋售並沒有顯著增加的迹象，但股價卻紛紛挫落。除了航空工人罷工糾紛不利的消息之外，英鎊問題以及銀根收緊等，亦是非利好的因素。

週二的暴跌，為最使股市人士認為最低限度短期內的拋售潮已成過去。果然週三和週四，股市都出現了可觀的上升。由於華爾街人士又開始談及通貨膨脹壓力的關係，兼有鋼鐵品若干增加售價的消息傳來，股價紛紛上升。至本週收市的時候為止，若干鋼鐵品的加價都未受政府干涉，這對於股市來說，是產生了不少幫忙力量的。週三和週四，杜鈉斯工業股平均指數各昇九點多子，這無異給投資者們服下一粒定心丸。

全週結算，杜鈉斯工業股平均指數上升了五點〇一，收市於八五二點三九。五個交易天的成交數字為三千零一十九萬股左右，其中以週四的成交六百八十八萬股為最多。

牛油底疏市俏 猪油市況呆滯

天氣炎熱，是生油實銷的淡月，但上價生油，來存南陳，價格上升，中步生油，價格反為下跌，豆油與菜籽油價格企定，猪油貨疏，市情疲呆。

非洲生油，品質良，適合餅家需求，半度酸上乘貨每担由一百七十六元扳上一百七十八元，中上貨每担由一百七十三元扳上一百七十五元，一度酸新貨每担一百五十元成出一百桶。

大陸生油，未如人意，價格跌後，買家更為縮手，色澤較深的一種每担按一百五十元，色澤較淺的一種每担按一百四十八元。

日本煉豆油與菜籽油市價穩定，日興廠煉豆油每担一百五十元五毫成出五十桶，日興廠煉菜籽油每担一百零七元五毫成出五十噸，吉原廠煉菜籽油每担一百……元成出三十桶，……廠煉菜籽油每担一百零七元，成出一百桶。

大陸菜籽油，品質較遜，成出不多。

海產雜貨市況活躍

盂蘭節漸近，中秋節亦將接踵而來，本港海味雜貨商已要準備各種貨料及海味以應市銷，但因產區來貨仍疏，且訂價又多報漲，本港市情，一片俏好。

據海味雜貨商指陳：今年各種海味雜貨來途比去年同期特別減少，訂價則比去年同期約高百分之三十，預料盂蘭節至中秋節的一個月內，價格仍有上升可能。

日本鮑魚，週來很少沽出，價格繼續上升，新吉品鮑十二頭每担七千五百六十元，三十頭每担六千六百元及六千六百八十元，卅二頭每担六千五百元，窩吉品鮑九頭每担七千三百六十元，十頭每担七千二百元，十二頭每担七千零五十元。鱷文鮑四十頭每担亦成五千零五十元。

美國罐鮑，新貨未有完塲，行上貨疏，日本四打庄太洋邊鮑每箱成富至四百二十元，非洲金錢牌每箱亦升上一百八十元。

非洲遼參，市情疏好，大禿參每担五百六十元，中禿參每担五百一十元，小禿參每担四百五十元，細禿參每担三百廿六元，原禿參每担四十五元。

日本元貝，價格高，半站磨，大粒宗谷新貨每担五千二百元，舊貨每担五千零八十元。

日本冬菇，靚貨俏硬，價格續創高紀錄，金馬花菇每担三千六百九十五元，優美花菇每担三千六百四十元，黃乾花菇每担三千六百七十元，黃天牛花菇每担三千三百六十元，金飛馬厚菇每担三千零八十元，黃乾厚菇每担二千九百九十元，金大洋厚菇每担二千八百八十元，金天龍厚菇每担二千九百九十元，牛福厚菇每担二千八百九十元，福久厚菇每担二千八百五十元，無膠特靚上北菇每担二千七百元，紅天鵝上北菇每担二千五百三十元，OGA北菇每担二千四百五十元，金馬北菇每担二千四百七十元。

刊登本報廣告請電七三零七零

科士打啤酒

妙不可言 趣味雋永

各大舖店均有供應

Kidder, Peabody & Co. Limited

致投資者

投資美國股票，如果在事前對個別公司情況的好壞切實地去研究清楚再行決定投資，則獲利的機會自然比較大。

請讀諸兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費，歡迎索閱）

投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要許多有關的資料。敝公司每天來自美國有關經濟及個別公司的消息可供你參考，請來函索取，或移玉前來一談。

美國既得證券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻 代表：王錫武，鍾祖耀

地址：香港中建大廈六二二—六二四室

電話：二三三八四一九、二三三〇九五三、二三三九五一

忠誠服務 童叟無欺

香港上海滙豐銀行信譽超著素以向大眾服務為宗旨客戶無論大小由千百萬元的來往交易而至小小金額的儲蓄存款者一律同樣歡迎。

本行歷史悠久經驗豐富分行及聯系遍佈世界各地有關一切銀行事服及財政問題均可代為解答及迅速辦理。

有關儲蓄商務調查來往帳戶定期存款信託服務分期付款等等及財政或商業諮詢事項請駕臨本行當即將詳情竭誠奉告。

香港上海滙豐銀行

ZANUSSI 利時牌 品質第一

全自動洗衣機

替妳解決洗衣問題

只要將應洗之衣物放入機內

一經開掣即自動入水

浸水泡洗過清水

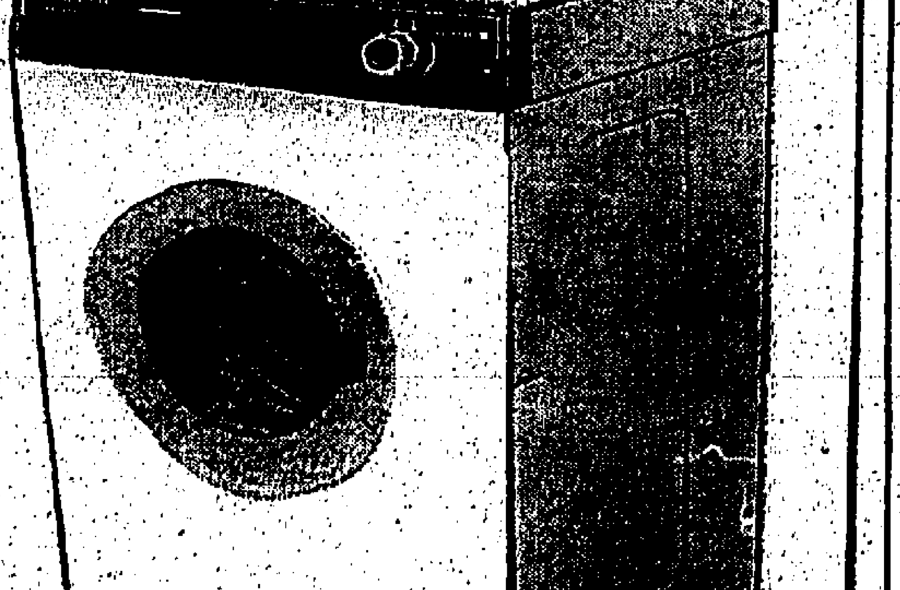
五次之後自動乾衣

TH4 可洗九磅乾衣

TH5 可洗十一磅乾衣

現金特價 $1,250—$1,350

分期付款每月五十八元起



總代理：亞西利有限公司

總經銷：吉美洋行有限公司

電話：222518—222569

特務片內容更為色情

圖爲特務片中被剪去的鏡頭

・文秀・

新近的特務片內容更爲頭皮，盡色情及大膽暴露之能事，已超過占士邦的過去幾部動作驚多的電影的程度，以何馬田的「風流特務」一面言，辛康納利以往的幾部特務○○的影片，遠不及他在片內的色情場面猖獗，許多片內的畫面在美國已被剪掉了，然而放映時仍令觀衆吃驚！

這個畫面是描寫何馬田與以色列女角逸莉亞拉維，雙雙在床榻上，她是雙重身份的特務，攝鏡時他倆知道與什麼特務無關，無非是藉此而拍些火熱的鏡頭而已，甚至片場的工作人員亦爲之驚訝，因爲實在「太熱」了，一聲「開末拉」，兩人擁抱着四唇相接，一分鐘過去了，兩分鐘……三分鐘，兩個嘴吧似乎黏緊了扯不開。突然在燈光背後的助理製片家過來了，這個有膽敢的愛蘭人約翰沙利文，高聲喝頓在喊起來，巴不得將兩人拉開，宿來法爲妥。

何馬田以爲不過是開玩笑而已，他還打趣地說了約翰幾句，可是扳起面孔的約翰沙利文並不以爲是開玩笑的事情，他眼火爆爆地指出這個畫面太熱，太誨淫，也指摘他們倆人簡直是忘形了，「親份」地表演這個愛情的場面，還在床榻上的肉感女角起來了，她的眼眶充滿了淚水，臉孔通紅，顯然是感到太感恥，但是自己這樣「落力」演出卻不討好，反而換得一頓責罵，她上前打了約翰一個耳光，僧淚奔回化裝室去。逸莉亞拉維穿好了衣服離去時，還不客氣地對那個古板的愛爾蘭人說，取消婚約，即使世界上祇有他是唯一的男人，也決不嫁他，約翰眞是「面靑唇白」。以上都是拍這部特務喜劇，從未透露過的影城內幕。

祗有何馬田是理解約翰發火原因的，試問自己的未婚妻與他人如此「烟韌」，怎能不妒火中燒？後來何馬田費了一番唇舌，說明了一切不過是劇本內的安排，「做戲咁做」而已，才是約翰「氣順些」，至于他的「所作所爲」，係遵照劇情指示做的，但「乘機揩油」的一點則免提。

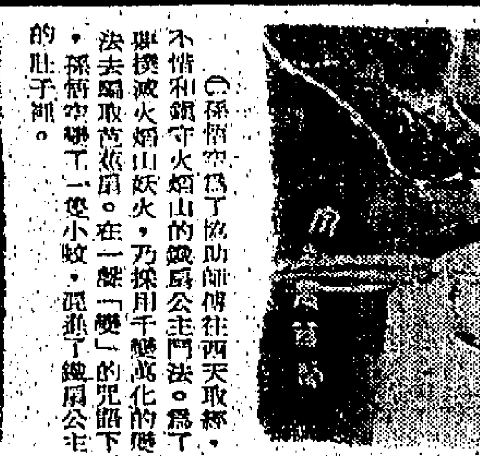
有若干好萊塢男女常發生的鬧劇，約翰沙利文次日與他的未婚妻肉彈逸莉亞拉維重修舊好了，何馬田還答應他們，將來結婚時必定送一份大禮物，事情才算是冰消。

此部特務片在美國的報紙上的批評，亦相當不客氣，無非是一部猥褻的電影，何馬田的表演甚至使無數的美國電視迷也吃驚，他擁有數以百萬計的影迷，從這部片來看，世界上簡直是有兩個何馬田了，一個是每天在數百萬美國人的客廳穿插的何馬田，在用柔和的聲嗓唱着情歌，開着小玩笑，完全是個好好先生，另一個何馬田是特務片內的角色，穿插在賭城的賭檯，時常有靚女在左擁右抱，不過，他這個特務角色成爲美國無數年靑丈夫的夢想，他們在耐了老婆之後，念念不忘再過快樂的寂佬生活，一若片內所描寫的風流特務。

何馬田不是首次拍這類的電影了，不過以這部片最爲色情，年前，他拍的「引狼入室」，韻味相當重，當時備受教會指摘，影評亦批評那是一部令人作嘔的電影，不過近期的特務片若取色情，把打鬥的場面也沖淡了。

鐵扇公主

連圖故事



㊀風華絕代的鐵扇公主，爲了一心替愛子紅孩兒報仇，存心要殺害孫悟空，以阻止唐僧師徒們在西天取經大計。乃用芭蕉寶扇，配合她千年道行，把火焰山的妖火，攝得滿天通紅，草木百獸盡焚於火災下。

㊁孫悟空爲了協助師傅往西天取經，不惜和鎮守火焰山的鐵扇公主鬥法。爲了要撲滅火焰山妖火，乃採用千變萬化的變法去騙取芭蕉扇。在一聲「變」的咒語下，孫悟空變了一隻小蚊，混進了鐵扇公主的肚子裡。

格力哥利柏的新面貌

當鐵金剛式的特務片大行其道時，「花都奇遇結良緣」的導演史丹利杜能，「六壯士」的主角格力哥利柏，「碧血山河」的女主角蘇菲羅蘭，也攜手合作，拍攝由暢銷說小說「密碼」改編的「諜海密碼戰」。

但如果這三個電影界一流好手，也祇會模倣占士邦，那便錯了。有獨特風格的杜能，把握氣氛，有希治閣式的緊張，有杜能式的浪漫風趣，有特倫斯楊式的奇驚動作，而更有已故施榮德美的大手筆，大衛連的構圖，他將一個發生在倫敦，中東等國醞釀政治陰謀，明爭暗鬥的經過，滙集成有傳奇色彩，有驚險意味，輕鬆浪漫的娛樂電影。

格力哥利柏也不要模倣手持的鐵金剛，他是那麼一個溫文儒雅的語言學的教授，不幸給捲入政治門爭的漩渦。他在該片中，飛有加利格蘭的風趣，格力哥利柏的機警，必要時，又像泰山般，可以揍幾下拳，有時又像馬拉松冠軍，跑得一溜煙。的確，他不必模倣任何人，祇怕，要效顰的人太多而已。

剛以「碧血山河」使觀衆印象難忘，蘇菲亞羅蘭又變成阿剌伯女間諜，卻不穿長袍，戴面紗，而是穿巴黎名師設計，價値十五萬美元的新潮服裝。蘇菲亞不必像莎莉伊頓般露臉金漆，她祇消在大理石舖砌的浴室中，和格力哥利柏聊天傾舍，便盡夠香艷刺激，無與倫比了。

銀壇軼事

何藩忙中開影展　關山閒裡話家常

爲了替讀者帶信給邢慧、凌波等，昨天老遠跑到邵氏影城。

宣傳大員方逸菲熱心的招待，他坦誠地告知：「邢慧今天沒有進來，僧請交給我好了，凌波正在爲『新陳三與五娘』配音，我和妳先往餐廳喝杯茶，然後找她吧！」

在餐廳，遇上關山與何藩，這兩位小生見了我，非常客氣的站起來招呼。

「剛收工嗎？」我坐下向他們問。

「不，」先答我的是何藩說：「這幾天都沒有拍戲，過來是爲那套『鐵扇公主』。」

「今天試映？」

「我搶着問：「爲甚麼沒有通知我？」

「九日才正式試映。」答話的是方逸菲：「屆時希望妳和妳大哥來捧場。」

「說起來，」我若有所悟的問何藩：「你究竟甚麼時候赴台灣，開辦你的個人影展？」

「我希望明年初能夠前往，」他說：「原因是台方擬影協會所舉辦的攝影比賽，邀我屆時前往作評判員，因此，我希望藉此機會，順道開影展，一舉兩得，可以節省很多時間，假如將來公司派我前往拍新片外景，這更是一舉三得。」

「你那兩部『西遊記』，究竟去甚麼地方拍外景？」我又問。

「這目前我還不大清楚，」他攤攤手答道：「公司沒有正式通知前，我們是不清楚的。」

「關山，你最近拍甚麼戲呢？」我轉向關山問。

「今年沒有拍過一部片。」他苦笑而答。

「你不是拍『玫瑰我愛你』，『血痕鏡』等戲嗎？」我有點愕然的再問：「爲甚麼說沒有戲？」

「這是去年的合約所拍，」他分析說：「今年的合約是七月份開始，故我說今年合約沒有拍過一部片。」

「你的合約是每年拍多少部？」

「每年四部，」他答：「但也不一定要拍滿，例如年前我拍『紅伶淚』傷了手，休息了半年，老闆考慮過，共餘三部不用我還，最近我參加拍『歡樂靑春』，這也算是一部戲。去年拍『烽火萬里情』在台灣逗留一段長日子，這也要考慮時間……。」

「你和邵氏還有多久合約？」我打岔問。

「三年。」他屈起三隻手指對我說：「這三年內，除了想拍片，我甚麼也不想了。」

「你太太會投進邵氏嗎？」我又向他問。

「不會，」他肯定地回答：「她對拍電影已不感興趣了，家中事也夠她忙呢！」

這位小生，大讚太太的賢淑，而又滿懷高興的對我說女兒的可愛，他的家庭生活，眞是樂也融融呢。

（邢慧影迷：信已代轉。勿念：劉小聯，張玉貞等凌波迷，給凌波信也代轉了。）

・江紫薇・

童星珊珊喜遇兩位韓國影帝

天才童星珊珊，日來爲習舞蹈而忙，每日由舞蹈專家陳蔣英親自教導本日舞扇及鳳陽花鼓舞等，珊珊小妹妹，昨與韓國兩位影帝——申榮均、朴魯植喜相逢，彼此拍照留念。（圖爲天才童星珊珊與申榮均

人說與雷震戀愛　江虹連忙說端詳

要不是國泰機構最近拍攝了好幾部新片，招待新聞界朋友進廠參觀，我也沒有機會進廠，一因自己太忙，二因片廠太遠，沒有什麼事亦根本不想去。

那天，參觀「英雄膽」拍攝後，走出攝影棚，揮汗如雨，忙往宣傳部享受一下冷氣，我看見大家忙着工作，我跟大家寒暄過後，便坐了下來。

驀地，我看見有一位女明星坐在沙發一角，定睛一看，原來是江虹。江虹很客氣地站起身，突說：「好久不見你了。」

一跟着，我與江虹談了一些生活近況。然後，我問她：聽說你與雷震談戀愛，有這回事嗎？

「你以爲呢？」江虹笑着反問我：「我跟他是同事，又曾在『鐵馬銀鈴』，『寄春夢』中合演過對手戲，我們談得來是事實。但講到戀愛，還談不到呢？」

對于江虹、雷震相戀事，筆者也作如是觀。

紐約・大世界　後天獻映　榮獲首輪影權　先睹爲快！

花落誰家

伊士曼七彩闊銀幕電影

瓊瑤原著　歸亞蕾

瓊瑤編劇　王引導演

喜劇中之喜劇

倫敦　黃金　京華　國寶　樂都

明晚九點九優先獻映　邵氏出品　神話故事　傳奇彩色巨片

丁紅　鄭佩佩　何莉莉　領銜主演

何夢華導演

PRINCESS IRON FAN

鐵扇公主

邵氏出品　與衆不同　特技好　明星靚　橋段新　製作精

SHAW SCOPE

請勿錯過

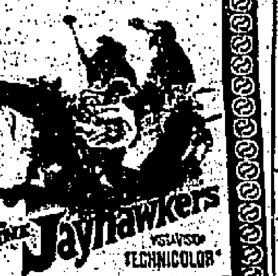
仙樂　今天仍映

梟雄蕩寇誌

派拉蒙公司特超七彩綜藝體　視彩藝電影！

橫行大州　所向無敵　鐵蹄所至　廬舍爲墟　雙雄決鬥　神槍逞威

謝芙・陳德勒　菲斯柏加　妮歌莉　主演



The Jayhawkers　TECHNICOLOR

本年度最佳電影！　紐約時報

血印

提名競選最佳片金像獎！

十大名片之一

洛史德嘉　主演

THE PAWNBROKER

下期獻映　利舞台・樂宮

紐約・大世界

兩院續映

日活綜藝體槍戰傳奇彩色巨片

泰國奪寶記

小林旭　淺丘琉璃子　宍戸錠　主演

刺激香艷纏綿

邵氏發行　片上中文

國寶

片期所限　最後今天

新蒲崗遊樂場側

特務六虎將

國賓

映期無多

魚美人

凌波　李菁　主演

尚有戲院刊十一頁

眞光

飛燕金鏢

香港・新世界・英京・皇宮

孫悟空大戰羣妖

今明兩天最後放映

滿座

青青河邊草

The Cop from Saint-Trop

(Le Gendarme de St Tropez)

注意映期地點

慶斯　東方　百樂門　新世界

孫悟空大戰羣妖

飛騎神槍手

情殺鷲魂

夢斷城西

THE SILENCERS

樂聲・新聲・國華

所披縱當片之王　向靡橫世王王

風流特務

利舞臺・樂宮　皇后・麗聲・皇都　新華・豪華　樂聲・新聲・國華　娛樂・荷李活　東城・快樂　大華・麗都

今天十萬　美高梅別開生面之諜戰片

The Spy in Lace Panties

豔諜凱香

今天仍映！

七俠三雄

同場加映　七彩世界盃足球大決賽

最多新奇新武器

THUNDERBALL

鐵金剛勇破魔鬼黨

一直所向披靡前往

風流特務

人龍不斷

格力哥利柏・蘇菲亞羅蘭

諜海密碼戰

ARABESQUE

連續爆滿　第廿四天

坦克大決戰

BATTLE OF THE BULGE

狂滿今天續映

希莉美露絲

癡女情

HAYLEY MILLS　Gypsy Girl

港九首輪影院聯合廣告

花草魚蟲

怕癢花紫薇

黃雪岑

紫薇，顧名思義是紫色的，然而紫薇的顏色，卻有四種，紅紫、淡紅、白，紫卻正色。紫薇很奇，似有點人性，如果用手撫摩它的樹身，枝葉便會顫動，就如人被搔癢一樣。

在新界粉嶺車站附近的圍坡上週圍，看見盛開紫薇；不過，那是紅色的——一樹艷光照人。

紫薇，顧名思義是紫色的；然而，紫薇也是多朵多樣的花卉。「學圃雜疏」曾指出：「紫薇有四種：紅紫、淡紅、白，紫卻是正色……」古人眼爲紫色的品種爲紫薇的正宗；故向來把它列入高雅的一類。此間常到的也不少，但以淡紅色這一類比較多；白色的很令人感到高潔，乃是稀有的佳種。

這類花卉不論它是紫色或紅色，盛放時，那密茸茸的，如皺紙似球的花佈滿枝頭，是那麼可愛，那麼絢麗。古人早已把它形容得很生動：「一枝數顆，一顆數花；每微風至，妖嬌顫動，舞燕驚鴻，未足爲喻；唐時省中多植此花，取其耐久，且爛熳可愛也。」這樣美艷的花，是值得你慢慢地觀賞而流連不捨的。唐著名詩人白居易就說過：「獨坐黃昏誰是伴？紫薇花對紫薇郎。」（紫薇郎乃中書郎，是當時代的官職一種。）

在春末吐芽長葉的紫薇，有一些好奇特的現象：那初次抽生的嫩枝是方形，而那新葉和嫩枝是帶有紅色，紅得油油地；經過一段時日，以後才慢慢地變爲翠綠色，枝條也變圓形。

紫薇是千屈菜科紫薇屬的植物。原產東印度，是一種落葉喬木。高約十餘尺，樹身很滑澤挺勁，每年會自行剝皮一次，葉爲那狀或成橢圓形，與生成互生。每年夏秋之間開花。紫薇很奇，與其他的花木不同；好似有點人性，如果你用手撫摩它的樹身，枝葉便會顫動；就如人被搔癢，整個身體不由自主地動搖一般，煞是趣異！在羣芳譜中也有記載：「紫薇一名「百日紅」，四、五月始花，開謝接續，可至八、九月，故名。一名「怕癢花」，人以手搔其膚，徹頂動搖，故名。」紫薇的如此怕搔癢，它彷彿有如動物生命的反應；照我的猜法：是一切生物應有的現象，祇是紫薇對外界侵援的反應，特別敏感。如你在日間有些兒閒悄的話，不妨去把它試試！

我見過清末的著名畫家隔山老人居廉所畫的一幀「紫薇蜻蜓」，此畫構圖新頴，色彩明快。雖然小小一幀，卻把紫薇寫得十分迫真。那清新挺秀的枝葉，稍半透明的花瓣，花朵紫色而帶少許紅，又滲有些微的粉，沒有一點兒暗沉，與老的綠葉和紅嫩葉十分相襯，因爲在畫法上「帶間紫」是相當難寫的。圖裡從右下方長出一條紫薇，斜斜地伸上左上方；右下方的花和葉密密地生着，有些四點花瓣含苞未放；而在上方的枝稍，祇有疏落的幾朵花、蕾和少許葉子。右邊花簇的上方卻有一隻蜻蜓飛着向下，好像它正欲停落在那花或葉上。蜻蜓的身軀是深紅；一雙大眼睛凸起，翅翼是淺紅透明，六足縮起；消瘦而長長的尾巴，寫得特別誇張；更顯生動極了。一切一切的，看後都使人有芬芳甜蜜，親切眞實之感！如今，當我看到紫薇的時候，這些藝術的形象，又重映在我的腦海裡了。

市聲

字籠

雨萍

尤冰不及我聰明，我自幼就受媽媽的薰陶，家境又寬裕，見慣了大場面，在這一點上，我比她優越，但是她的風騷和狐媚手段遠遠超過我，尤其是對姜導演的逢迎和撒嬌撒痴的態度，我看了很不順眼。

我不知道姜導演會不會欣賞她這一套，不過其他的職員都着了迷，一見她就像蜂見蜜一樣，恨不得一口把她吞進肚子裡。

如果我要爭風情，或者也不會比她差到那裡去，在學校裡我常常是擒獲男孩子的野女孩，我自信我的美麗可以使任何一個男人的眼睛跟着我轉，但要我這樣卑賤地爭取男人的注意，我不屑幹。媽媽有時說我太倔強，我不否認，倔強並不一定不好，女孩子如果沒有了起碼的自尊，那她就比娼妓還不如。

「媽媽，我是不是比尤冰漂亮？」有一天，我對着鏡子問媽媽。

媽媽看着我，彷彿怪我問得多餘：「那還用說？她的眼睛太小，嘴唇太厚，臉又太圓，有什麼好看？」

「可是她比我會撒嬌。」我撅撅嘴說。

媽媽吃了一驚，緊張地問：「她比妳撒嬌嗎？還沒有上過銀幕，妳怎知道？」

「公司裡的人都特別看重她，一天到晚但聽見他們叫尤冰、尤冰，我眞氣！」我濕潤眼睛，淚珠在我的眼眶裡打轉。

「怎麼會這樣？妳那一點不比她好？」

「我不够她風騷。」我站起來，扭動腰肢，拚命擺擺臀部，模仿她的姿態。

媽媽明白了，她歎了口氣：「一個人要成功是需要一點手段的，太老實了，就要吃虧。」

「難道要我學她那樣妖裡妖氣的迷惑男人？」我不服氣地反問。

「傻孩子！」媽媽走過來，按住我的肩膀：「記住，爲了實現我們的願望，不能完全沒有犧牲，祇要這犧牲是有代價的。」

如果我多良困窘，我就會懷疑媽媽是準備把我待價而沽，然而我當時的年紀還不能了解，媽媽的思想完全支配了我，我仍然也會鬧一下別扭，不過決不會反抗。

一個月以後，公司就爲我和尤冰展開宣傳，娛樂報紙刊登了我們的經過特別化粧的照片，有些娛樂雜誌也用我們做封面，驟然一看，我幾乎不認識自己，在濃裝下，我失去了天眞，我不像一個十六歲的女孩子。尤其是那矯揉做作的姿勢，使我像個成熟的婦人。

不管怎麼樣，我是向做明星的階梯爬上了第一步了。在街上走的時候，開始有人向我指指剁剁，羨慕和好奇眼光開始投到我身上來，我非常的驕傲，非常的得意，媽媽自然更是躊躇滿志，我們都在等待，等待着那光輝燦爛的將來。（四）

半靜寂地帶

丹尼

全港人士矚目的民選議員葉錫恩，連接五封同一人寫的措詞粗魯，向她攻訐的怪信。她表示並不感到困擾和不安，現正考慮對該等函件是否向警方接觸。

最聰明的考慮，就是扔到字紙簍去！

× ×

本年上半年登記的雜狗，已增至一萬四千二百多頭，比去年下半年增加一倍有多。

是居民防盜方法的加強，還是生活方式的改善呢？

× ×

西德一個美麗吧女，以秀髮打賭西德在世界盃足球賽中獲得冠軍，結果，這位小姐祇好把秀髮剪去，以光頭接待客人。

小姐錯了，西德被英國擊敗，並非吃光蛋呀！

× ×

澳洲美國女子以二分十一秒四打破二百碼世界紀錄，男子以二分二十八秒，打破二百二十碼世界紀錄。

不要忘記：「東方出了個毛澤東」，他以七十二高齡，在波濤洶湧的長江，用二十四秒六時間游一百碼的。

柳絲絲

上海文武 著

一：夢醉香江

「人生若夢」，人生如戲。這是老調，但，卻是眞理。有人把男女結合，稱爲愛情，發的孩子，稱爲愛情結晶品，其實，這話祇說對了一半。」所有的人，都做過夢，夢是神秘的，飄渺的，說它是眞，它卻是假，說它是假，卻又像眞。「于是最聰明的人也愛做夢。也可以說夢是她的理想，她追求着，追求着，希望它會變眞。爲了達到目的，不惜扮演各種角色……。」

正當中年男子香山感慨的說下去的時候，他的朋友龍江打斷了他的話，說：

「香山，你又吃醉了，語無倫次，像滿道理，又像說瘋話。」

「其實，瘋話有時就是道理！」

「嗯，你醉了呢！」

「不，不，我沒有醉，祇是吃了點酒，談興更濃吧了。」

「香山，你剛才那番話，好像是有感而發……」

「不錯，不錯，我是有感而發的……」香山呷了一口酒，說：「龍江，你聽過柳絲絲這個名字沒有？」

「嗯，怎會不聽過？」龍江像受了很大侮辱似的說：「不祇聽過，而且還看過她的影片，聽過她唱歌呢。不過，許久沒有她的消息了，她現在怎樣？……」

香山茫然的沒有做聲，這時和他們一起吃酒的黃昏幽幽的問：「龍江，你想知道嗎？」

「當然，柳絲絲現在怎樣？」龍江緊張的問。

「唉，柳絲絲的遭遇，正如香山所說的一樣——人生如夢，人生如戲。讓我把她的故事說給你們聽吧。……」

× × ×

飛虎影片公司總經理張飛虎脹紅了臉說：「絲絲，你許久沒有片拍，這不能怨我，祇好怪你自己。你知道嗎，你主演的那部『夢醉香江』，虧蝕了十多萬元，幾乎把我拖垮。哼，就算我再拍片，也不敢再用你了。……」

柳絲絲是個二十歲的女孩子，樣子長得秀麗，端莊嫻淑，從外表上看，會以爲她是個大學生，而絕不像時下的女星。她聽了張飛虎這話，氣得發昏，幾乎沉不住氣，要跟他辯白幾句，她覺得：這部片虧本是事實，但也不能遷怨自己呀，因爲公演期間，剛巧碰上打風，一連落了幾天大雨，還有什麼好說？不過，她曉得在飛虎盛怒之下，跟他說道理也是無濟于事的，于是默然離開總經理室。剛返家，接到黃舟山打來的電話：

「絲絲，哈哈：……我打了三次電話找你了……」

「什麼事？」

「絲絲，你好像生氣似的……哈哈，」

「不。」

「絲絲，你不是生我的氣就好了，」黃舟山欣然的說：「絲絲，我想請你吃飯，肯賞面嗎？」

柳絲絲因爲受了張飛虎的鳥氣，苦悶得很，也想吃點酒消愁，但沒有立刻答應，因爲她知道對男人的要求不能答應得太快太易的。

嫁

可是風是正面吹來的，阻力很大，使抬人難以舉步。在這種情形之下，他們祇好由一個轎夫將李賜隨揹在背上，其餘的兩個人扶他走。

這一條路平時就要走兩個半小時，現在受了風力的阻擋，走了四個小時才到家。當張紹光召家丁將李賜隨抬回房時，他已不能言語了。

李太太見到這種情形，急得亂投藥物。經過半小時的調治，他的情緒總算恢復過來，含糊地說出這樣幾句話來。

「是啊，早知道這樣，就不該讓他們走，你實在不應該再替他做牛馬了。」

「步甇眞不懂體諒父母，」李賜隨說：「我需要他的情形來說，別人對他的一點閒言閒語又算得什麼呢！」

「就是這句話。」

李賜隨自覺虛弱異常，時時有一陣窒息的感覺。他過去祇因事務繁忙，所以沒有發覺自己的體力已經不能勝任如此紛繁的工作。要經過這一場風雨，他才知道自己祇是一棵蛀空了的老樹，派不來用場了。

「步甇走了，走得正不合時。」

「唉，我一定是昏了頭腦，怎麼不在步甇離開之前辦好交代呢！」他說。

「你想得太遠了，」李太太說：「你祇不過受了點風寒而已，吃了一服藥就會好了。」

「不是的，我知道我這一病就很難起床的了。」

「那怎麼會呢，郎中一會就來了。」

「我的病不是郎中所能醫得好的，我知道時日到了。」

一個肺病的人到了第三期的末尾，就像一所被白蟻蛀空了的房子，這時如果沒有風雨來做最後的摧毀，還能拖延若干時日；假如風雨一到，最後的命運就是坍塌。在李賜隨的肺部，原有的五瓣肺葉祇賸下了半葉，那還有甚麼生命力可言。常人說活人與死人之間祇差一口氣，這就說明了呼吸器官的重要。李賜隨的肺葉祇賸下全部的十分之一，他還有甚麼機會呢！

「現在要緊的不是請醫生，而是把步甇叫來，我有要緊話對他說。」李賜隨說。

李太太一聽這話，就知道他想辦身後事了。他想着他的遺囑的面，把話交代清楚。一念及這件人生最後的事，李太太的心頭就酸起來，她說：「你不要想得太多，我知道你祇是受了點風寒罷了。」

「不是的，你趕快叫張紹光到這裏來吧！」

「他去接醫生去了，不知道回來了沒有。」

「叫他一回來就到這裏來，事情不好再耽擱了。」

「有什麼事情使你這麼急呢？」（六十）

瘟君夢

岳騫 著

第六回 番語難通 望洋空嘆息 良機易覓 曳裾便成功

蕭晉同笑道：「你把光祖的大衣穿上走出來，他來到不能賬，祇好起身跟我一道走出來了。」

毛澤東笑道：「孔夫子說乘肥馬衣輕裘與朋友共，何況一件大衣，所以我拉過來就穿，也不問是誰的，不料被你唯氣卻扯到你的身上來！來吃點心，這家點心很好，我吃得多了。」

熊光祖恨到了極點，心裏就在打主意，表面上裝作若無其事，也叫了一碗炒肝，兩個火燒。蕭晉同也照樣叫了一份，毛澤東的一份吃完之後，看見兩人還在吃，當時又要了一碗炒肝，吃得滿頭大汗。

蕭晉同放下碗說道：「我忘記帶錢，要回去拿錢，你們在這裏等我。」

熊光祖放下碗，見毛澤東吃得高興，當時也悄悄放下碗走了。到了宿舍正遇着蕭晉同拿了錢要外出，熊光祖說道：「晉同，你進來我同你說句話。」

蕭晉同不知什麼事，又回到房裏，問道：「怎麼你也回來了，潤之呢？」

熊光祖未答腔，先把房門拴上，用身抵住房門，大聲說道：「咱們今天出出毛澤東的相，他身上一文沒有，在胡同口大吃大喝，等晉同拿錢去付賬，我們現在不跟晉同去，看他怎麼回來。」

蕭晉同說道：「這怎麼可以，他在胡同口等着，再說小販也不能久等，還要到別處去賣，你這樣辦法不是整潤之，是在整小販了。」

熊光祖道：「無論如何，就不給你去，我看毛澤東怎麼辦，除非他把小販也帶回來，讓鄰居都看看，非要他丟一大臉，也不能出這口惡氣。」

大家聽了一齊鼓掌叫好，有幾個人過來頂住門，不讓蕭晉同走出去。

僵持了半個鐘頭，外面有人拍門，熊光祖知道是毛澤東來了，開門一看果然是毛澤東，神清氣閑，毫無不愉快之色，進門問道：「你們拴着門幹什麼？是不是要打架？」大家都笑起來。

蕭晉同說道：「潤之，他們在開玩笑，不讓我出去，你怎麼回來的，是不是把小販帶回來了。」

毛澤東笑道：「我那會這麼笨，不必說這麼幾個錢，再多幾倍，我也有辦法打發他走的。」

熊光祖笑道：「你每天吃他的東西，已經熟識了，你不給錢他也不怕你，橫豎你明天還要吃的。」

毛澤東搖頭幌腦說道：「就因爲過去欠得太多，所以就不能再欠了。」說到這裏，熊光祖突然驚呼一聲，問道：「你穿我的大衣呢？」

毛澤東漫不經意說道：「押給小販了，不然他怎麼肯？」

大家聽了始而一怔，繼而都捧腹大笑起來。

熊光祖的眼都氣紅了，過來抓住毛澤東的衣領問道：「你怎麼把我的大衣押給小販，大衣並不是你的。」（一〇〇）

鐵獄亡魂

偵探小說

梅理斯 原著 南汀 譯作

逃犯熊燗從天井頭向天花板上的氣門縫隙望了望，外邊漆黑，雖然不很清楚，但總覺平靜無事了。

但他突然嗅到一種香烟氣味，他警惕地意味到，上面不遠的地方，必定有人在吸香烟了。但他又想到，吸烟者必然不是警員，他知道警員負有巡邏任務的時候，是不准吸香烟的。不過，這也難說，在長夜漫漫中，獨自個兒在郊野站崗，吸枝香烟聊天，也是意料中事。於是，他確定外邊定有人監視着這個地帶了，而這個必然是警員或便衣探員了。除此之外，當然不會有第二個人的。

熊燗祇好忍耐地退回地窖去，他摸索地在一個可以隱蔽的角落裏，靜靜地坐下。

他想到馬錫特總會到來，他想到他總會被人發現，他想到他最後就被拘回監獄去。他越想越恐慌了，他下意識地模糊地又鑽進那煤子裏面，他又向烏黑的烟囪裏向上爬。

「喂，老友！還找不到你麼，走出來吧！」他的耳裏像聽到這種令他驚心動魄的聲音，他怔了一怔，全身顫慄起來，他張開眼睛望了望，原來他仍是躲在牆壁坐着。

他計算一下，現在距離警方搜查的時間，已過了一小時有多了。他始終認爲警方將要再度搜查的，所以，他祇有聽聽週圍的動靜，然後再決定自己行止了。

很久，很久，細碎的腳步聲，又傳進他的耳鼓了，不過，他已判斷那些腳步，並不是朝着他的方面走來，而是沿着校園步行。他並不焦急，他祇是靜靜地等候那些可怕的聲音遠去，以至消失。

他又等候了半小時，他才站起來，可是，雙條腿已覺得有點酸軟了，於是，他祇換了換位置，仍舊蹲在那裏。

他想，警方也許不致再來了，直至天明。可是，這裡的人員，顯然是不會撤走的，而他，已想到應該趁這黑夜，逃離這個地方了。

於是，他在地窖裡，到處視察一遍，找尋他可以逃走的地方，鐵門嗎？太細小，不能容身，窗口嗎？有着鐵欄，就算把鐵欄拆開了，也是不能走的，因爲太暴露，必然是會被監視的人員發覺了。

於是，他想到那烟突，如果循着烟突的鐵格一直爬上去是可以的，但即使爬出了烟突，也無法下到地面呀，何況，目標更大，更暴露呢！

於是，他想到這學校的一間儲物室來了，那儲物室是在學校商店的頂端，而且三面有窗，其中一面，是十分接近那烟突的，他想，這也許是他逃出生天的唯一途徑吧？（四五）

鳳凰異跡

眾人著

馬嫂向凌標臂上死力咬一口

凌標爲經驗性愛令他如此銷魂。馬嫂心想，他一身活力，爲他死也甘心，這一世人還能離開他嗎？

然而這是孽緣呀！明知孽緣，她卻擺脫不了。喃喃地說道：

「你以後要常來看我！」

「到那裏看你？」

「祇有這『釣台』最方便。」

「可是馬哥守得你緊，我常來看你不難嗎？」

「我可設法。」

馬嫂不是敷衍，她說設法，是有她的設法。

聽說凌標是帶着他來玩的，馬嫂怕碰見家人，未免有羞恥之心，先自溜了。

下次凌標再來，沒有假說批把門巷，但那一次馬嫂卻叫不出來，因馬披金整天在家。

凌標每次出街，定要往七十烏那兒一轉，馬嫂留下消息，某天能來，某天不能來。

那天兩人盤桓的時間最長，因預知馬披金鄉跟族叔拜壽，一早出門，要深夜才返。凌標先得前腳跨出門，馬嫂後腳便跟着出來。

通知，早在『釣台』等候。兩人玩得天翻地覆，馬嫂摟緊了凌標，哭將起來，向凌標臂上用力咬了一口，說道：「小心肝，我要死了！」

凌標祇當她說肉麻話，不以爲意，馬嫂又說：「我屢說要死了，我一天也離不開你！」

「我想跟你逃跑！」

「逃跑？」凌標愕然說，「逃到那裏去？跑不掉呀。」

「人人說你會飛簷走壁，要是背着我走，誰能追上？」

凌標給她一提，暗想，眞是本領忘了？她那麼說，倒想起了，呢，怎麼把那套本領忘了？瞧那女人，淚眼澄澄地，一副死心眼兒的神色，怪可憐的，便道：「這玩意兒，好久沒搞了，從前也沒背過人。」

「何不試試？」

「使不得，光天白日，給人家見了，報到縣衙門，豈不當成妖人辦。」

「等天黑了，背我試一試。」

「天黑時，你還不回家嗎？」

「不妨，今晚披金要夜深才回來。」

「可是……」凌標憂慮地說，「又違犯『幫』上的禮法了！」（十九）

二月皇后

歷史小說

南宮搏 著

九三：皇后報急

午餐的中途，楊花兒逐漸脫掉衣服，但是，她尚未脫光，皇帝卻拉了她往寢宮而去——他被酒激起一種成浮的興奮，終於不待吃完飯，就拉了她走。

恰當此時，蕭皇后意臨行宮了。朱貴兒迎着，請安之後，立刻進寢宮去奏報——

寢宮內，皇帝和楊花兒在調笑，那樣子自然是很尷尬的，朱貴兒一見到，掉頭就走。

可是，楊廣卻不以爲意，他笑着叫朱貴兒，隨說：

「你來了，怎的一句話也不說就走？」

「我是有事情進來奏報的——是皇后駕到了！」

「唉，由她去，讓皇后在外面等等吧！」楊廣輕鬆地接口。

楊花兒也漫不經心，雖然她知道皇后的妒忌心在近來很減少，以前，有過幾個女人在白天和皇帝在一起而受到皇后的懲處——嚴厲的懲處，不過，現在的楊花兒卻恃着皇帝的寵愛而大膽着。

「陛下——」朱貴兒卻不能如此大膽，她發音道：「皇后曾經吩咐過的，不許在白天胡來。」

「唉，唉，你去告訴皇后，我在聽楊花兒唱後庭花，要她等等，我就會出來的！」

「陛下——」朱貴兒終於不再理會楊廣，她跪蹬走上幾步，向皇帝和楊花兒說：「這不大好，萬一皇后闖進來呢？」

「去你的！」楊花兒伸出手推她：「你不走，我要打你了！朱貴兒，你聽到沒有？」

恰當此時，皇后在門外呼喚了。楊廣一怔，他想，這個樣子給皇后看到，實在不好，於是，他祇得推開她。

「啊喲，你弄痛我了，」楊花兒還在撒嬌着：

「啊——陛下——」

此時，皇后已不再能等待，自動推門進來了！

楊花兒一驚，連忙拉上衣服掩體，躲到後面去。

「啊——皇后！」楊廣稍爲有些侷促，訕訕地問：「有甚麼事情，你這樣急？」

蕭皇后瞟了他一眼，又看見佇立在旁邊的朱貴兒，突然走到楊廣的身邊，定睛着——這使他窘迫了，連忙招攬身體，握住了皇后的手，笑說：

「沒有甚麼事呀，眞的，我的皇后娘娘，沒有事兒啊！」

「哼！」蕭皇后不滿地瞟了一眼：「楊花兒呢？這孤孀子實在太過狂了！」

英京
今早十一點半映
五重冤 三屍四命
顧媚‧羅劍郎
今五點九點公餘場
新齊天大聖
七彩 米高歌央

惠刊廣告者請撥電話七三零七零八洽

利舞臺‧樂宮
今天第十獻映
四場時間 五點半 七點四十 九點四十

艷諜飄香
The SPY in Lace Panties
美高梅公司別開生面諜戰故事大喜劇！
金嗓子：桃麗絲黛
歌舞二主角：三十六小時間諜 洛泰萊
兩大巨星再度攜手主演！
桃麗絲黛在本片中大展歌喉！新歌新歌美不勝收！
兩大集團相遇 展開諜海爭霸
緊張刺激，香艷諧趣！
雀斑美人，升堂入室！千面間諜，如影隨形！

娛樂‧荷李活
五點半 七點四十 九點四十
滿座！預售三天
木梯迎戰直升飛機！陸空大戰萬一生死
格力哥利柏 蘇菲亞羅蘭 合作
不加價
特藝七彩 超視綜藝 中文字幕
木梯迎戰 直昇飛機 陸空大戰 萬死一生

分類廣告

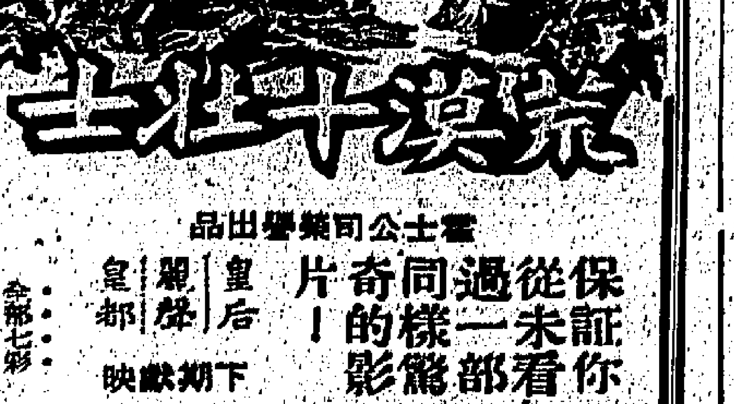
抗老 青春丹
人生最怕衰老
服本藥能使男女永保青春
增加精神百倍實反老還童之妙藥也
陳復生監製

永華
鐵金剛

荔園
小西湖・風景好・令你留連忘返
小西湖內新開 兒童天地 有圖書 有棋子 有跑車
兒童入場 贈送
軍人魂
司馬相如
夕陽無限好
江氏什技團
歌樂之光
有車階級
科學美人
女子歌壇
風冰小冷

倫敦 黃金 京華 樂都
最後兩天
邵氏出品名著改編哀艷動人彩色巨片
每日倫敦五場
藍與黑
下集 大結局
林黛 丁紅 關山 主演
陶秦 編導

啟德遊樂場
八月六日下午八時起至十三日止
日本駐港領事館 日本觀光振興會 聯合主辦「日本近況圖片展覽」
圖片百餘幅・內容極豐富
第七劇場 第八劇場 山頂台
第二劇場 第四劇場



保證你從未看過一部同樣驚奇的影片！
霍士公司榮譽出品
皇后 麗聲 皇都 下期獻映 全部七彩

腸氣膏
植物提煉 無副作用
四次即愈 愈後受謝

月事靈

女醫 潘綺霞 婦科

專科 馬寶來 皮膚
癬
尿

婦科

尚有分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每欄位不得超過四段

凡涉及法律的廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區新聞處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七九六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老賢公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場福德街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

141 142 143 153 154 156 158 159 164 166 170 175 177 178 181 183 185 186 187

租售

九龍大角咀福全街 業德樓 唐樓 獨立水錶 每層兩房一廳 首期五千餘元起 有入伙紙即買即住 分期付款

樓下旺舖 八八角咀福全街 凡在福華街、洋樂道、洋貨公司及其他生意 大角咀 萬成有限公司 電話：八四一二七一 地盤電話：876658

灣仔春園街有舖出租 旺舖二住伙 宅廉萬元無 電梯公寓 舞院學校 電話739926 227796洽

榮利唐樓

平鈕仔賣 九龍城東頭村道三四號 電話：839774 光明街49號 寶秋記

木屋平賣 古洞村31號七百餘尺 有水有合，小型工場住宅 電話910 963689洽 鄭姓

特價租售 花園街八號旺角 23四樓號 至82 三月九號 樓大樓地下 賣角道天台 即咀 有福全80閣 租收街號八

吉地出售 二千餘地 下洪近鄉水柱尺 鄰角地 後 知屋俱朗村全洪78號 B洽

平石屋賣 路價 19號 西貢大房 鋪廉通 鋪宜 酒石山 荘山 吳聯 洽萱

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

住宅廉售 南角道向 深水 八五大校三 號 公寓 花都 珠寶 洽

金華樓 立小房 水 平 A 號 號 洽

九龍窩打老道86號
萬基大廈
高尚住宅 售價廉宜 設計新型 即買即住
地下二三四樓租售均可適合商業 展覽 寫字樓 娛樂場所
洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司 電話：844211

周生生鑽石樓 旺角上海街631-633
年期長．快入伙．原間建築．平得可靠
特價28,000
洽購處周生生金行油麻地分行866281 旺角分行809562

西灣河成安街19—21
息厚涼樓
二梯三伙 單邊向南 三房一廳 房房有窗 二萬二千元起 235298 天利建築公司電話704473

招租

石屋出賣 電 租 幼 多家 住宅 可 鑽石山 工

旺舖平賣 九龍 大埔道

南方大廈（香港）英皇道261號 九樓D座 三房一廳 間格齊 租金廉 電話704156

二樓平租 大道東152號 二樓實用面積 五百餘尺 宜作醫館 相當理想 電話766461洽

海景大廈（九龍）尖沙咀 麼地道33號 六樓全層 人房 六 電 八 洽

吉舖招租 旺角 道47 號地下 生 有 洽

夜校廉租 課室 全新 五旺角 用 號

吉地石屋 九龍 大 出租

大小套房 仙 平租

二樓全層 出租

半新舊樓 九龍 青山道 招

地下廠房 平租 青山道488 B地下

出讓

廠房平租大小任擇
皇東道1155——1161由3200呎起至13000呎
順寧道265——277由1400呎起至5200呎
知租電話：891346

廉租全層 旺角

化學急讓90 多種化學品 適合

影樓 出讓

小型麵機 出讓

理想投資 工業

旺角夜校 租廉

潤大唐樓 紅磡近

旺舖面闊仔 平租

農地三千 大埔

工場租讓 南角

街市旺舖 平租

全層招租 九龍

洋樓平租 何文田

旺舖康讓 新界

招生

新界 四維英文書院
招男女寄宿生 園林校舍 環境清幽 師資優良 設備完善 管教嚴密 交通便利 校址：新界二十三咪洪水橋 16號巴士直達校門 電話：八八—5237

漂染假髮 卅元

專授 傢俬裝飾繪圖 19屆

國際 立案
無線電學校 收招無線電工程科日班新生

寄宿生招 74元 寄宿 招幼學

泳游授教

60元寄宿 奉送校服

招寄宿生 電話二六二零八二二

小學寄宿

招寄宿生

寄宿生 佳音

寄宿

招寄宿生

寄宿生 招

宿寄招生

金學助生宿
申請資格：五歲至九歲男女生俱可 人學金一八〇元至二四〇截止報名日期八月卅一日三至六年寄宿費用每月一百元品學兼優確實清貧者免費入學旺角弼街二七六至二八〇號基督教培靈學校幼稚園

免費讀書

澳門陶英

蘭室裁剪學校 立案
日夜 招 成 最 教 明 滿 校址：九龍深水埗大埔道五號 電話：八二零六八六

巴域中學 附屬小學暨幼稚園
招 男女 宿生 6.6A-6C4.2A巴士直達 電話802944

勤精 數學 算術 珠算 代數 微積

免費教授 CIF及珠算 打字 軒尼詩道541 二樓電776746 月費八元

香港語言學院（全校冷氣）
專家教授——即學即會 招早午晚新班
英文拼音班
八日開課 一月完成 此後能拼讀任何英字
彌敦道六〇七號新興大廈三樓二〇三（中僑樓上）

香港商科語言學院
八日開課 即招早午晚新班 全校冷氣
日文專科 法文專科 英文速記
出入口文員班 中英文會計簿記班
彌敦道607號新興大廈三樓203（中僑樓上）

香港語言學院（全校冷氣）安德烈博士主理
人人可學 一定成功 招初中高日夜班
英婦會話
彌敦道六〇七號新興大廈3樓203（中僑樓上）

徵求

貞善美婚姻 服務社
為你選擇 介紹 理想佳偶 專人接談 訪問 負責 重守 密保 德道

經驗補習 倫敦 中英 大學

繕寫稿件

補習數理

代理帳報稅

代譯代寫

專代理帳

待聘

冷氣教舞

函授 英文

數新理崇 高、初級數物理化學 新數（邏輯集合論）

九龍中醫師公會會立 九龍中醫學院
函授班 脈學班

全科班 針灸班

兒童美術

聘請

聘女教師

誠聘教師

誠聘教員

聘請秘書

聘教員

請教職員

聘請教員

招僱後生

培正中學 聘幼稚園教員 有鋼琴五級學歷 請具詳函九龍培正中學 合則一週內約見 不合者 恕不另覆

啟事

轉讓生意

播音員 女

領長壽金

買屋聲明

遺失

失証聲明

遺失聲明

遺失聲明

鳴謝荔枝角街坊福利會長壽會

謹向九龍中醫師公會鳴謝

謹向九龍中醫師公會鳴謝

謹向九龍中醫師公會鳴謝

商業

風水

髮廠消息

介紹男女婚姻

好機會

髮廠注意

門地氈口

尋訪

中源小兒

尋訪 黃寶蓮 女士

遺失圖章

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

益珍茶莊 九龍旺角弼街油麻地 批發 茶葉

相命最準

影印

五毫影印 小大不拘 原稿不限

商業文件

升學出國

路則 坐則

物品名目

會計詞釋

珠算

會計挈原

萬能角鋼

萬能角鋼

百葉窗簾 布簾路軌 換繩換帶

瑞香園 代客貯貨

昌記裝修

萬能角鋼 百葉窗簾

搬運

安全搬屋公司 九857370 港728135 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288

新龍搬屋公司 852427 849159 工作最好・取價最平・大小歡迎

雄記搬屋 專為府上遠近服務 價廉妥當 請電七三二一一三五

凱旋搬屋公司 二十元起 搬屋

元泰搬屋公司 港九842671 取價最平 工作最妥

打石 伍植伯

九龍搬運公司 專門搬屋

大方搬屋公司 電話882529・854856 經驗最老・工作最好・大小歡迎

立勝搬屋公司 港735584 九848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

卅元搬屋

醫藥

耳鳴耳聾丸

尿病

外皮 留日實學 許彬 改精

洪冠洲

白癬疑蝕

陳銳培

頸瘰 王安 專科

痔 肛翻痛瘡

能尊爵

婦科 黃素珍

婦科 戴美德

氣功醫病

白蝕

腦暈

元氣虛弱

林氏婦科丸

黃綺華 婦科

男性 退化

少檻

陳玉梅婦科

男性虛弱

男性寶

謝金石

尿病

陳劍秋 皮膚

狐臭

尿

皮膚癬 伍明

毒 許德

金針治病

風 倪近仁

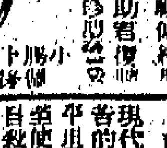
鼻 程普德

面容

狐臭 暗瘡 曲線

痔 黃東修

痔痛 苗樂天



耳聾機

汗手

龍達民

白蝕 尿病

鮮 伍青劍

豪乳靈

胸部曲線 健美增加

風濕胃

婦科 趙秀芳

耳鼻喉

外皮 朱仁生

耳鼻 德光